

## PROVÁDĚCÍ PŘEDPIS KE SMLOUVĚ O PATENTOVÉ SPOLUPRÁCI\*

(sděl. fed. min. zahr. věcí č. 296/1991Sb., ve znění pozdějších změn)

(úplné znění platné od 1. července 2010)

### OBSAH

#### Část A: ÚVODNÍ PRAVIDLA

Pravidlo	1	Zkrácené výrazy
	1.1	Smysl zkrácených výrazů
Pravidlo	2	Výklad některých slov
	2.1	„Přihlašovatel“
	2.2	„Zástupce“
	2.2 <b>bis</b>	„Společný zmocněnec“
	2.3	„Podpis“
	2.4	„Prioritní lhůta“

#### Část B: PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY I SMLOUVY

Pravidlo	3	Žádost (forma)
	3.1	Formulář žádosti
	3.2	Možnost získat formuláře
	3.3	Kontrolní seznam
	3.4	Podrobnosti
Pravidlo	4	Žádost (obsah)
	4.1	Povinný a fakultativní obsah, podpis
	4.2	Petit
	4.3	Název vynálezu
	4.4	Jména a adresy
	4.5	Přihlašovatel
	4.6	Vynálezce
	4.7	Zástupce
	4.8	Společný zmocněnec
	4.9	Určení států, druhy ochrany, národní a regionální patenty
	4.10	Prioritní nárok
	4.11	Odkaz na pokračující přihlášku, částečně pokračující přihlášku, hlavní přihlášku nebo jiný hlavní druh ochrany
	4.12	Vzetí v úvahu výsledků dřívější rešerše
	4.13	[Zrušeno]
	4.14	[Zrušeno]
	4.14 <b>bis</b>	Volba orgánu pro mezinárodní rešerši
	4.15	Podpis
	4.16	Přepis a překlad určitých slov
	4.17	Prohlášení týkající se národních požadavků uvedených v pravidle 51bis.1 (a) (i) až (v)
	4.18	Oznámení o začlenění prostřednictvím odkazu
	4.19	Dodatkové údaje
Pravidlo	5	Popis
	5.1	Způsob popisu
	5.2	Zveřejnění sekvence nukleotidů a/nebo aminokyselin

\* Přijatý 19. června 1970 a pozměněný 14. dubna 1978, 3. října 1978, 1. května 1979, 16. června 1980, 26. září 1980, 3. července 1981, 10. září 1982, 4. října 1983, 3. února 1984, 28. září 1984, 1. října 1985, 12. července 1991, 2. října 1991, 29. září 1992, 29. září 1993, 3. října 1995, 1. října 1997, 15. září 1998, 29. září 1999, 17. března 2000, 3. října 2000, 3. října 2001, 1. října 2002, 1. října 2003, 5. října 2004, 5. října 2005, 3. října 2006, 12. listopadu 2007, 15. května 2008, 29. září 2008 a 1. října 2009.

Pravidlo	6	Nároky
	6.1	Počet a číslování nároků
	6.2	Odkazy na jiné části mezinárodní přihlášky
	6.3	Způsob sestavování nároků
	6.4	Závislé nároky
	6.5	Užitné vzory
Pravidlo	7	Výkresy
	7.1	Postupová schémata a diagramy
	7.2	Lhůta
Pravidlo	8	Anotace
	8.1	Obsah a forma anotace
	8.2	Obrázek
	8.3	Hlavní zásady formulace
Pravidlo	9	Výrazy apod., kterých se nesmí použít
	9.1	Vymezení
	9.2	Připomínka rozporu s předpisy
	9.3	Odkaz na článek 21 (6)
Pravidlo	10	Terminologie a značky
	10.1	Terminologie a značky
	10.2	Důslednost
Pravidlo	11	Požadavky na vnější úpravu mezinárodní přihlášky
	11.1	Počet vyhotovení
	11.2	Vhodnost pro reprodukci
	11.3	Použitelný materiál
	11.4	Oddělené listy apod.
	11.5	Rozměry listů
	11.6	Okraje
	11.7	Číslování listů
	11.8	Číslování řádků
	11.9	Způsob psaní textu
	11.10	Výkresy, vzorce a tabulky v textové části
	11.11	Slova na výkresech
	11.12	Přepisy apod.
	11.13	Zvláštní požadavky na výkresy
	11.14	Později předložené dokumenty
Pravidlo	12	Jazyk mezinárodní přihlášky a překlady pro účely mezinárodní rešerše a mezinárodního zveřejnění
	12.1	Jazyky přípustné pro podání mezinárodní přihlášky
	12.1bis	Jazyk prvků a částí předložených podle pravidla 20.3, 20.5 nebo 20.6
	12.1ter	Jazyk údajů poskytnutých podle pravidla 13bis.4
	12.2	Jazyk změn v mezinárodní přihlášce
	12.3	Překlad pro účely mezinárodní rešerše
	12.4	Překlad pro účely mezinárodního zveřejnění
Pravidlo	12bis	Kopie výsledků dřívější rešerše a dřívější přihlášky, překlad
	12bis.1	Kopie výsledků dřívější rešerše a dřívější přihlášky, překlad
Pravidlo	13	Jednotnost vynálezu
	13.1	Požadavek
	13.2	Okolnosti, za kterých je požadavek jednotnosti považován za splněný
	13.3	Stanovení jednotnosti vynálezu neovlivněné způsobem sestavení nároků
	13.4	Závislé nároky
	13.5	Užitné vzory
Pravidlo	13bis	Vynálezy týkající se biologických materiálů
	13bis.1	Vymezení

	13bis.2	Odkazy (všeobecně)
	13bis.3	Odkazy: obsah, opomenutí uvést odkaz nebo údaj
	13bis.4	Odkazy: lhůta pro poskytnutí údajů
	13bis.5	Odkazy a údaje pro účely jednoho nebo více určených států, různá uložení pro různé určené státy, uložení u ukládacích orgánů, které nebyly oznámeny
	13bis.6	Poskytnutí vzorků
	13bis.7	Národní požadavky: oznámení a zveřejnění
Pravidlo	13ter	Výpisy sekvencí nukleotidů a/nebo aminokyselin
	13ter.1	Řízení před orgánem pro mezinárodní rešerši
	13ter.2	Řízení před orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum
	13ter.3	Výpis sekvencí pro určený úřad
Pravidlo	14	Předávací poplatek
	14.1	Předávací poplatek
Pravidlo	15	Mezinárodní přihlašovací poplatek
	15.1	Mezinárodní přihlašovací poplatek
	15.2	Výše poplatku
	15.3	Lhůta splatnosti, splatná částka
	15.4	Vrácení poplatku
Pravidlo	16	Rešeršní poplatek
	16.1	Právo žádat poplatek
	16.2	Vrácení poplatku
	16.3	Částečné vrácení poplatku
Pravidlo	16bis	Prodloužení lhůt k zaplacení poplatku
	16bis.1	Výzva přijímacího úřadu
	16bis.2	Poplatek za pozdní platbu
Pravidlo	17	Prioritní dokument
	17.1	Povinnost předložit kopii dřívější národní nebo mezinárodní přihlášky
	17.2	Předkládání kopie
Pravidlo	18	Přihlašovatel
	18.1	Pobyt a občanství
	18.2	[Zrušeno]
	18.3	Dva nebo více přihlašovatelů
	18.4	Informace o požadavcích vnitrostátních právních předpisů, pokud jde o přihlašovatele
Pravidlo	19	Příslušný přijímací úřad
	19.1	Místo podání
	19.2	Dva nebo více přihlašovatelů
	19.3	Zveřejnění skutečností o postoupení úkolů přijímacího úřadu
	19.4	Předání Mezinárodnímu úřadu jako přijímacímu úřadu
Pravidlo	20	Datum mezinárodního podání přihlášky
	20.1	Zjištění podle článku 11 (1)
	20.2	Kladné zjištění podle článku 11 (1)
	20.3	Nedostatky podle článku 11 (1)
	20.4	Záporné zjištění podle článku 11 (1)
	20.5	Chybějící části
	20.6	Potvrzení o začlenění prvků a částí prostřednictvím odkazu
	20.7	Lhůta
	20.8	Neslučitelnost s vnitrostátními právními předpisy
Pravidlo	21	Příprava vyhotovení
	21.1	Odpovědnost přijímacího úřadu
	21.2	Ověřené vyhotovení pro přihlašovatele
Pravidlo	22	Předání archivního vyhotovení a překladu
	22.1	Postup
	22.2	[Zrušeno]

	22.3	Lhůta podle článku 12 (3)
Pravidlo	23	Předání rešeršního vyhotovení, překladu a výpisu sekvencí
	23.1	Postup
Pravidlo	24	Přijetí archivního vyhotovení Mezinárodním úřadem
	24.1	[Zrušeno]
	24.2	Oznámení o přijetí archivního vyhotovení
Pravidlo	25	Přijetí rešeršního vyhotovení orgánem pro mezinárodní rešerši
	25.1	Oznámení o přijetí rešeršního vyhotovení
Pravidlo	26	Přezkoumání a oprava některých prvků mezinárodní přihlášky přijímacím úřadem
	26.1	Výzva k provedení oprav podle článku 14 (1) (b)
	26.2	Lhůta k provedení oprav
	26.2bis	Přezkoumání požadavků podle článku 14 (1) (a) (i) a (ii)
	26.3	Přezkoumání požadavků na vnější úpravu podle článku 14 (1) (a) (v)
	26.3bis	Výzva podle článku 14 (1) (b) k opravě nedostatků podle pravidla 11
	26.3ter	Výzva k opravě nedostatků podle článku 3 (4) (i)
	26.4	Postup
	26.5	Rozhodnutí přijímacího úřadu
Pravidlo	26bis	Oprava nebo přidání prioritního nároku
	26bis.1	Oprava nebo přidání prioritního nároku
	26bis.2	Nedostatky v prioritních nárocích
	26bis.3	Navrácení práva přednosti přijímacím úřadem
Pravidlo	26ter	Oprava nebo dodatečné doplnění prohlášení podle pravidla 4.17
	26ter.1	Oprava nebo dodatečné doplnění prohlášení
	26ter.2	Řízení o prohlášeních
Pravidlo	27	Nezaplacení poplatků
	27.1	Poplatky
Pravidlo	28	Nedostatky zjištěné Mezinárodním úřadem
	28.1	Zjištění určitých nedostatků
Pravidlo	29	Mezinárodní přihlášky považované za vzaté zpět
	29.1	Zjištění přijímacího úřadu
	29.2	[Zrušeno]
	29.3	Upozornění přijímacího úřadu na určité skutečnosti
	29.4	Oznámení o úmyslu vydat usnesení podle článku 14 (4)
Pravidlo	30	Lhůta podle článku 14 (4)
	30.1	Lhůta
Pravidlo	31	Vyhotovení požadovaná podle článku 13
	31.1	Žádost o vyhotovení
	31.2	Příprava vyhotovení
Pravidlo	32	Rozšíření účinků mezinárodní přihlášky na určité nástupnické státy
	32.1	Rozšíření mezinárodní přihlášky na nástupnický stát
	32.2	Účinky rozšíření na nástupnický stát
Pravidlo	33	Relevantní známý stav techniky pro mezinárodní rešerši
	33.1	Relevantní známý stav techniky pro mezinárodní rešerši
	33.2	Obory, které má mezinárodní rešerše obsáhnout
	33.3	Zaměření mezinárodní rešerše
Pravidlo	34	Minimální dokumentace
	34.1	Vymezení
Pravidlo	35	Příslušný orgán pro mezinárodní rešerši
	35.1	Případ, kdy je příslušný pouze jediný orgán pro mezinárodní rešerši
	35.2	Případ, kdy je příslušných několik orgánů pro mezinárodní rešerši
	35.3	Případ, kdy je Mezinárodní úřad přijímacím úřadem podle pravidla 19.1 (a) (iii)

Pravidlo	36	Minimální požadavky na orgány pro mezinárodní rešerši
	36.1	Vymezení minimálních požadavků
Pravidlo	37	Chybějící nebo vadný název
	37.1	Chybějící název
	37.2	Pořízení názvu
Pravidlo	38	Chybějící nebo vadná anotace
	38.1	Chybějící anotace
	38.2	Pořízení anotace
	38.3	Úprava anotace
Pravidlo	39	Předmět podle článku 17 (2) (a) (i)
	39.1	Vymezení
Pravidlo	40	Nedostatek jednotnosti vynálezu (mezinárodní rešerše)
	40.1	Výzva k zaplacení dodatečných poplatků, lhůta
	40.2	Dodatečné poplatky
Pravidlo	41	Vzetí v úvahu výsledků dřívější rešerše
	41.1	Vzetí v úvahu výsledků dřívější rešerše
Pravidlo	42	Lhůta pro mezinárodní rešerši
	42.1	Lhůta pro mezinárodní rešerši
Pravidlo	43	Zpráva o mezinárodní rešerši
	43.1	Označení
	43.2	Data
	43.3	Zatřídění
	43.4	Jazyk
	43.5	Citace
	43.6	Obory, v nichž byla rešerše provedena
	43.6bis	Vzetí v úvahu nápravy zjevných omylů
	43.7	Poznámky týkající se jednotnosti vynálezu
	43.8	Zmocněný úředník
	43.9	Dodatekové údaje
	43.10	Forma
Pravidlo	43bis	Písemný posudek orgánu pro mezinárodní rešerši
	43bis.1	Písemný posudek
Pravidlo	44	Předání zprávy o mezinárodní rešerši, písemného posudku atd.
	44.1	Kopie zprávy nebo usnesení a písemného posudku
	44.2	Název nebo anotace
	44.3	Kopie citovaných dokumentů
Pravidlo	44bis	Mezinárodní předběžná zpráva o patentovatelnosti vyhotovená orgánem pro mezinárodní rešerši
	44bis.1	Vydání zprávy, předání přihlašovatelů
	44bis.2	Postoupení určeným úřadům
	44bis.3	Překlad pro určené úřady
	44bis.4	Připomínky k překladu
Pravidlo	44ter	Důvěrná povaha písemného posudku, zprávy, překladu a připomínek
	44ter.1	Důvěrná povaha
Pravidlo	45	Překlad zprávy o mezinárodní rešerši
	45.1	Jazyky
Pravidlo	45bis	Doplňkové mezinárodní rešerše
	45bis.1	Žádost o doplňkovou rešerši
	45bis.2	Jednací poplatek za doplňkovou rešerši
	45bis.3	Poplatek za doplňkovou rešerši
	45bis.4	Kontrola žádosti o doplňkovou rešerši, oprava závad, poplatky za pozdní platbu, předání orgánu pro doplňkovou rešerši

	45bis.5	Zahájení, základ a rozsah doplňkové mezinárodní rešerše
	45bis.6	Jednotnost vynálezu
	45bis.7	Zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši
	45bis.8	Předání a účinek zprávy o doplňkové mezinárodní rešerši
	45bis.9	Orgány pro mezinárodní rešerši příslušné provést doplňkovou mezinárodní rešerši
Pravidlo	46	Úprava nároků v řízení před Mezinárodním úřadem
	46.1	Lhůta
	46.2	Místo podání
	46.3	Jazyk úprav
	46.4	Sdělení
	46.5	Forma úprav
Pravidlo	47	Postoupení určeným úřadům
	47.1	Postup
	47.2	Kopie
	47.3	Jazyky
	47.4	Výslovná žádost podle článku 23 (2) před mezinárodním zveřejněním
Pravidlo	48	Mezinárodní zveřejnění
	48.1	Forma a způsoby
	48.2	Obsah
	48.3	Jazyky zveřejnění
	48.4	Dřívější zveřejnění na žádost přihlašovatele
	48.5	Oznámení o národním zveřejnění
	48.6	Ohlášení některých skutečností
Pravidlo	49	Vyhotovení, překlad a poplatky podle článku 22
	49.1	Oznámení
	49.2	Jazyky
	49.3	Sdělení podle článku 19, údaje podle pravidla 13bis.4
	49.4	Použití národního formuláře
	49.5	Obsah překladu a požadavky na jeho vnější formu
	49.6	Obnovení práv poté, co nebyly učiněny úkony uvedené v článku 22
Pravidlo	49bis	Údaje týkající se ochrany požadované pro účely národního řízení
	49bis.1	Volba určitých druhů ochrany
	49bis.2	Lhůta pro dodání údajů
Pravidlo	49ter	Účinek navrácení práva přednosti přijímacím úřadem, navrácení práva přednosti určeným úřadem
	49ter.1	Účinek navrácení práva přednosti přijímacím úřadem
	49ter.2	Navrácení práva přednosti určeným úřadem
Pravidlo	50	Oprávnění podle článku 22 (3)
	50.1	Výkon oprávnění
Pravidlo	51	Přezkoumání určenými úřady
	51.1	Lhůta pro předložení žádosti o zaslání kopií
	51.2	Kopie oznámení
	51.3	Lhůta pro zaplacení národního poplatku a předložení překladu
Pravidlo	51bis	Některé národní požadavky přípustné podle článku 27
	51bis.1	Některé přípustné národní požadavky
	51bis.2	Určité okolnosti, kdy se dokumenty nebo důkaz nemusí vyžadovat
	51bis.3	Příležitost splnit národní požadavky
Pravidlo	52	Úprava nároků, popisu a výkresů u určených úřadů
	52.1	Lhůta
<b>Část C:</b>	<b>PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY II SMLOUVY</b>	
Pravidlo	53	Návrh
	53.1	Forma
	53.2	Obsah

	53.3	Petit
	53.4	Přihlašovatel
	53.5	Zástupce nebo společný zmocněnec
	53.6	Údaje o mezinárodní přihlášce
	53.7	Volba států
	53.8	Podpis
	53.9	Prohlášení týkající se úprav
Pravidlo	54	Přihlašovatel oprávněný k podání návrhu
	54.1	Pobyt a občanství
	54.2	Právo podat návrh
	54.3	Mezinárodní přihlášky podané u Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu
	54.4	Přihlašovatel, který není oprávněn podat návrh
Pravidlo	54bis	Lhůta pro podání návrhu
	54bis.1	Lhůta pro podání návrhu
Pravidlo	55	Jazyky (mezinárodní předběžný průzkum)
	55.1	Jazyk návrhu
	55.2	Překlad mezinárodní přihlášky
	55.3	Překlad úprav
Pravidlo	56	[Zrušeno]
Pravidlo	57	Jednací poplatek
	57.1	Poplatková povinnost
	57.2	Výše poplatku
	57.3	Lhůta pro zaplacení, splatná částka
	57.4	Vrácení poplatku
Pravidlo	58	Poplatek za předběžný průzkum
	58.1	Právo požadovat poplatek
	58.2	[Zrušeno]
	58.3	Vrácení poplatku
Pravidlo	58bis	Prodloužení lhůty pro zaplacení poplatků
	58bis.1	Výzva orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum
	58bis.2	Poplatek za pozdní platbu
Pravidlo	59	Příslušný orgán pro mezinárodní předběžný průzkum
	59.1	Návrhy podle článku 31 (2) (a)
	59.2	Návrhy podle článku 31 (2) (b)
	59.3	Předání návrhu příslušnému orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum
Pravidlo	60	Některé nedostatky návrhu
	60.1	Nedostatky návrhu
Pravidlo	61	Oznámení návrhu a volby
	61.1	Oznámení Mezinárodnímu úřadu a přihlašovatel
	61.2	Zpráva zvoleným úřadům
	61.3	Informace pro přihlašovatele
	61.4	Zveřejnění ve Věstníku
Pravidlo	62	Kopie písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši a úprav podle článku 19 pro orgán pro mezinárodní předběžný průzkum
	62.1	Kopie písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši a úprav provedených před podáním návrhu
	62.2	Úpravy provedené po podání návrhu
Pravidlo	62bis	Překlad písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši pro orgán pro mezinárodní předběžný průzkum
	62bis.1	Překlad a připomínky
Pravidlo	63	Minimální požadavky na orgány pro mezinárodní předběžný průzkum
	63.1	Vymezení minimálních požadavků

Pravidlo	64	Známý stav techniky pro mezinárodní předběžný průzkum
	64.1	Známý stav techniky
	64.2	Nepísemná zveřejnění
	64.3	Některé zveřejněné dokumenty
Pravidlo	65	Tvůrčí úroveň nebo nezřejmost
	65.1	Posouzení známého stavu techniky
	65.2	Rozhodné datum
Pravidlo	66	Řízení před orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum
	66.1	Podklad mezinárodního předběžného průzkumu
	66.1 <i>bis</i>	Písemný posudek orgánu pro mezinárodní rešerši
	66.2	Písemný posudek orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum
	66.3	Řádná odpověď orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum
	66.4	Dodatečná možnost předložit úpravy nebo důvody
	66.4 <i>bis</i>	Vzetí v úvahu úprav, důvodů a náprav zjevných omylů
	66.5	Úpravy
	66.6	Neformální styk s přihlašovatelem
	66.7	Kopie a překlad dřívější přihlášky, jejíž priorita je uplatňována
	66.8	Forma úprav
	66.9	Jazyk úprav
Pravidlo	67	Předmět podle článku 34 (4) (a) (i)
	67.1	Vymezení
Pravidlo	68	Nedostatek jednotnosti vynálezu (mezinárodní předběžný průzkum)
	68.1	Bez výzvy k omezení nároků nebo zaplacení
	68.2	Výzva k omezení nároků nebo zaplacení
	68.3	Dodatečné poplatky
	68.4	Postup v případě nedostatečného omezení nároků
	68.5	Hlavní vynález
Pravidlo	69	Zahájení a lhůta pro mezinárodní předběžný průzkum
	69.1	Zahájení mezinárodního předběžného průzkumu
	69.2	Lhůta pro mezinárodní předběžný průzkum
Pravidlo	70	Mezinárodní předběžná zpráva o patentovatelnosti vyhotovená orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum (zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu)
	70.1	Vymezení
	70.2	Podklad zprávy
	70.3	Označení
	70.4	Data
	70.5	Zatřídění
	70.6	Stanovisko podle článku 35 (2)
	70.7	Citace podle článku 35 (2)
	70.8	Vysvětlení podle článku 35 (2)
	70.9	Nepísemná zveřejnění
	70.10	Některé zveřejněné dokumenty
	70.11	Zmínka o úpravách
	70.12	Zmínky o určitých nedostatecích a jiných záležitostech
	70.13	Poznámky týkající se jednotnosti vynálezu
	70.14	Zmocněný úředník
	70.15	Forma, titul
	70.16	Přílohy ke zprávě
	70.17	Jazyky zprávy a příloh
Pravidlo	71	Předání zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu
	71.1	Příjemci
	71.2	Kopie citovaných dokumentů
Pravidlo	72	Překlad zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu a písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši



	72.1	Jazyky
	72.2	Kopie překladu pro přihlašovatele
	72.2bis	Překlad písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši vyhotoveného podle pravidla 43bis.1
	72.3	Připomínky k překladu
Pravidlo	73	Sdělení zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu nebo písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši
	73.1	Příprava kopií
	73.2	Sdělení zvoleným úřadům
Pravidlo	74	Překlady příloh ke zprávě o mezinárodním předběžném průzkumu a jejich předložení
	74.1	Obsah překladu a lhůta pro jeho předložení
Pravidlo	75	[Zrušeno]
Pravidlo	76	Překlad prioritního dokumentu, použití některých pravidel v řízeních před zvolenými úřady
	76.1	[Zrušeno]
	76.2	[Zrušeno]
	76.3	[Zrušeno]
	76.4	Lhůta pro překlad prioritního dokumentu
	76.5	Použití některých pravidel v řízeních před zvolenými úřady
Pravidlo	77	Oprávnění podle článku 39 (1) (b)
	77.1	Výkon oprávnění
Pravidlo	78	Úprava nároků, popisu a výkresů u zvolených úřadů
	78.1	Lhůta
	78.2	[Zrušeno]
	78.3	Užitné vzory
<b>Část D:</b>	<b>PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY III SMLOUVY</b>	
Pravidlo	79	Kalendář
	79.1	Datování
Pravidlo	80	Počítání lhůt
	80.1	Roční časová období
	80.2	Měsíční časová období
	80.3	Denní časová období
	80.4	Místní data
	80.5	Uplynutí lhůty v den pracovního klidu nebo oficiální svátek
	80.6	Datum dokumentů
	80.7	Konec pracovního dne
Pravidlo	81	Změna lhůt stanovených Smlouvou
	81.1	Návrh
	81.2	Rozhodnutí učiněné Shromážděním
	81.3	Písemné hlasování
Pravidlo	82	Nepravidelnosti v poštovním styku
	82.1	Zpoždění nebo ztráta poštovní zásilky
	82.2	Přerušení poštovního styku
Pravidlo	82bis	Omluva nedodržení lhůty určeným nebo zvoleným státem
	82bis.1	Pojem „lhůta“ v článku 48 (2)
	82bis.2	Navrácení práv a další ustanovení, jichž se týká článek 48 (2)
Pravidlo	82ter	Oprava chyb přijímacího úřadu nebo Mezinárodního úřadu
	82ter.1	Chyby v datu mezinárodního podání a v prioritním nároku
Pravidlo	83	Právo vystupovat před mezinárodními orgány
	83.1	Důkaz práva
	83.1bis	Případ, kdy je Mezinárodní úřad přijímacím úřadem
	83.2	Informace

**Část E: PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY V SMLOUVY**

Pravidlo	84	Výlohy delegací
	84.1	Výlohy, které nesou vlády
Pravidlo	85	Nepřítomnost usnášeníschopné většiny na Shromáždění
	85.1	Písemné hlasování
Pravidlo	86	Věstník
	86.1	Obsah
	86.2	Jazyky, forma a způsob zveřejnění, načasování
	86.3	Vydávací období
	86.4	Prodej
	86.5	Název
	86.6	Další podrobnosti
Pravidlo	87	Sdělení publikací
	87.1	Sdělení publikací na požádání
Pravidlo	88	Změna Prováděcího předpisu
	88.1	Požadavek jednomyslnosti
	88.2	[Zrušeno]
	88.3	Požadavek, aby určité státy nehlasovaly proti
	88.4	Řízení
Pravidlo	89	Administrativní směrnice
	89.1	Rozsah
	89.2	Pravomoc
	89.3	Uveřejnění a nabytí účinnosti

**Část F: PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ NĚKOLIKA HLAV SMLOUVY**

Pravidlo	89bis	Podávání, projednání a sdělení mezinárodních přihlášek a ostatních dokumentů v elektronické formě nebo elektronickými prostředky
	89bis.1	Mezinárodní přihlášky
	89bis.2	Ostatní dokumenty
	89bis.3	Sdělení mezi úřady
Pravidlo	89ter	Elektronické kopie dokumentů podaných v papírové formě
	89ter.1	Elektronické kopie dokumentů podaných v papírové formě
Pravidlo	90	Zástupci a společní zmocněnci
	90.1	Ustanovení zástupce
	90.2	Společný zmocněnec
	90.3	Účinky úkonů zástupců a společných zmocněnců nebo úkonů vůči zástupcům a společným zmocněncům
	90.4	Způsob ustanovení zástupce nebo společného zmocněnce
	90.5	Všeobecná plná moc
	90.6	Odvolání a zřeknutí se ustanovení
Pravidlo	90bis	Vzetí zpět
	90bis.1	Vzetí zpět mezinárodní přihlášky
	90bis.2	Vzetí zpět určení
	90bis.3	Vzetí zpět prioritních nároků
	90bis.3bis	Vzetí zpět žádosti o doplňkovou rešerši
	90bis.4	Vzetí zpět návrhu nebo volby
	90bis.5	Podpis
	90bis.6	Účinek vzetí zpět
	90bis.7	Oprávnění podle článku 37 (4) (b)
Pravidlo	91	Náprava zjevných omylů v mezinárodní přihlášce a jiných dokumentech
	91.1	Náprava zjevných omylů
	91.2	Žádosti o nápravu

	91.3	Schválení a účinek náprav
Pravidlo	92	Korespondence
	92.1	Požadavky týkající se průvodního dopisu a podpisu
	92.2	Jazyky
	92.3	Poštovní zásilky od národních úřadů a mezivládních organizací
	92.4	Použití telegrafu, dálnopisu, faxu atd.
Pravidlo	92bis	Záznam změn některých údajů v žádosti nebo návrhu
	92bis.1	Záznam změn Mezinárodním úřadem
Pravidlo	93	Uchovávání záznamů a spisů
	93.1	Příjímací úřad
	93.2	Mezinárodní úřad
	93.3	Orgán pro mezinárodní řešerši a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum
	93.4	Reprodukce
Pravidlo	93bis	Způsob sdělení dokumentů
	93bis.1	Sdělení na požádání, sdělení přes digitální knihovnu
Pravidlo	94	Přístup ke spisům
	94.1	Přístup ke spisům uchovávaným Mezinárodním úřadem
	94.2	Přístup ke spisům uchovávaným orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum
	94.3	Přístup ke spisům uchovávaným zvoleným úřadem
Pravidlo	95	Dostupnost překladů
	95.1	Dodání kopií překladů
Pravidlo	96	Sazebník poplatků
	96.1	Sazebník poplatků připojený k Prováděcímu předpisu

#### SAZEBNÍK POPLATKŮ

## ČÁST A ÚVODNÍ PRAVIDLA

### Pravidlo 1

#### Zkrácené výrazy

##### 1.1 Smysl zkrácených výrazů

(a) V Prováděcím předpisu slovo „Smlouva“ znamená Smlouvu o patentové spolupráci.

(b) V Prováděcím předpisu se slova „hlava“ a „článek“ vztahují na příslušnou hlavu a článek Smlouvy.

### Pravidlo 2

#### Výklad některých slov

##### 2.1 „Přihlašovatel“

Je-li použito slova „přihlašovatel“, znamená to také zástupce a jiného zmocněnce přihlašovatele, a to s výjimkou těch případů, kdy ze znění nebo povahy ustanovení nebo z textové souvislosti, v níž je takového slova použito, jasně vyplývá opak, tedy zejména v případech, kdy se ustanovení odvolává na pobyt nebo na státní příslušnost přihlašovatele.

##### 2.2 „Zástupce“

Kdykoli je použito slova „zástupce“, znamená to zástupce stanoveného podle ustanovení pravidla 90.1, pokud něco jiného jasně nevyplývá ze znění nebo povahy ustanovení nebo z textové souvislosti, v níž je slova použito.

##### 2.2bis „Společný zmocněnec“

Kdykoli je použito výrazu „společný zmocněnec“, znamená to přihlašovatele, který je jmenován nebo považován za společného zmocněnce podle ustanovení pravidla 90.2.

##### 2.3 „Podpis“

Jestliže vnitrostátní právní předpisy uplatňované přijímacím úřadem nebo příslušným orgánem pro mezinárodní rešerši či orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum vyžadují použití razítka místo podpisu, bude pro tento úřad nebo orgán výraz „podpis“ znamenat razítko.

##### 2.4 „Prioritní lhůta“

(a) Kdykoli je ve vztahu k prioritnímu nároku použito výrazu „prioritní lhůta“, znamená to období 12 měsíců od data podání dřívější přihlášky, jejíž priorita se takto uplatňuje. Den podání dřívější přihlášky není do této lhůty zahrnut.

(b) Pravidlo 80.5 se pro prioritní lhůtu použije přiměřeně.

## ČÁST B

### PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY I SMLOUVY

#### Pravidlo 3

##### Žádost (forma)

##### 3.1 Formulář žádosti

Žádost se podává na tištěném formuláři nebo jako počítačový výtisk.

##### 3.2 Možnost získat formuláře

Tištěné formuláře poskytne přihlašovatel bezplatně přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad, pokud si to přijímací úřad přeje.

#### 3.3 Kontrolní seznam

(a) Žádost obsahuje seznam, který udává:

(i) celkový počet listů, které obsahuje mezinárodní přihláška, a počet listů každé části mezinárodní přihlášky: žádost, popis (samostatně se označuje počet listů každé části popisu obsahující výpis sekvencí), nároky, výkresy, anotace,

(ii) zda k mezinárodní přihlášce, jak byla podána, je případně připojena plná moc (tj. dokument ustavující zástupce nebo společného zmocněnce), kopie všeobecné plné moci, prioritní dokument, výpis sekvencí v elektronické formě, doklad týkající se úhrady poplatků nebo jakýkoli jiný dokument (musí být uveden v kontrolním seznamu),

(iii) číslo obrázku výkresů, který by podle návrhu přihlašovatele měl být zveřejněn spolu s anotací; ve výjimečných případech může přihlašovatel navrhnout více než jeden obrázek.

(b) Seznam vyplní přihlašovatel. Neučiní-li tak, uvede příslušné údaje kromě čísla obrázku podle odstavce (a) (iii) přijímací úřad.

#### 3.4 Podrobnosti

S výhradou ustanovení pravidla 3.3 upraví podrobnosti tištěného formuláře žádosti a žádosti podané jako počítačový výtisk Administrativní směrnice.

### Pravidlo 4

#### Žádost (obsah)

##### 4.1 Povinný a fakultativní obsah, podpis

(a) Žádost obsahuje:

(i) petit,

(ii) název vynálezu,

(iii) údaje týkající se přihlašovatele a zástupce, je-li zástupce ustanoven,

(iv) údaje týkající se vynálezce, pokud vnitrostátní právní předpisy alespoň jednoho z určených států požadují, aby jméno vynálezce bylo uvedeno při podání národní přihlášky.

(b) Žádost případně obsahuje:

(i) prioritní nárok,

(ii) údaje o dřívější rešerši podle pravidel 4.12 (i) a 12bis.1 (c) a (f),

(iii) odkaz na hlavní přihlášku nebo hlavní patent,

(iv) údaj o příslušném orgánu pro mezinárodní rešerši zvoleném přihlašovatelem.

(c) Žádost může obsahovat:

(i) údaje týkající se vynálezce, pokud vnitrostátní právní předpisy žádného z určených států nepožadují, aby bylo jméno vynálezce uvedeno při podání národní přihlášky,

(ii) žádost adresovanou přijímacímu úřadu, aby připravil a předal Mezinárodnímu úřadu prioritní dokument, jestliže byla přihláška, jejíž priorita se uplatňuje, podána

u národního úřadu nebo mezivládního orgánu, který je přijímacím úřadem,

- (iii) prohlášení podle pravidla 4.17,
  - (iv) oznámení stanovené v pravidle 4.18,
  - (v) žádost o navrácení práva přednosti,
  - (vi) prohlášení stanovené v pravidle 4.12 (ii).
- (d) Žádost musí být podepsána.

#### 4.2 *Petit*

Petit musí mít dále uvedený obsah, přičemž se doporučuje toto jeho znění: „Podepsaný žádá, aby tato mezinárodní přihláška byla projednána podle Smlouvy o patentové spolupráci“.

#### 4.3 *Název vynálezu*

Název vynálezu musí být krátký (doporučuje se název o dvou až sedmi slovech, pokud je v angličtině nebo v překladu do angličtiny) a přesný.

#### 4.4 *Jména a adresy*

(a) Jména fyzických osob se udávají příjmením a křestním jménem (jmény). Křestní jméno následuje za příjmením.

(b) Názvy právnických osob se udávají jejich úplným úředním označením.

(c) Adresy se udávají tak, aby tím byly splněny obvyklé požadavky na rychlé poštovní doručení na udanou adresu, a v každém případě obsahují všechny důležité správní jednotky včetně čísla domu, pokud připadá v úvahu. V těch případech, kde vnitrostátní právní předpisy určeného státu nepožadují uvedení čísla domu, nebude mít opomenutí uvést takové číslo v tomto státě žádný následek. Aby se umožnilo rychlé spojení s přihlašovatelem, doporučuje se uvést adresu dálnopisu, číslo telefonu a faxu, nebo odpovídající údaje jiných podobných komunikačních prostředků přihlašovatele, případně zástupce či společného zmocněnce.

(d) Pro každého přihlašovatele, vynálezce nebo zástupce smí být uvedena pouze jedna adresa, pokud však nebyl ustanoven zástupce k zastupování přihlašovatele nebo všech přihlašovatelů, je-li jich více, smí přihlašovatel nebo, je-li více přihlašovatelů, společný zmocněnec, uvést navíc k jakékoli jiné adrese uvedené v žádosti i adresu, na kterou mají být zasílána oznámení.

#### 4.5 *Přihlašovatel*

- (a) Žádost musí uvádět:
- (i) jméno,
  - (ii) adresu,
  - (iii) státní příslušnost a sídlo přihlašovatele nebo každého přihlašovatele, je-li jich více.

(b) Státní příslušnost přihlašovatele musí být udána názvem státu, jehož je příslušníkem.

(c) Sídlo přihlašovatele musí být udáno názvem státu, na jehož území má pobyt.

(d) V žádosti smí být pro různé určené státy uvedeni různí přihlašovatelé. V takovém případě se v žádosti uvede přihlašovatel nebo přihlašovatelé pro každý určený stát nebo skupinu určených států.

(e) Je-li přihlašovatel registrován u národního úřadu, který jedná jako přijímací úřad, může být v žádosti uve-

deno číslo nebo jiný údaj, pod kterým je přihlašovatel takto registrován.

#### 4.6 *Vynálezce*

(a) V případě uplatnění pravidla 4.1 (a) (iv) nebo (c) (i) musí žádost obsahovat jméno a adresu vynálezce nebo každého vynálezce, je-li jich více.

(b) Jestliže je přihlašovatel vynálezcem, musí žádost obsahovat místo údaje uvedeného v odstavci (a) sdělení v tomto smyslu.

(c) V žádosti lze pro různé určené státy uvést jako vynálezce různé osoby, jestliže jsou v tomto směru požadavky vnitrostátních právních předpisů určených států různé. V takovém případě bude žádost obsahovat zvláštní prohlášení pro každý určený stát nebo skupinu států, ve kterém se jedna nebo několik osob, případně tatáž osoba nebo tytéž osoby považují za vynálezce.

#### 4.7 *Zástupce*

(a) Je-li ustanoven zástupce, bude to uvedeno v žádosti a současně bude uvedeno jeho jméno a adresa.

(b) Je-li zástupce registrován u národního úřadu, který jedná jako přijímací úřad, může být v žádosti uvedeno číslo nebo jiný údaj, pod kterým je zástupce takto registrován.

#### 4.8 *Společný zmocněnec*

Pokud byl určen společný zmocněnec, musí být tato skutečnost v žádosti uvedena.

#### 4.9 *Určení států, druhy ochrany, národní a regionální patenty*

- (a) Podání žádosti musí zahrnovat:
- (i) určení všech smluvních států, které jsou vázány Smlouvou k datu mezinárodního podání přihlášky,
  - (ii) údaj, že mezinárodní přihláška žádá vzhledem ke každému určenému státu, kterého se týká článek 43 nebo 44, o udělení každého druhu ochrany, který je dostupný na základě určení tohoto státu,
  - (iii) údaj, že mezinárodní přihláška žádá vzhledem ke každému určenému státu, kterého se týká článek 45 (1), o udělení regionálního patentu a také, pokud neplatí článek 45 (2), národního patentu.

(b) Nehledě na odstavec (a) (i), jestliže k 5. říjnu 2005 vnitrostátní právní předpisy smluvního státu stanoví, že podání mezinárodní přihlášky, která obsahuje určení tohoto státu a uplatňuje prioritu dřívější národní přihlášky, jež má účinek v tomto státě, bude mít za následek, že dřívější národní přihláška přestane mít účinek se stejnými důsledky, jako je vzeti zpět dřívější národní přihlášky, může žádost, v níž se uplatňuje priorita dřívější národní přihlášky podané v tomto státě, obsahovat údaj, že určení tohoto státu není učiněno, za předpokladu, že určený úřad informuje Mezinárodní úřad do 5. ledna 2006, že tento odstavec platí vzhledem k určení tohoto státu a že toto oznámení je k datu mezinárodního podání přihlášky stále platné. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

#### 4.10 *Prioritní nárok*

(a) Každé prohlášení uvedené v článku 8 (1) („prioritní nárok“) může uplatňovat prioritu jedné nebo více dřívějších přihlášek.

vějších přihlášek podaných buď v některém členském státě či pro některý členský stát Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví, nebo v některém členském státě či pro některý členský stát Světové obchodní organizace, který není členským státem této úmluvy. Každý prioritní nárok bude uveden v žádosti; sestává z prohlášení, že se uplatňuje prioritní nárok dřívější přihlášky, a musí obsahovat:

- (i) datum podání dřívější přihlášky,
- (ii) číslo dřívější přihlášky,
- (iii) je-li dřívější přihláška národní přihláška, členský stát Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví nebo členský stát Světové obchodní organizace, který není členem této úmluvy, ve kterém byla podána,
- (iv) je-li dřívější přihláška regionální přihláška, úřad pověřený udělováním regionálních patentů podle příslušné smlouvy o regionálním patentu,
- (v) je-li dřívější přihláška mezinárodní přihláška, přijímací úřad, u kterého byla podána.

(b) Kromě údajů požadovaných podle odstavců (a) (iv) nebo (v):

- (i) je-li dřívější přihláška regionální přihláška nebo mezinárodní přihláška, může prioritní nárok uvádět jeden nebo více členských států Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví, pro které byla dřívější přihláška podána,
- (ii) je-li dřívější přihláška regionální přihláška a nejméně jeden členský stát smlouvy o regionálním patentu není členským státem Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví ani členským státem Světové obchodní organizace, musí prioritní nárok uvádět nejméně jeden členský stát této úmluvy nebo jeden členský stát této organizace, pro který byla dřívější přihláška podána.

(c) Pro účely odstavců (a) a (b) se nepoužije článek 2 (vi).

(d) Jestliže k 29. září 1999 odstavce (a) a (b) ve znění platném od 1. ledna 2000 nejsou slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, bude určený úřad pokračovat v uplatňování odstavců ve znění platném do 31. prosince 1999 i po tomto datu tak dlouho, dokud uvedené odstavce v platném znění nebudou slučitelné s danými vnitrostátními právními předpisy, a to za předpokladu, že tento úřad o tom uvědomí Mezinárodní úřad do 31. října 1999. Mezinárodní úřad obdržel informace neprodleně zveřejněné ve Věstníku.

#### 4.11 Odkaz na pokračující přihlášku, částečně pokračující přihlášku, hlavní přihlášku nebo jiný hlavní druh ochrany

(a) Pokud:

- (i) si přihlašovatel přeje podle pravidla 49bis.1 (a) nebo (b), aby byla mezinárodní přihláška projednávána v některém určeném státě jako přihláška na přídatkový patent, dodatkové osvědčení, autorské osvědčení, dodatkové autorské osvědčení nebo dodatkové osvědčení o užitém vzoru, nebo

- (ii) si přihlašovatel přeje podle pravidla 49bis.1 (d), aby byla mezinárodní přihláška projednávána v některém určeném státě jako přihláška, která je pokračováním nebo dílčím pokračováním dřívější přihlášky,

musí to uvést v žádosti a současně musí uvést příslušnou hlavní přihlášku, hlavní patent nebo jiný hlavní druh ochrany.

(b) Zahrnutí údaje podle odstavce (a) do žádosti nebude mít žádný vliv na použití pravidla 4.9.

#### 4.12 Vzetí v úvahu výsledků dřívější rešerše

Pokud si přihlašovatel přeje, aby orgán pro mezinárodní rešerši při provádění mezinárodní rešerše vzal v úvahu výsledky dřívější mezinárodní rešerše, rešerše mezinárodního typu nebo národní rešerše provedené stejným nebo jiným orgánem pro mezinárodní rešerši nebo národním úřadem („dřívější rešerše“):

- (i) musí to uvést v žádosti a musí uvést příslušný orgán nebo úřad a přihlášku, ke které byla dřívější rešerše provedena,
- (ii) žádost může případně obsahovat prohlášení o tom, že mezinárodní přihláška je stejná nebo v podstatě stejná jako přihláška, ke které byla provedena dřívější rešerše, nebo že mezinárodní přihláška je stejná nebo v podstatě stejná jako dřívější přihláška s tou výjimkou, že je podána v jiném jazyce.

#### 4.13 a 4.14 [Zrušeno]

#### 4.14bis Volba orgánu pro mezinárodní rešerši

Je-li více orgánů pro mezinárodní rešerši příslušných pro rešerši mezinárodní přihlášky, přihlašovatel v žádosti označí ten orgán pro mezinárodní rešerši, který si vybral.

#### 4.15 Podpis

(a) S výhradou odstavce (b) musí být žádost podepsána přihlašovatelem nebo všemi přihlašovately, je-li jich více.

(b) Jestliže dva nebo více přihlašovatelů podá mezinárodní přihlášku, ve které je určen stát, jehož vnitrostátní právní předpisy požadují, aby byla národní přihláška podána vynálezcem, a když přihlašovatel pro tento určený stát, který je vynálezcem, odmítne žádost podepsat nebo nebyl nalezen či zastížen ani po vynaložení řádného úsilí, žádost nemusí být podepsána tímto přihlašovatelem, jestliže je podepsána alespoň jedním přihlašovatelem a je-li přijímacímu úřadu poskytnuto uspokojivé vysvětlení týkající se chybějícího podpisu.

#### 4.16 Přepis a překlad určitých slov

(a) Pokud nejsou jméno nebo adresa napsány latinskou abecedou, musí být rovněž uvedeny v latinské abecedě, a to buď v přepisu, nebo v anglickém překladu. Přihlašovatel rozhodne, která slova budou pouze přepsána a která budou přeložena.

(b) Jestliže není jméno země napsáno latinskou abecedou, musí být rovněž uvedeno v anglickém jazyce.

#### 4.17 Prohlášení týkající se národních požadavků uvedených v pravidle 51bis.1 (a) (i) až (v)

Žádost může pro účely vnitrostátních právních předpisů platných v jednom nebo více určených státech obsahovat

jedno nebo více následujících prohlášení, ve znění předepsaném v Administrativní směrnici:

- (i) prohlášení o totožnosti vynálezce, jak je uvedeno v pravidle 51bis.1 (a) (i),
- (ii) prohlášení o oprávnění přihlašovatele k datu mezinárodního podání přihlášky požadovat patent a jeho udělení, jak je uvedeno v pravidle 51bis.1 (a) (ii),
- (iii) prohlášení o oprávnění přihlašovatele k datu mezinárodního podání přihlášky uplatňovat prioritu dřívější přihlášky, jak je uvedeno v pravidle 51bis.1 (a) (iii),
- (iv) prohlášení o autorství vynálezu, jak je uvedeno v pravidle 51bis.1 (a) (iv), které musí být podepsáno tak, jak to předepisuje Administrativní směrnice,
- (v) prohlášení o zveřejněních, jež nejsou na závalu, a o výjimkách z nedostatku novosti, jak je uvedeno v pravidle 51bis.1 (a) (v).

#### 4.18 Oznámení o začlenění prostřednictvím odkazu

Pokud mezinárodní přihláška uplatňuje ke dni, kdy byl poprvé přijat přijímacím úřadem jeden nebo více prvků uvedených v článku 11 (1) (iii), prioritu dřívější přihlášky, může žádost obsahovat oznámení, že pokud prvek mezinárodní přihlášky uvedený v článku 11 (1) (iii) (d) nebo (e), nebo část popisu, nároků nebo výkresů uvedená v pravidle 20.5 (a) nejsou jinak obsaženy v mezinárodní přihlášce, avšak jsou zcela obsaženy v dřívější přihlášce, jsou tento prvek nebo část, s výhradou potvrzení podle pravidla 20.6, začleněny do mezinárodní přihlášky prostřednictvím odkazu pro účely pravidla 20.6. Takovéto oznámení, jestliže není obsaženo v žádosti v ten den, může být do žádosti doplněno pouze tehdy, pokud bylo ten den obsaženo v mezinárodní přihlášce nebo předloženo s mezinárodní přihláškou.

#### 4.19 Dodatkové údaje

(a) Žádost nesmí obsahovat žádné jiné údaje než ty, které jsou uvedeny v pravidlech 4.1 až 4.18, s tím, že Administrativní směrnice může dovolit, ne však nařídít, aby byly do žádosti zařazeny dodatkové údaje vyjmenované Administrativní směrnici.

(b) Jestliže žádost obsahuje jiné údaje než ty, které jsou uvedeny v pravidlech 4.1 až 4.18 nebo povoleny podle odstavce (a) Administrativní směrnici, přijímací úřad tyto údaje vyškrtne z moci úřední.

### Pravidlo 5

#### Popis

##### 5.1 Způsob popisu

(a) Popis musí začínat názvem vynálezu uvedeného v žádosti a musí:

- (i) upřesňovat technický obor, kterého se vynález týká,
- (ii) uvádět známý stav techniky, který je přihlašovatel znám a který lze považovat za užitečný pro porozumění, rešerši a průzkum vynálezu, a pokud možnost uvádět materiály, z nichž tento stav vyplývá,
- (iii) vysvětlit vynález, pro který se žádá o ochranu, takovými výrazy, aby bylo možno technickému problému (i když nebyl

výslovně jako takový uveden) a jeho řešení porozumět, a uvádět případné výhodné účinky vynálezu ve srovnání se známým stavem techniky,

- (iv) stručně popisovat případné obrázky výkresů,
- (v) uvádět alespoň přihlašovatelem zvažovaný nejlepší způsob realizace vynálezu, pro který se žádá o ochranu; to se provede pomocí příkladů a, je-li to vhodné, odkazem na případné výkresy; pokud vnitrostátní právní předpisy určeného státu nevyžadují popis nejlepšího způsobu realizace vynálezu, ale spokojí se s popisem libovolného způsobu realizace (ať jde o nejlepší zvažovaný způsob či nikoli), nemá opomenutí popsat nejlepší způsob realizace v tomto státě účinky,
- (vi) výslovně uvádět způsob, jak lze vynález průmyslově využívat, a způsob, jak jej lze vyrábět nebo používat, nebo, pokud jej lze pouze používat, způsob, jak jej lze používat, jestliže to jasně nevyplývá z popisu nebo povahy vynálezu. Pojem „průmysl“ se chápe ve svém nejširším smyslu jako v Pařížské úmluvě na ochranu průmyslového vlastnictví.

(b) Způsob a pořadí popisu uvedené v odstavci (a) je nutno dodržet s výjimkou případů, kdy by s ohledem na povahu vynálezu přinesl jiný způsob nebo jiné pořadí lepší porozumění a úspěšnější prezentaci.

(c) S výhradou ustanovení odstavce (b) bude každá část zmíněná v odstavci (a) uvedena vhodným nadpisem v souladu s doporučením obsaženým v Administrativní směrnici.

#### 5.2 Zveřejnění sekvence nukleotidů a/nebo aminokyselin

(a) Jestliže mezinárodní přihláška obsahuje zveřejnění jedné nebo více sekvencí nukleotidů a/nebo aminokyselin, musí popis obsahovat výpis sekvence, který je v souladu se standardem předepsaným Administrativní směrnici a je podán jako samostatná část popisu podle tohoto standardu.

(b) Jestliže část popisu s výpisem sekvence obsahuje nějaký volný text, jak je stanoveno ve standardu předepsaném Administrativní směrnici, musí být tento volný text rovněž uveden v hlavní části popisu, a to ve stejném jazyce jako popis.

### Pravidlo 6

#### Nároky

##### 6.1 Počet a číslování nároků

(a) Počet nároků musí být přiměřený povaze nárokováného vynálezu.

(b) Je-li nároků několik, musí být číslovány za sebou arabskými číslicemi.

(c) Způsob číslování v těch případech, kdy dochází k úpravě nároků, se řídí Administrativní směrnici.

##### 6.2 Odkazy na jiné části mezinárodní přihlášky

(a) Nároky se s výjimkou případů, kde je to nezbytně nutné, nesmí opírat, pokud jde o technické znaky vynálezu, o odkazy na popis nebo výkresy. Zejména se nesmí

opírat o takové odkazy, jako je například: „jak je popsáno v části ... popisu“ nebo „jak je znázorněno na obrázku ... výkresů“.

(b) V těch případech, kdy mezinárodní přihláška obsahuje výkresy, budou technické znaky v nárocích pokud možno doprovázeny vztahovými značkami, které se jich týkají. Jestliže se vztahové značky použijí, budou pokud možno v závorkách. Jestliže použití vztahových značek nijak zvlášť neusnadňuje rychlejší pochopení nároku, pak se nepoužijí. Vztahové značky může určený úřad pro účely zveřejnění tímto úřadem vypustit.

### 6.3 Způsob sestavení nároků

(a) Definice předmětu, o jehož ochranu se žádá, sestává z technických znaků vynálezu.

(b) Je-li to vhodné, musí nároky obsahovat:

- (i) úvodní část označující ty technické znaky vynálezu, které jsou nutné pro definici předmětu, o jehož ochranu se žádá, které jsou však v kombinaci součástí známého stavu techniky,
- (ii) význakovou část, které předcházejí slova „vyznačující se“, „vyznačené tím“, „příčemž zlepšení spočívá v tom“ nebo jiná slova se stejným významem, a která stručně uvádí technické znaky, o jejichž ochranu se ve spojení se znaky uvedenými v bodě (i) žádá.

(c) Tam, kde vnitrostátní právní předpisy určeného státu nevyžadují, aby byly nároky sestaveny způsobem uvedeným v odstavci (b), nebude mít opomenutí uvedeného způsobu sestavení nároků žádné následky v tomto státě za předpokladu, že skutečně použitý způsob sestavení nároků je v souladu s požadavky vnitrostátních právních předpisů tohoto státu.

### 6.4 Závislé nároky

(a) Každý nárok, který obsahuje všechny znaky jednoho nebo více ostatních nároků (nárok v závislé formě, dále jen „závislý nárok“), musí obsahovat odvolání, pokud možno na začátku, na jiný nárok nebo na jiné nároky a potom musí uvést další znaky, o jejichž ochranu se žádá. Každý závislý nárok, který se odvolává na více než jeden z ostatních nároků („vícenásobně závislý nárok“) se smí odvolávat na tyto nároky pouze alternativně. Vícenásobně závislé nároky nesmějí sloužit jako podklad pro jiné vícenásobně závislé nároky. Jestliže vnitrostátní právní předpisy národního úřadu, který jedná jako orgán pro mezinárodní rešerši, neumožňují, aby vícenásobně závislé nároky byly sestaveny způsobem odlišným od toho, který je uveden ve dvou předcházejících větách, pak opomenutí sestavit nároky takovým způsobem může vést k jejich označení v mezinárodní rešeršní zprávě ve smyslu článku 17 (2) (b). Skutečnost, že nároky nejsou sestaveny uvedeným způsobem, nemá v určeném státě následky, pokud byly nároky sestaveny v souladu s vnitrostátními právními předpisy tohoto státu.

(b) Každý závislý nárok musí být formulován tak, aby obsahoval všechna omezení obsažená v nároku, na který se odvolává. Vícenásobně závislý nárok musí být formulován tak, aby obsahoval všechna omezení obsažená v tom konkrétním nároku, v souvislosti s nímž je uvažováno.

(c) Všechny závislé nároky, které se odvolávají na jediný předcházející nárok, a všechny závislé nároky, kte-

ré se odvolávají na několik předcházejících nároků, budou podle možnosti a co nejvhodněji sloučeny do skupin.

### 6.5 Užitné vzory

Každý určený stát, v němž se žádá o udělení užitného vzoru na základě mezinárodní přihlášky, může místo pravidel 6.1 až 6.4 použít ve věcech upravených těmito pravidly ustanovení vnitrostátních právních předpisů o užitných vzorech, pokud bylo v tomto státě zahájeno projednávání mezinárodní přihlášky, a to za předpokladu, že přihlašovatel budou poskytnuty alespoň dva měsíce od uplynutí lhůty podle článku 22 pro přizpůsobení přihlášky požadavkům daných ustanovení vnitrostátních právních předpisů.

## Pravidlo 7

### Výkresy

#### 7.1 Postupová schémata a diagramy

Postupová schémata a diagramy se považují za výkresy.

#### 7.2 Lhůta

Lhůta uvedená v článku 7 (2) (ii) musí odpovídat okolnostem daného případu a nesmí být kratší než dva měsíce od data písemné výzvy, v níž se žádá o předložení výkresů nebo dodatkových výkresů ve smyslu uvedeného ustanovení.

## Pravidlo 8

### Anotace

#### 8.1 Obsah a forma anotace

(a) Anotace musí obsahovat:

- (i) souhrn zveřejněného vynálezu, jak vyplývá z popisu, nároků a případných výkresů; v souhrnu musí být uveden technický obor, jehož se vynález týká, a jeho formulace musí umožňovat jasné pochopení technického problému, jádra řešení tohoto problému vynálezem a základního využití vynálezu,
- (ii) tam, kde to připadá v úvahu, chemický vzorec, který ze všech vzorců uvedených v mezinárodní přihlášce nejlépe charakterizuje vynález.

(b) Anotace musí být tak stručná, jak to zveřejnění patentu dovoluje (pokud možno 50 až 150 slov, je-li v angličtině nebo přeloženo do angličtiny).

(c) Anotace nesmí obsahovat tvrzení o údajných výhodách nebo hodnotě nárokovaného vynálezu ani o jeho uvažovaném uplatnění.

(d) Každý podstatný technický znak uvedený v anotaci a zobrazený na výkresu mezinárodní přihlášky musí být doplněn o vztahovou značku umístěnou v závorkách.

#### 8.2 Obrázek

(a) Jestliže přihlašovatel opomene uvést údaj podle pravidla 3.3 (a) (iii) nebo jestliže orgán pro mezinárodní rešerši shledá, že vynález by byl lépe charakterizován jiným obrázkem nebo obrázky než tím nebo těmi, které navrhuje přihlašovatel, pak označí, s výhradou ustanovení odstavce (b), ten obrázek nebo ty obrázky, které se připojí k anotaci, až ji Mezinárodní úřad zveřejní. V takovém případě bude k anotaci připojen obrázek nebo obrázky, které označí orgán pro mezinárodní rešerši. Jinak bude k anotaci připojen, s výhradou odstavce (b), obrázek nebo obrázky, které navrhl přihlašovatel.



(b) Pokud orgán pro mezinárodní rešerši shledá, že k pochopení anotace se nehodí žádný obrázek výkresů, oznámí to Mezinárodnímu úřadu. V takovém případě nebude k anotaci při zveřejnění Mezinárodním úřadem připojen žádný obrázek výkresů, i když přihlašovatel učinil návrh podle pravidla 3.3 (a) (iii).

### 8.3 Hlavní zásady formulace

Anotace se formuluje tak, aby mohla účinně sloužit jako orientační pomůcka pro účely rešerše v příslušném odvětví techniky, zejména aby napomáhala vědcům, technikům nebo výzkumným pracovníkům ke zjištění, zda je nutno studovat celou mezinárodní přihlášku.

## Pravidlo 9

### Výrazy apod., kterých se nesmí použít

#### 9.1 Vymezení

Mezinárodní přihláška nesmí obsahovat:

- (i) výrazy nebo výkresy, které odporují dobrým mravům,
- (ii) výrazy nebo výkresy, které se přičí veřejnému pořádku,
- (iii) hanlivé údaje o výrobcích nebo postupech jakékoli jiné osoby než přihlašovatele nebo o výhodách či platnosti přihlášek nebo patentů takové osoby (prostě srovnání s aktuálním stavem techniky není samo o sobě hanlivé),
- (iv) jakékoli prohlášení nebo jiné záležitosti, které jsou vzhledem k okolnostem zřejmě bezvýznamné nebo nepotřebné.

#### 9.2 Připomínka rozporu s předpisy

Přijímací úřad a orgán pro mezinárodní rešerši mohou učinit připomínku, že mezinárodní přihláška není v souladu s pravidlem 9.1 a mohou přihlašovatelé navrhnout, aby dobrovolně provedl příslušné opravy mezinárodní přihlášky. Pokud připomínku učinil přijímací úřad, informuje o tom příslušný orgán mezinárodní rešerše a Mezinárodní úřad. Učinil-li připomínku orgán pro mezinárodní rešerši, informuje o tom přijímací úřad a Mezinárodní úřad.

#### 9.3 Odkaz na článek 21 (6)

„Hanlivé údaje“ uvedené v článku 21 (6) mají význam vymezený pravidlem 9.1 (iii).

## Pravidlo 10

### Terminologie a značky

#### 10.1 Terminologie a značky

(a) Jednotky vah a měr musí být vyjádřeny v metrické soustavě, případně také v metrické soustavě, jsou-li napřed vyjádřeny v soustavě jiné.

(b) Teploty musí být vyjádřeny ve stupních Celsia, případně také ve stupních Celsia, jsou-li napřed vyjádřeny jinak.

(c) [Zrušeno]

(d) Pro údaje o teple, energii, světle, zvuku a magnetismu, jakož i pro matematické vzorce a elektrické jednotky musí být dodrženy zásady mezinárodní praxe; pro chemické vzorce se použijí symboly, atomové hmotnosti a molekulární vzorce obecně užívané.

(e) Všeobecně se používají pouze takové technické výrazy, značky a symboly, které jsou v oboru obecně zavedeny.

(f) Jestliže je mezinárodní přihláška nebo její překlad v čínštině, angličtině nebo japonštině, označuje se začátek každého desetinného zlomku tečkou; jestliže je mezinárodní přihláška nebo její překlad v jiném jazyce než v čínštině, angličtině nebo japonštině, označuje se čárkou.

### 10.2 Důslednost

V celé mezinárodní přihlášce se důsledně používá zvolená terminologie a značky.

## Pravidlo 11

### Požadavky na vnější úpravu mezinárodní přihlášky

#### 11.1 Počet vyhotovení

(a) S výhradou ustanovení odstavce (b) se podávají mezinárodní přihlášky a každý z dokumentů uvedených v kontrolním seznamu (pravidlo 3.3 (a) (ii)) v jednom vyhotovení.

(b) Každý přijímací úřad může požadovat, aby mezinárodní přihláška a každý dokument uvedený v kontrolním seznamu (pravidlo 3.3 (a) (ii)), s výjimkou potvrzení o zaplacení poplatků nebo šeku pro zaplacení poplatků, byly podány ve dvou nebo třech vyhotoveních. V takovém případě je přijímací úřad odpovědný za ověření toho, že druhé a třetí vyhotovení je shodné s archivním vyhotovením.

#### 11.2 Vhodnost pro reprodukci

(a) Všechny části mezinárodní přihlášky (tj. žádost, popis, nároky, výkresy a anotace) musí být předloženy tak, aby je bylo možno přímo reprodukovat fotograficky, elektrostaticky, ofsetovým tiskem a mikrofilmem v jakémkoli počtu kopií.

(b) Všechny listy musí být bez záhybů a trhlin; nesmí být přeložené.

(c) Používá se pouze jedna strana každého listu.

(d) S výhradou pravidla 11.10 (d) a pravidla 11.13 (j) se každý list použije ve svislé poloze (tj. kratší strany nahore a dole).

#### 11.3 Použitelný materiál

Všechny části mezinárodní přihlášky musí být na papíru, který je ohebný, silný, bílý, hladký, nelesklý a trvanlivý.

#### 11.4 Oddělené listy apod.

(a) Každá část mezinárodní přihlášky (žádost, popis, nároky, výkresy, anotace) začíná na novém listě.

(b) Všechny listy mezinárodní přihlášky se spojí tak, aby je bylo možno při studiu snadno obracet, aby je bylo možno snadno rozpojit a zase složit dohromady v těch případech, kdy byly odděleny pro reprodukční účely.

#### 11.5 Rozměry listů

Rozměry listů musí odpovídat formátu A4 (29,7 cm x 21 cm). Každý přijímací úřad však může přijmout mezinárodní přihlášky na listech jiných rozměrů za předpokladu, že archivní vyhotovení předávané Mezinárodnímu úřadu a rešeršní vyhotovení, jestliže to žádá příslušný orgán pro mezinárodní rešerši, budou na formátu A4.

#### 11.6 Okraje

(a) Minimální okraje listů obsahujících popis, nároky a anotaci jsou tyto:

- horní okraj: 2,0 cm
- levý okraj: 2,5 cm

- pravý okraj: 2 cm
- spodní okraj: 2 cm.

(b) Doporučené maximální hodnoty pro okraje uvedené v odstavci (a) jsou tyto:

- horní okraj: 4 cm
- levý okraj: 4 cm
- pravý okraj: 3 cm
- spodní okraj: 3 cm.

(c) Na listech s výkresy nesmí být použitelná plocha větší než 26,2 cm x 17,0 cm. Listy nesmějí být kolem použitelné nebo použité plochy opatřeny rámečkem. Minimální okraje jsou tyto:

- horní okraj: 2,5 cm
- levý okraj: 2,5 cm
- pravý okraj: 1,5 cm
- spodní okraj: 1,0 cm.

(d) Okraje uvedené v odstavcích (a) až (c) se týkají listů formátu A4. I když přijímací úřad přijímá jiné formáty, musí archivní vyhotovení formátu A4 a v případě potřeby i rešeršní vyhotovení formátu A4 zachovávat shora uvedené okraje.

(e) S výhradou odstavce (f) a ustanovení pravidla 11.8 (b) musí být okraje předložené mezinárodní přihlášky úplně prázdné.

(f) Horní okraj může obsahovat v levém rohu značku přihlašovatele s tím, že značka nebude níže než 1,5 cm od horního okraje listu. Počet písmen ve značce přihlašovatele nesmí překročit maximum, které je uvedeno v Administrativní směrnici.

#### 11.7 Číslování listů

(a) Všechny listy, které obsahuje mezinárodní přihláška, musí být číslovány za sebou arabskými číslicemi.

(b) Čísla musí být umístěna ve středu horního nebo spodního okraje listu, ale nesmí být umístěna v okraji.

#### 11.8 Číslování řádků

(a) Důrazně se doporučuje číslovat každý pátý řádek každého listu popisu a každého listu nároků.

(b) Čísla by měla být uvedena v pravé polovině levého okraje.

#### 11.9 Způsob psaní textu

(a) Žádost, popis, nároky a anotace se píše strojem nebo tisknou.

(b) V případě potřeby lze napsat rukou nebo nakreslit pouze grafické symboly a znaky, chemické nebo matematické vzorce a některé znaky v čínštině nebo v japonštině.

(c) Strojopis má meziřádkovou mezeru 1 1/2.

(d) Všechny textové části musí být napsány takovým písmem, u kterého jsou velká písmena vysoká nejméně 0,28 cm, tmavou nesmazatelnou barvou a tak, aby byly splněny požadavky uvedené v pravidle 11.2, s tím, že všechny textové části v žádosti mohou být napsány písmem, u kterého jsou velká písmena vysoká nejméně 0,21 cm.

(e) Odstavce (c) a (d), pokud jde o mezery a rozměry písmen, se nevztahují na texty v čínštině nebo v japonštině.

#### 11.10 Výkresy, vzorce a tabulky v textové části

(a) V žádosti, popisu, nárocích a anotaci nesmějí být výkresy.

(b) V popisu, nárocích a anotaci smějí být chemické a matematické vzorce.

(c) V popisu a v anotaci smějí být tabulky. Nárok smí obsahovat tabulky pouze tehdy, je-li to vzhledem k předmětu příslušného nároku vhodné.

(d) Tabulky a matematické nebo chemické vzorce mohou být na listu umístěny vodorovně, pokud je nelze uspokojivě umístit svisle; listy, na nichž jsou tabulky nebo chemické nebo matematické vzorce umístěny vodorovně, se zařazují tak, aby horní části tabulek nebo vzorců byly na levé straně listu.

#### 11.11 Slova na výkresech

(a) Výkresy nesmějí obsahovat texty, pouze jednotlivé slovo nebo jednotlivá slova, je-li to zcela nevyhnutelné, např. slovo jako: „voda“, „pára“, „otevřeno“, „zavřeno“, „řez AB“. U elektrických obvodů, blokovaných schémat a postupových diagramů mohou být jen krátká hesla, nezbytně nutná pro porozumění.

(b) Všechna použitá slova musí být umístěna tak, aby při překladu mohla být přelepena bez porušení některé čáry výkresů.

#### 11.12 Přepisy apod.

Na listech nesmí být nadměrně mazáno, listy nesmějí obsahovat přepisy, překlapy nebo vsuvky mezi řádky. Porušení tohoto pravidla lze přejít jen tehdy, pokud není sporná původnost obsahu a ohrožen požadavek dobré reprodukce.

#### 11.13 Zvláštní požadavky na výkresy

(a) Výkresy musí být provedeny trvanlivými, černými, dostatečně sytými a tmavými, stejně silnými a dobře ohraničenými čarami a tahy bez použití barev.

(b) Řezy musí být opatřeny obvyklým šrafováním, které nesmí bránit snadné čitelnosti vztahových značek a vynášecích čar.

(c) Měřítko výkresů a zřetelnost jejich grafického provedení musí být takové, aby se při fotografické reprodukci s lineárním zmenšením na dvě třetiny daly bez nesnází rozeznat všechny detaily.

(d) Jestliže je ve výjimečných případech na výkresech uvedeno měřítko, musí být znázorněno graficky.

(e) Všechny číslice, písmena a vynášecí čáry obsažené ve výkresu musí být jednoduché a jasné. Ve spojení s číslicemi a písmeny se nesmí používat závorek, kroužků nebo uvozovek.

(f) Všechny čáry výkresů musí být řádně nakresleny rýsovacími pomůckami.

(g) Každý prvek určitého obrázku musí být úměrný ostatním prvkům obrázku, ledaže je použití různých měřítek nezbytné pro jasnost obrázku.

(h) Výška číslic a písmen nesmí být nižší než 0,32 cm. Pro legendu výkresů se použije latinské abecedy a kde je to obvyklé, řecké abecedy.

(i) Jeden list výkresu smí obsahovat několik obrázků. Jestliže obrázky na dvou nebo více listech tvoří ve skutečnosti jediný úplný obrázek, musí být uspořádány tak, aby se dal kompletní obrázek sestavit bez zakrytí některé části obrázků na různých listech.

(j) Jednotlivé obrázky na listu nebo listech se sestaví tak, aby se neplýtvalo místem, nejlépe v kolmé poloze a vzájemně zřetelně odděleně. Pokud nejsou obrázky

v kolmé poloze, musí být umístěny vodorovně tak, aby jejich horní část byla na levé straně listu.

(k) Nezávisle na očíslování listů musí být jednotlivé obrázky číslovány za sebou arabskými čísly.

(l) Na výkresech nesmějí být vztahové značky, které nejsou uvedeny v popisu, a naopak.

(m) Vztahové značky téhož prvku musí být shodné v celé mezinárodní přihlášce.

(n) Jestliže výkresy obsahují velký počet vztahových značek, důrazně se doporučuje připojit zvláštní list se seznamem všech vztahových značek a prvků jimi označených.

#### 11.14 Později předložené dokumenty

Pravidla 10 a 11.1 až 11.13 se rovněž vztahují na každý dokument - například náhradní listy, upravené nároky, překlady - předložený po podání mezinárodní přihlášky.

### Pravidlo 12

#### Jazyk mezinárodní přihlášky a překlady pro účely mezinárodní rešerše a mezinárodního zveřejnění

##### 12.1 Jazyky přípustné pro podání mezinárodní přihlášky

(a) Mezinárodní přihláška musí být podána v některém jazyce, který přijímací úřad pro tento účel připouští.

(b) Každý přijímací úřad připustí pro podání mezinárodní přihlášky nejméně jeden jazyk, který je současně:

(i) jazykem, který připouští orgán pro mezinárodní rešerši nebo nejméně jeden orgán pro mezinárodní rešerši příslušný pro provádění mezinárodní rešerše u mezinárodní přihlášky podané u tohoto přijímacího úřadu, a

(ii) jazykem, ve kterém má být přihláška zveřejněna.

(c) Nehledě na odstavec (a) musí být žádost podána v kterémkoli jazyce zveřejnění, který přijímací úřad připouští pro účely tohoto odstavce.

(d) Bez ohledu na odstavec (a) musí být každý text obsažený v části popisu s výpisem sekvencí podle pravidla 5.2 (a) podán v souladu se standardem uvedeným v Administrativní směrnici.

##### 12.1bis Jazyk prvků a částí předložených podle pravidla 20.3, 20.5 nebo 20.6

Prvek uvedený v článku 11 (l) (iii) (d) nebo (e), který přihlašovatel předložil podle pravidla 20.3 (b) nebo 20.6 (a), a část popisu, nároků nebo výkresů, kterou přihlašovatel předložil podle pravidla 20.5 (b) nebo 20.6 (a), musí být v jazyce mezinárodní přihlášky, jak byla podána, nebo v případě, že je požadován překlad přihlášky podle pravidla 12.3 (a) nebo 12.4 (a), v jazyce přihlášky, jak byla podána, a v jazyce tohoto překladu.

##### 12.1ter Jazyk údajů poskytnutých podle pravidla 13bis.4

Veškeré údaje týkající se uložení biologického materiálu poskytnuté podle pravidla 13bis.4 musí být v jazyce, ve kterém je mezinárodní přihláška podána, s tím, že pokud je požadován překlad mezinárodní přihlášky podle pravidla 12.3 (a) nebo 12.4 (a), musí být veškeré takové údaje poskytnuty v jazyce, ve kterém je přihláška podána, i v jazyce tohoto překladu.

##### 12.2 Jazyk změn v mezinárodní přihlášce

(a) Každá změna mezinárodní přihlášky musí být s výhradou pravidel 46.3, 55.3 a 66.9 v jazyce, ve kterém byla přihláška podána.

(b) Každá náprava zjevného omylu v mezinárodní přihlášce podle pravidla 91.1 musí být v jazyce, ve kterém byla přihláška podána, s tím, že:

(i) vyžaduje-li se překlad mezinárodní přihlášky podle pravidla 12.3 (a), 12.4 (a) nebo 55.2 (a), nápravy uvedené v pravidle 91.1 (b) (ii) a (iii) musí být podány jak v jazyce přihlášky, tak v jazyce tohoto překladu,

(ii) vyžaduje-li se překlad žádosti podle pravidla 26.3ter (c), nápravy ve smyslu pravidla 91.1 (b) (i) mohou být podány pouze v jazyce tohoto překladu.

(c) Každá oprava nedostatku v mezinárodní přihlášce podle pravidla 26 musí být v jazyce, ve kterém byla mezinárodní přihláška podána. Každá oprava nedostatku podle pravidla 26 v překladu mezinárodní přihlášky předloženém podle pravidla 12.3 nebo 12.4, každá oprava nedostatku podle pravidla 55.2 (c) v překladu předloženém podle pravidla 55.2 (a) a každá oprava nedostatku v překladu žádosti předloženém podle pravidla 26.3ter (c) musí být v jazyce překladu.

##### 12.3 Překlad pro účely mezinárodní rešerše

(a) Není-li jazyk, ve kterém byla mezinárodní přihláška podána, přípustný pro orgán pro mezinárodní rešerši, který má provést mezinárodní rešerši, přihlašovatel musí do jednoho měsíce od data přijetí mezinárodní přihlášky přijímacím úřadem předložit tomuto úřadu překlad mezinárodní přihlášky do jazyka, který je současně:

(i) jazykem přípustným pro tento orgán, a

(ii) jazykem, ve kterém má být přihláška zveřejněna, a

(iii) jazykem přípustným pro přijímací úřad podle pravidla 12.1 (a), pokud není mezinárodní přihláška podána v jazyce, ve kterém má být zveřejněna.

(b) Odstavec (a) se nepoužije pro žádost ani pro žádnou část popisu s výpisem sekvencí.

(c) Pokud přijímací úřad zašle přihlašovatelovi oznámení podle pravidla 20.2 (c) a přihlašovatel dosud nepředložil překlad vyžadovaný podle odstavce (a), musí přijímací úřad, pokud možno spolu s oznámením, vyzvat přihlašovatele, aby:

(i) předložil požadovaný překlad ve lhůtě podle odstavce (a),

(ii) v případě, že požadovaný překlad nebyl předložen ve lhůtě podle odstavce (a), předložil překlad a případně zaplatil poplatek za pozdní předložení ve smyslu odstavce (e) ve lhůtě do jednoho měsíce od data výzvy nebo ve lhůtě do dvou měsíců od data přijetí mezinárodní přihlášky přijímacím úřadem podle toho, která lhůta uplyne později.

(d) Pokud přijímací úřad zaslal přihlašovatelovi výzvu podle odstavce (c) a přihlašovatel nepředložil ve stanovené lhůtě podle odstavce (c) (ii) požadovaný překlad a nezaplatil poplatek za pozdní předložení, mezinárodní přihláška bude

považována za odvolanou a přijímací úřad o tom vydá usnesení. Každý překlad a každá platba, kterou přijímací úřad obdrží před vydáním usnesení ve smyslu předcházející věty a před uplynutím 15 měsíců od data priority se bude požadovat za obdrženou před uplynutím této lhůty.

(e) Za předložení překladu po uplynutí lhůty podle odstavce (a) může přijímací úřad požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za pozdní předložení, a to ve výši 25 % z poplatku za mezinárodní podání přihlášky uvedeného v bodě 1 Sazebníku poplatků, bez ohledu na poplatek za každý list mezinárodní přihlášky nad 30 listů.

#### 12.4 Překlad pro účely mezinárodního zveřejnění

(a) Pokud jazyk, ve kterém je mezinárodní přihláška podána, není jazykem zveřejnění a nepožaduje se žádný překlad podle pravidla 12.3 (a), musí přihlašovatel předložit do 14 měsíců od data priority přijímacímu úřadu překlad mezinárodní přihlášky do kteréhokoli jazyka zveřejnění, který přijímací úřad připoustí pro účely tohoto odstavce.

(b) Odstavec (a) se nevztahuje na žádost ani na část popisu vyhrazenou výpisu sekvencí.

(c) Pokud přihlašovatel nepředložil ve lhůtě uvedené v odstavci (a) překlad požadovaný podle tohoto odstavce, přijímací úřad vyzve přihlašovatele k předložení požadovaného překladu a případně k zaplacení poplatku za pozdní předložení požadovaného podle odstavce (e), a to do 16 měsíců od data priority. Každý překlad přijatý přijímacím úřadem dříve, než tento úřad zašle výzvu podle předchozí věty, se považuje za přijatý před uplynutím lhůty podle odstavce (a).

(d) Pokud přihlašovatel nepředložil ve lhůtě podle odstavce (c) požadovaný překlad a nezaplatil požadovaný poplatek za pozdní předložení, považuje se mezinárodní přihláška za vzatou zpět a přijímací úřad o tom učiní prohlášení. Každý překlad a každá platba přijaté přijímacím úřadem dříve, než tento úřad učiní prohlášení podle předchozí věty, a před uplynutím 17 měsíců od data priority se považují za přijaté před uplynutím této lhůty.

(e) Za předložení překladu po uplynutí lhůty podle odstavce (a) může přijímací úřad požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za pozdní předložení, a to ve výši 25 % z poplatku za mezinárodní podání přihlášky uvedeného v bodě 1 Sazebníku poplatků, bez ohledu na poplatek za každý list mezinárodní přihlášky nad 30 listů.

#### Pravidlo 12bis

##### Kopie výsledků dřívější rešerše a dřívější přihlášky, překlad

###### 12bis.1 Kopie výsledků dřívější rešerše a dřívější přihlášky, překlad

(a) Pokud přihlašovatel podle pravidla 4.12 požaduje, aby orgán pro mezinárodní rešerši vzal v úvahu výsledky dřívější rešerše provedené stejným nebo jiným orgánem pro mezinárodní rešerši nebo národním úřadem, pak přihlašovatel, s výhradou odstavců (c) až (f), předloží přijímacímu úřadu společně s mezinárodní přihláškou kopii výsledků dřívější rešerše v jakékoli formě (například ve formě rešeršní zprávy, seznamu citovaného stavu techniky nebo průzkumové zprávy), které byly vyhotoveny příslušným orgánem nebo úřadem.

(b) Orgán pro mezinárodní rešerši může, s výhradou odstavců (c) až (f), vyzvat přihlašovatele, aby mu předložil ve lhůtě přiměřené okolnostem:

- (i) kopii příslušné dřívější přihlášky,
- (ii) pokud je dřívější přihláška v jazyce, který není pro orgán pro mezinárodní rešerši přípustný, překlad dřívější přihlášky do jazyka, který je pro tento orgán přípustný,
- (iii) pokud jsou výsledky dřívější rešerše v jazyce, který není pro orgán pro mezinárodní rešerši přípustný, překlad těchto výsledků do jazyka, který je pro tento orgán přípustný,
- (iv) kopii jakéhokoli dokumentu citovaného ve výsledcích dřívější rešerše.

(c) Pokud byla dřívější rešerše provedena stejným úřadem, jako je ten, který jedná jako přijímací úřad, může přihlašovatel namísto předkládání kopií uvedených v odstavcích (a) a (b) (i) a (iv) uvést, že si přeje, aby je přijímací úřad připravil a předal je orgánu pro mezinárodní rešerši. Tento požadavek bude uveden v žádosti a přijímací úřad za něj může požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku.

(d) Pokud byla dřívější rešerše provedena stejným orgánem pro mezinárodní rešerši nebo stejným úřadem, který jedná jako orgán pro mezinárodní rešerši, nebude vyžadováno předložení kopií ani překladů uvedených v odstavcích (a) a (b).

(e) Pokud žádost obsahuje prohlášení podle pravidla 4.12 (ii) o tom, že mezinárodní přihláška je stejná nebo v podstatě stejná jako přihláška, u které byla provedena dřívější rešerše, nebo že mezinárodní přihláška je stejná nebo v podstatě stejná jako dřívější přihláška, s tou výjimkou, že je podána v jiném jazyce, nebude vyžadováno předložení kopií ani překladů uvedených v odstavcích (b) (i) a (ii).

(f) Pokud má orgán pro mezinárodní rešerši k dispozici kopii nebo překlad uvedený v odstavcích (a) a (b) ve formě a způsobem, který je pro orgán přijatelný, například z digitální knihovny nebo ve formě prioritního dokumentu, a přihlašovatel to uvede v žádosti, nebude vyžadováno předložení kopie ani překladu podle těchto odstavců.

#### Pravidlo 13

##### Jednotnost vynálezu

###### 13.1 Požadavek

Mezinárodní přihláška smí obsahovat jen jeden vynález nebo skupinu vynálezů vzájemně spojených tak, že tvoří jedinou obecnou vynálezovou myšlenku („požadavek jednotnosti vynálezu“).

###### 13.2 Okolnosti, za kterých je požadavek jednotnosti vynálezu považován za splněný

Jestliže se v jedné a téže mezinárodní přihlášce žádá o ochranu skupiny vynálezů, je požadavek jednotnosti vynálezu podle ustanovení pravidla 13.1 splněn pouze tehdy, jestliže existuje technický vztah mezi těmito vynálezy spočívající na jednom nebo více shodných nebo odpovídajících zvláštních technických znacích. Výraz „zvláštní technické znaky“ znamená takové technické znaky, které vymezují účinek, jímž každý z vynálezů, pro které se žádá o ochranu, považovaných za celek překračuje známý stav techniky.

###### 13.3 Stanovení jednotnosti vynálezu neovlivněně způsobem sestavení nároků

Určení, zda je skupina vynálezů vzájemně spojena tak, že tvoří jedinou obecnou vynálezovou myšlenku, musí být provedeno bez ohledu na to, zda jsou vynálezy uplatňovány v oddělených nárocích nebo alternativně v jednom nároku.

### 13.4 Závislé nároky

S výhradou pravidla 13.1 lze do jedné mezinárodní přihlášky zahrnout přiměřený počet závislých nároků pro ochranu zvláštních provedení vynálezu, který je předmětem nezávislého nároku, a to i tehdy, když znaky jednotlivého závislého nároku lze považovat samy o sobě za vynález.

### 13.5 Užité vzory

Každý určený stát, v němž se žádá o udělení užitého vzoru na základě mezinárodní přihlášky, může místo pravidel 13.1 až 13.4 použít ve věcech upravených těmito pravidly ustanovení vnitrostátních právních předpisů o užitéch vzorech, pokud bylo v tomto státě zahájeno projednávání mezinárodní přihlášky, a to za předpokladu, že přihlašovatel budou poskytnuty alespoň dva měsíce od uplynutí lhůty podle článku 22 pro přizpůsobení přihlášky požadavkům daných ustanovení vnitrostátních právních předpisů.

## Pravidlo 13bis

### Vynálezy týkající se biologických materiálů

#### 13bis.1 Vymezení

Pro účely tohoto pravidla se pod výrazem „odkaz na uložený biologický materiál“ rozumí údaje mezinárodní přihlášky o uložení biologických materiálů u ukládacího orgánu nebo o biologickém materiálu takto uloženém.

#### 13bis.2 Odkazy (všeobecně)

Každý odkaz na uložený biologický materiál musí být proveden podle tohoto pravidla, a pokud je takto proveden, má se za to, že vyhovuje požadavkům vnitrostátních právních předpisů každého určeného státu.

#### 13bis.3 Odkazy: obsah, opomenutí uvést odkaz nebo údaj

(a) Odkaz na uložený biologický materiál musí udávat:

- (i) jméno a adresu ukládacího orgánu, u něhož došlo k uložení,
- (ii) datum uložení biologického materiálu u tohoto orgánu,
- (iii) přístupové číslo přidělené tímto orgánem uloženému biologickému materiálu,
- (iv) další skutečnosti oznámené Mezinárodnímu úřadu podle ustanovení pravidla 13bis.7 (a) (i), pokud požadavek na jejich oznámení byl zveřejněn ve Věstníku podle pravidla 13bis.7 (c) nejméně dva měsíce před podáním mezinárodní přihlášky.

(b) Opomenutí uvést odkaz na uložený biologický materiál nebo opomenutí uvést v odkazu na uložený biologický materiál některý údaj podle odstavce (a) nebude mít žádný následek v tom určeném státě, jehož vnitrostátní právní předpisy takový odkaz nebo údaj v národní přihlášce nevyžadují.

#### 13bis.4 Odkazy: lhůta pro poskytnutí údajů

(a) S výhradou odstavců (b) a (c) platí, že není-li některý z údajů uvedených v pravidle 13bis.3 (a) obsažen v odkazu na uložený biologický materiál v mezinárodní přihlášce při podání, ale je předložen Mezinárodnímu úřadu:

- (i) ve lhůtě 16 měsíců od data priority, bude takový údaj každý určený úřad považovat za předložený včas,

- (ii) po uplynutí lhůty 16 měsíců od data priority, bude údaj považován každým určeným úřadem za předložený v poslední den této lhůty, pokud jej Mezinárodní úřad obdrží před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

(b) Jestliže to u národních přihlášek vyžadují vnitrostátní právní předpisy platné pro určený úřad, může tento úřad žádat předložení údajů ve smyslu pravidla 13bis.3 (a) dříve než 16 měsíců od data priority za předpokladu, že byl tento požadavek podle pravidla 13bis.7 (a) (i) oznámen Mezinárodnímu úřadu a Mezinárodní úřad takovýto požadavek podle pravidla 13bis.7 (c) zveřejnil ve Věstníku nejméně dva měsíce před podáním mezinárodní přihlášky.

(c) Jestliže přihlašovatel žádá dřívější zveřejnění podle článku 21 (2) (b), může kterýkoli určený úřad považovat každý údaj, který nebyl předložen před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění, za údaj, který nebyl předložen včas.

(d) Mezinárodní úřad oznámí přihlašovatelovi datum, kdy obdržel každý údaj předložený podle odstavce (a), a:

- (i) jestliže údaj obdržel před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění, zveřejní údaj poskytnutý podle odstavce (a) a údaj o datu přijetí společně s mezinárodní přihláškou,
- (ii) jestliže údaj obdržel po ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění, oznámí toto datum a relevantní informace z údaje určeným úřadům.

#### 13bis.5 Odkazy a údaje pro účely jednoho nebo více určených států, různá uložení pro různé určené státy, uložení u ukládacích orgánů, které nebyly oznámeny

(a) Odkaz na uložený biologický materiál se považuje za odkaz pro účely všech určených států, pokud nebyl výslovně proveden jen pro účely některých určených států. Totéž platí pro údaje uvedené v odkazu.

(b) Pro různé určené státy je přípustný odkaz na různá uložení biologického materiálu.

(c) Každý určený úřad má právo nebrat v úvahu uložení u jiného ukládacího orgánu než u toho, který byl oznámen podle pravidla 13bis.7 (b).

#### 13bis.6 Poskytnutí vzorků

Ve smyslu článků 23 a 40 nedojde k poskytnutí vzorků uloženého biologického materiálu, na který byl učiněn odkaz v mezinárodní přihlášce, před uplynutím příslušných lhůt, po jejichž uplynutí může být podle uvedených článků zahájeno národní řízení, pokud s tím přihlašovatel nesouhlasí. Jestliže však přihlašovatel vykoná úkony uvedené v článku 22 nebo 39 po mezinárodním zveřejnění, avšak před uplynutím uvedených lhůt, může k poskytnutí vzorků uloženého biologického materiálu dojít po vykonání uvedených úkonů.

Bez ohledu na předcházející ustanovení je možné vzorky uloženého biologického materiálu poskytnout podle vnitrostátních právních předpisů platných pro kterýkoli určený úřad v okamžiku, kdy podle těchto předpisů nabývá mezinárodní zveřejnění účinků povinného národního zveřejnění národní přihlášky bez průzkumu.

### 13bis.7 Národní požadavky: oznámení a zveřejnění

(a) Každý národní úřad může oznámit Mezinárodnímu úřadu požadavek vnitrostátních právních předpisů v tom smyslu, že:

- (i) v odkazu na uložený biologický materiál v národní přihlášce požaduje vedle údajů zmíněných v pravidle 13bis.3 (a) (i), (ii) a (iii) další v oznámení uvedené skutečnosti,
- (ii) jeden nebo více údajů uvedených v pravidle 13bis.3 (a) se požaduje v národní přihlášce už při podání nebo ve lhůtě kratší než 16 měsíců od data priority, přičemž tuto lhůtu je třeba v oznámení přesně uvést.

(b) Každý národní úřad oznámí Mezinárodnímu úřadu ukládací orgány, u nichž vnitrostátní právní předpisy povolují ukládání biologických materiálů pro účely patentového řízení před tímto úřadem, nebo skutečnost, že vnitrostátní právní předpisy neobsahují ustanovení o takovém ukládání nebo je nedovolují.

(c) Požadavky, které mu byly oznámeny podle ustanovení odstavce (a), a informace, které mu byly oznámeny podle ustanovení odstavce (b), uveřejní Mezinárodní úřad ihned ve Věstníku.

### Pravidlo 13ter

#### Výpisy sekvencí nukleotidů a/nebo aminokyselin

##### 13ter.1 Řízení před orgánem pro mezinárodní rešerši

(a) Pokud mezinárodní přihláška obsahuje vyjádření jedné nebo více sekvencí nukleotidů a/nebo aminokyselin, může orgán pro mezinárodní rešerši vyzvat přihlašovatele, aby mu předložil pro účely mezinárodní rešerše výpis sekvencí v elektronické formě, která je v souladu se standardem daným Administrativní směrnici, pokud již není takový výpis sekvencí v elektronické formě dostupný ve formě a způsobem, který orgán akceptuje, a případně aby mu ve lhůtě stanovené ve výzvě zaplatil poplatek za pozdní předložení uvedený v odstavci (c).

(b) Pokud je alespoň část mezinárodní přihlášky podána na papíře a orgán pro mezinárodní rešerši zjistí, že popis nevyhovuje pravidlu 5.2 (a), může vyzvat přihlašovatele, aby předložil pro účely mezinárodní rešerše výpis sekvencí v papírové formě, která je v souladu se standardem daným Administrativní směrnici, pokud již není takový výpis sekvencí v papírové formě dostupný ve formě a způsobem, který orgán akceptuje, ať bylo či nebylo požadováno předložení výpisu sekvencí v elektronické formě podle odstavce (a), a případně, aby ve lhůtě stanovené ve výzvě zaplatil poplatek za pozdní předložení uvedený v odstavci (c).

(c) Předložení výpisu sekvencí na výzvu podle odstavce (a) nebo (b) může podléhat poplatku ve prospěch orgánu pro mezinárodní rešerši nebo poplatku za pozdní předložení, jehož výše bude stanovena orgánem pro mezinárodní rešerši, ale nepřekročí částku 25 % z mezinárodního přihlašovacího poplatku uvedeného v bodě 1 Sazebníku poplatků, bez ohledu na poplatek za každý list mezinárodní přihlášky přesahující 30 listů, s tím, že poplatek za pozdní předložení může být vyžadován podle odstavce (a) nebo (b), ale nikoli podle obou.

(d) Jestliže přihlašovatel nepředloží ve lhůtě stanovené ve výzvě podle odstavce (a) nebo (b) požadovaný

výpis sekvencí a nezaplatí požadovaný poplatek za pozdní předložení, je na orgánu pro mezinárodní rešerši pouze požadováno provést rešerši mezinárodní přihlášky v rozsahu, v jakém může být smysluplná rešerše provedena bez výpisu sekvencí.

(e) Výpis sekvencí, který nebyl obsažen v mezinárodní přihlášce při jejím podání, ať byl předložen na výzvu podle odstavců (a) nebo (b) nebo jinak, nesmí tvořit součást mezinárodní přihlášky, tento odstavec však nebrání přihlašovatel, aby upravil popis, pokud se týká výpisu sekvencí v souladu s článkem 34 (2) (b).

(f) Pokud orgán pro mezinárodní rešerši zjistí, že popis nevyhovuje pravidlu 5.2 (b), vyzve přihlašovatele, aby podal požadovanou opravu. Pravidlo 26.4 se použije přiměřeně pro každou opravu navrženou přihlašovatelem. Orgán pro mezinárodní rešerši předá opravu přijímacímu úřadu a Mezinárodnímu úřadu.

##### 13ter.2 Řízení před orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum

Pravidlo 13ter.1 se použije přiměřeně pro řízení před orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum.

##### 13ter.3 Výpis sekvencí pro určený úřad

Žádný určený úřad nesmí požadovat, aby mu přihlašovatel předložil jiný výpis sekvencí než výpis sekvencí, který je v souladu se standardem daným Administrativní směrnici.

### Pravidlo 14

#### Předávací poplatek

##### 14.1 Předávací poplatek

(a) Každý přijímací úřad může požadovat, aby přihlašovatel zaplatil v jeho prospěch poplatek za přijetí mezinárodní přihlášky, předání vyhotovení Mezinárodnímu úřadu a příslušnému orgánu pro mezinárodní rešerši a výkon všech ostatních úkolů v souvislosti s mezinárodní přihláškou ve své funkci přijímacího úřadu („předávací poplatek“).

(b) Výši případného předávacího poplatku určí přijímací úřad.

(c) Předávací poplatek musí být zaplacen do jednoho měsíce od data obdržení mezinárodní přihlášky. Splatná částka je částka, která je platná k datu přijetí mezinárodní přihlášky.

### Pravidlo 15

#### Mezinárodní přihlašovací poplatek

##### 15.1 Mezinárodní přihlašovací poplatek

Každá mezinárodní přihláška podléhá zaplacení poplatku ve prospěch Mezinárodního úřadu („mezinárodní přihlašovací poplatek“), který vybírá přijímací úřad.

##### 15.2 Výše poplatku

(a) Výše mezinárodního přihlašovacího poplatku je stanovena v Sazebníku poplatků.

(b) Mezinárodní přihlašovací poplatek je splatný v měně nebo v jedné z měn předepsaných přijímacím úřadem („předepsaná měna“).

(c) Pokud je předepsanou měnou švýcarský frank, převede přijímací úřad dotyčný poplatek neprodleně Mezinárodnímu úřadu ve švýcarských francích.

(d) Pokud je předepsanou měnou jiná měna než švýcarský frank a tato měna:

- (i) je volně směnitelná na švýcarské franky, určí generální ředitel pro každý přijímací úřad, který předepisuje měnu platby mezinárodního přihlašovacího poplatku, ekvivalentní částku tohoto poplatku v předepsané měně v souladu s pokyny Shromáždění. Přijímací úřad převede částku v této měně neprodleně Mezinárodnímu úřadu;
- (ii) není volně směnitelná na švýcarské franky, je přijímací úřad zodpovědný za konverzi mezinárodního přihlašovacího poplatku z předepsané měny na švýcarské franky a tento poplatek neprodleně převede Mezinárodnímu úřadu ve švýcarských francích, v částce uvedené v Sazebníku poplatků. Přijímací úřad rovněž může přepočítat mezinárodní přihlašovací poplatek z předepsané měny na eura nebo americké dolary a převést Mezinárodnímu úřadu neprodleně ekvivalentní částku poplatku v eurech nebo amerických dolarech, jak ji podle bodu (i) určí generální ředitel v souladu s pokyny Shromáždění.

#### 15.3 Lhůta splatnosti, splatná částka

Mezinárodní přihlašovací poplatek je splatný do jednoho měsíce od data přijetí mezinárodní přihlášky. Splatná částka je částka platná k tomuto datu přijetí.

#### 15.4 Vrácení poplatku

Přijímací úřad vrátí mezinárodní přihlašovací poplatek přihlašovatel:

- (i) jestliže je zjištěno podle článku 11 (1) záporné,
- (ii) jestliže před předáním archivního vyhotovení Mezinárodnímu úřadu je mezinárodní přihláška vzata zpět nebo považována za vzatou zpět, nebo
- (iii) jestliže se s ohledem na předpisy o národní bezpečnosti s mezinárodní přihláškou nenakládá jako s takovou.

### Pravidlo 16

#### Rešeršní poplatek

##### 16.1 Právo žádat poplatek

(a) Každý orgán pro mezinárodní rešerši může požadovat, aby přihlašovatel v jeho prospěch zaplatil poplatek za provedení mezinárodní rešerše a výkon všech dalších úkolů, kterými je orgán pro mezinárodní rešerši pověřen podle ustanovení Smlouvy a Prováděcího předpisu („rešeršní poplatek“).

(b) Rešeršní poplatek vybírá přijímací úřad. Poplatek je splatný v měně předepsané tímto úřadem („předepsaná měna“).

(c) Pokud je předepsanou měnou měna, ve které orgán pro mezinárodní rešerši stanovil tento poplatek („stanovená měna“), převede přijímací úřad dotýčný poplatek neprodleně tomuto orgánu v dané měně.

(d) Pokud předepsanou měnou není stanovena měna a předepsaná měna:

- (i) je volně směnitelná na stanovenou měnu, určí generální ředitel pro každý přijímací

úřad, který předepisuje měnu platby rešeršního poplatku, ekvivalentní částku tohoto poplatku v předepsané měně v souladu s pokyny Shromáždění. Přijímací úřad převede částku v této měně neprodleně orgánu pro mezinárodní rešerši;

- (ii) není volně směnitelná na stanovenou měnu, je přijímací úřad zodpovědný za konverzi rešeršního poplatku z předepsané měny na stanovenou měnu a tento poplatek neprodleně převede orgánu pro mezinárodní rešerši ve stanovené měně, v částce stanovené orgánem pro mezinárodní rešerši;

(e) Pokud při placení rešeršního poplatku v předepsané měně jiné, než je stanovená měna, je částka skutečně obdržena, podle odstavce (d) (i) tohoto pravidla, orgánem pro mezinárodní rešerši v předepsané měně po přepočtu na stanovenou měnu nižší než částka orgánem stanovená, uhradí orgánu pro mezinárodní rešerši rozdíl Mezinárodní úřad. Pokud je skutečně obdržena částka vyšší, náleží rozdíl Mezinárodnímu úřadu.

(f) Pokud jde o lhůtu splatnosti rešeršního poplatku a splatnou částku, platí přiměřeně ustanovení pravidla 15.3 týkající se mezinárodního přihlašovacího poplatku.

#### 16.2 Vrácení poplatku

Přijímací úřad vrátí rešeršní poplatek přihlašovatel:

- (i) jestliže je zjištěno podle článku 11 (1) záporné,
- (ii) jestliže před předáním rešeršního vyhotovení orgánu pro mezinárodní rešerši je přihláška odvolána nebo považována za odvolanou, nebo
- (iii) jestliže se s ohledem na předpisy týkající se národní bezpečnosti s mezinárodní přihláškou nenakládá jako s takovou.

#### 16.3 Částečné vrácení poplatku

Jestliže orgán pro mezinárodní rešerši podle pravidla 41.1 vezme při provádění mezinárodní rešerše v úvahu výsledky dřívější rešerše, vrátí tento orgán rešeršní poplatek zaplacený v souvislosti s mezinárodní přihláškou v rozsahu a za podmínek uvedených v dohodě podle článku 16 (3) (b).

### Pravidlo 16bis

#### Prodloužení lhůt k zaplacení poplatků

##### 16bis.1 Výzva přijímacího úřadu

(a) Pokud přijímací úřad do doby splatnosti podle pravidel 14.1 (c), 15.3 a 16.1 (f) zjistí, že mu nebyly zaplacen žádné poplatky, nebo že zaplacená částka nestačí k pokrytí předávacího poplatku, mezinárodního přihlašovacího poplatku nebo rešeršního poplatku, přijímací úřad, s výhradou odstavce (d), vyzve přihlašovatele, aby zaplatil částku požadovanou k pokrytí těchto poplatků, případně spolu s poplatkem za pozdní platbu podle pravidla 16bis.2, a to ve lhůtě jednoho měsíce od data výzvy.

(b) [Zrušeno]

(c) Pokud přijímací úřad zaslal přihlašovatel výzvu podle odstavce (a) a přihlašovatel ve lhůtě uvedené v tomto odstavci nezaplatil celou částku včetně případného poplatku za pozdní platbu podle pravidla 16bis.2, přijímací úřad, s výhradou odstavce (e):

- (i) vydá příslušné usnesení podle článku 14 (3) a
- (ii) bude postupovat podle pravidla 29.

(d) Každá platba, kterou přijímací úřad obdrží před odesláním výzvy podle odstavce (a), se považuje za obdrženou před uplynutím lhůty podle pravidla 14.1 (c), 15.3 nebo 16.1 (f).

(e) Každá platba, kterou přijímací úřad obdrží před vydáním příslušného usnesení podle článku 14 (3), se považuje za obdrženou před uplynutím lhůty uvedené v odstavci (a).

#### 16bis.2 Poplatek za pozdní platbu

(a) Za platbu poplatků až v reakci na výzvu podle pravidla 16bis.1 (a) může přijímací úřad požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za pozdní platbu. Výše tohoto poplatku bude:

- (i) 50 % z částky nezaplacených poplatků, která je uvedena ve výzvě, nebo
- (ii) je-li částka vypočítaná podle bodu (i) nižší než předávací poplatek, částka rovnající se předávacímu poplatku.

(b) Výše poplatku za pozdní platbu však nesmí překročit částku 50 % z mezinárodní přihlašovacího poplatku uvedeného v bodě 1 Sazebníku poplatků, bez ohledu na poplatky za každý list mezinárodní přihlášky přesahující 30 listů.

### Pravidlo 17

#### Prioritní dokument

##### 17.1 Povinnost předložit kopii dřívější národní nebo mezinárodní přihlášky

(a) Je-li uplatněna priorita dřívější národní nebo mezinárodní přihlášky podle článku 8, kopie této dřívější přihlášky ověřená úřadem, u kterého byla podána („prioritní dokument“), pokud tento prioritní dokument již nebyl podán u přijímacího úřadu spolu s mezinárodní přihláškou, ve které se priorita uplatňuje, a s výhradou odstavců (b) a (b-bis), bude předložena přihlašovatelem Mezinárodnímu úřadu nebo přijímacímu úřadu nejpozději do 16 měsíců od data priority, přičemž kopie zmíněné dřívější přihlášky, kterou obdrží Mezinárodní úřad po uplynutí této lhůty, se bude považovat za přijatou tímto úřadem v poslední den této lhůty, pokud mu dojde před datem mezinárodního zveřejnění mezinárodní přihlášky.

(b) Je-li prioritní dokument vydáván přijímacím úřadem, může přihlašovatel místo jeho předložení požádat přijímací úřad, aby prioritní dokument připravil a předal Mezinárodnímu úřadu. Žádost musí být podána nejpozději do 16 měsíců od data priority a přijímací úřad za ni může požadovat poplatek.

(b-bis) Je-li prioritní dokument v souladu s Administrativní směrnici k dispozici přijímacímu úřadu nebo Mezinárodnímu úřadu z digitální knihovny, může přihlašovatel případně namísto předložení prioritního dokumentu:

- (i) požádat přijímací úřad, aby prioritní dokument z digitální knihovny získal a předal jej Mezinárodnímu úřadu, nebo
- (ii) požádat Mezinárodní úřad, aby prioritní dokument z digitální knihovny získal.

Taková žádost musí být podána nejpozději do 16 měsíců od data priority a přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad za ni může požadovat poplatek.

(c) Pokud nejsou splněny požadavky žádného ze tří předchozích odstavců, nemusí určený úřad, s výhradou

odstavce (d), brát prioritní nárok v úvahu s tím, že žádný určený úřad nesmí prioritní nárok ignorovat, aniž by dal přihlašovatel příležitost dodat prioritní dokument ve lhůtě, která bude přiměřená okolnostem.

(d) Žádný určený úřad nesmí ignorovat prioritní nárok podle odstavce (c), pokud dřívější přihláška uvedená v odstavci (a) byla podána u tohoto úřadu jako národního úřadu nebo pokud je prioritní dokument v souladu s Administrativní směrnici dostupný z digitální knihovny.

#### 17.2 Předkládání kopie

(a) Pokud přihlašovatel vyhoví ustanovení pravidla 17.1 (a), (b) nebo (b-bis), Mezinárodní úřad na zvláštní žádost určeného úřadu urychleně, ale nikoli před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky, dodá kopii prioritního dokumentu tomuto úřadu. Žádný určený úřad nebude požadovat předložení kopie prioritního dokumentu od samotného přihlašovatele. Přihlašovatel nemusí dodat překlad určenému úřadu před uplynutím lhůty podle článku 22. Pokud přihlašovatel předloží určenému úřadu výslovnou žádost podle článku 23 (2) před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky, Mezinárodní úřad na zvláštní žádost určeného úřadu dodá kopii prioritního dokumentu tomuto úřadu ihned po obdržení této žádosti.

(b) Mezinárodní úřad nezveřejní kopie prioritního dokumentu před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky.

(c) Jestliže byla mezinárodní přihláška zveřejněna podle článku 21, Mezinárodní úřad poskytne kopii prioritního dokumentu na požádání a za úhradu nákladů každé osobě, pokud před zveřejněním:

- (i) nebyla mezinárodní přihláška vzata zpět,
- (ii) nebyl relevantní prioritní nárok odvolán nebo se podle pravidla 26bis.2 (b) nemá za to, že priorita nebyla uplatněna.

### Pravidlo 18

#### Přihlašovatel

##### 18.1 Pobyť a občanství

(a) S výhradou ustanovení odstavce (b) a (c) je otázka, zda přihlašovatel má pobyt v tom smluvním státě, jehož se dovolává, nebo je občanem takového smluvního státu, otázkou vnitrostátních právních předpisů tohoto smluvního státu a rozhoduje o ní přijímací úřad.

(b) V každém případě,

- (i) držba pravé a faktické průmyslové nebo obchodní firmy ve smluvním státě se považuje za pobyt v tomto smluvním státě a
- (ii) právnická osoba zřízená podle vnitrostátních právních předpisů smluvního státu se považuje za občana tohoto státu.

(c) Je-li mezinárodní přihláška podána u Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu, Mezinárodní úřad požádá, v případě uvedeném v Administrativní směrnici, národní úřad příslušného smluvního státu nebo úřad činný pro tento smluvní stát, aby o otázce uvedené v odstavci (a) rozhodl. Mezinárodní úřad informuje o této žádosti přihlašovatele. Přihlašovatel může předložit své argumenty přímo národnímu úřadu. Národní úřad rozhodne o této otázce bez odkladu.

##### 18.2 [Zrušeno]



### 18.3 Dva nebo více přihlašovatelů

Jestliže jsou dva nebo více přihlašovatelů, je možno podat mezinárodní přihlášku, pokud alespoň jeden z nich je oprávněn podat mezinárodní přihlášku podle článku 9.

### 18.4 Informace o požadavcích vnitrostátních právních předpisů, pokud jde o přihlašovatele

(a) a (b) [Zrušeno]

(c) Mezinárodní úřad příležitostně uveřejňuje informace o různých vnitrostátních právních předpisech, pokud jde o otázku, kdo je oprávněn (vynálezce, první nástupce vynálezce, majitel vynálezu a jiné osoby) podat národní přihlášku, a k informacím připojí upozornění, že účinek mezinárodní přihlášky v každém určeném státě může záviset na tom, zda osoba uvedená v mezinárodní přihlášce jako přihlašovatel pro tento stát je osobou, která je podle vnitrostátních právních předpisů tohoto státu oprávněna podat národní přihlášku.

## Pravidlo 19

### Příslušný přijímací úřad

#### 19.1 Místo podání

(a) S výhradou ustanovení odstavce (b) se mezinárodní přihláška podává podle volby přihlašovatele:

- (i) u národního úřadu smluvního státu, v němž má přihlašovatel pobyt, resp. u úřadu činného pro tento stát,
- (ii) u národního úřadu smluvního státu, jehož je přihlašovatel občanem, resp. u úřadu činného pro tento stát,
- (iii) u Mezinárodního úřadu, nehledě na smluvní stát, v němž má přihlašovatel pobyt nebo jehož je občanem.

(b) Každý smluvní stát se může dohodnout s druhým smluvním státem nebo kteroukoli mezivládní organizací, že národní úřad druhého státu nebo mezivládní organizace bude ve všech nebo v některých věcech jednat místo národního úřadu prvního státu jako přijímací úřad pro přihlašovatele, kteří jsou občany prvního státu nebo v něm mají pobyt. Bez ohledu na takovou dohodu se národní úřad prvního státu považuje za příslušný přijímací úřad pro účely článku 15 (5).

(c) V souvislosti s každým rozhodnutím podle článku 9 (2) jmenuje Shromáždění národní úřad nebo mezivládní organizaci, která bude působit jako přijímací úřad pro přihlášky občanů států určených Shromážděním nebo osob, které v nich mají pobyt. Jmenování vyžaduje předchozí souhlas tohoto národního úřadu nebo mezivládní organizace.

#### 19.2 Dva nebo více přihlašovatelů

Jsou-li dva nebo více přihlašovatelů:

- (i) požadavky pravidla 19.1 se považují za splněné, když národní úřad, u kterého byla mezinárodní přihláška podána, je národním úřadem smluvního státu nebo úřadem činným pro smluvní stát, v němž má alespoň jeden z přihlašovatelů pobyt nebo jehož je občanem,
- (ii) mezinárodní přihláška může být podána u Mezinárodního úřadu podle pravidla 19.1 (a) (iii), má-li alespoň jeden z přihlašovatelů pobyt ve smluvním státě nebo je občanem smluvního státu.

### 19.3 Uveřejnění skutečností o postoupení úkolů přijímacího úřadu

(a) Smluvní stát, který postoupí úkoly přijímacího úřadu národnímu úřadu jiného smluvního státu nebo mezivládní organizace nebo úřadu činnému pro jiný smluvní stát nebo mezivládní organizaci, oznámí každou dohodu uzavřenou podle pravidla 19.1 (b) bez zbytečného odkladu Mezinárodnímu úřadu.

(b) Mezinárodní úřad uveřejní takové oznámení bez zbytečného odkladu ve Věstníku.

### 19.4 Předání Mezinárodnímu úřadu jako přijímacímu úřadu

(a) V případě, kdy je mezinárodní přihláška podána u národního úřadu, který je činný jako přijímací úřad podle Smlouvy, ale

- (i) tento přijímací úřad není oprávněný podle pravidla 19.1 nebo 19.2 přijmout tuto mezinárodní přihlášku, nebo
- (ii) mezinárodní přihláška není v jazyce přípustném podle pravidla 12.1 (a) pro tento národní úřad, ale je v jazyce přípustném podle tohoto pravidla pro Mezinárodní úřad jako přijímací úřad, nebo
- (iii) tento národní úřad a Mezinárodní úřad souhlasí z jiných důvodů než důvodů uvedených v bodech (i) a (ii) a se schválením přihlašovatele s tím, že se řízení podle tohoto pravidla může použít,

považuje se mezinárodní přihláška, s výhradou odstavce (b), za přijatou tímto úřadem v zastoupení Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu podle pravidla 19.1 (a) (iii).

(b) V případě, kdy podle odstavce (a) je mezinárodní přihláška přijata národním úřadem v zastoupení Mezinárodního úřadu činného jako přijímací úřad podle pravidla 19.1 (a) (iii), předá ji národní úřad neprodleně, pokud tomu nebrání předpisy týkající se národní bezpečnosti, Mezinárodnímu úřadu. Národní úřad může za toto předání požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku, který se rovná předávacímu poplatku stanovenému úřadem podle pravidla 14. Takto předaná mezinárodní přihláška se považuje za přijatou Mezinárodním úřadem činným jako přijímací úřad podle pravidla 19.1 (a) (iii) dnem, kdy byla přijata národním úřadem.

(c) Pro účely pravidel 14.1 (c), 15.3 a 16.1 (f), pokud byla mezinárodní přihláška předána Mezinárodnímu úřadu podle odstavce (b), bude za datum přijetí mezinárodní přihlášky považováno datum, kdy byla mezinárodní přihláška skutečně přijata Mezinárodním úřadem. Pro účely tohoto odstavce neplatí poslední věta odstavce (b).

## Pravidlo 20

### Datum mezinárodního podání přihlášky

#### 20.1 Zjištění podle článku 11(1)

(a) Jakmile přijímací úřad obdrží písemnosti za účelem podání mezinárodní přihlášky, překročí bez zbytečného odkladu ke zjištění, zda písemnosti splňují požadavky článku 11 (1).

(b) Pro účely článku 11 (1) (iii) (c) postačí uvést jméno přihlašovatele tak, aby bylo možné určit jeho totožnost i tehdy, je-li jeho jméno chybně napsáno nebo není

uvedeno křestní jméno v plném znění, a v případě, že jde o právnické osoby, je-li jejich název zkrácený nebo neúplný.

(c) Pro účely článku 11 (1) (ii) postačí, aby část, kterou lze považovat za popis (kromě jeho části obsahující výpis sekvencí), a část, kterou lze považovat za nárok nebo nároky, byla v jazyce přípustném přijímacím úřadem podle pravidla 12.1 (a).

(d) Jestliže k 1. říjnu 1997 není odstavec (c) slučitelný s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými přijímacím úřadem, nebude se odstavec (c) na tento přijímací úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 31. prosince 1997. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

#### 20.2 Kladné zjištění podle článku 11 (1)

(a) Jestliže přijímací úřad určí, že v době přijetí písemností, které jsou zamýšlenou mezinárodní přihláškou, byly požadavky článku 11 (1) splněny, přijímací úřad uzná jako datum mezinárodního podání datum přijetí mezinárodní přihlášky.

(b) Přijímací úřad opatří razítkem žádost mezinárodní přihlášky, které přiznal datum mezinárodního podání, jak je stanoveno Administrativní směrnici. Vyhotovení, jehož žádost byla takto orazítkována, je archivním vyhotovením mezinárodní přihlášky.

(c) Přijímací úřad bez odkladu sdělí přihlašovatelovi číslo mezinárodní přihlášky a datum mezinárodního podání. Zároveň zašle Mezinárodnímu úřadu opis sdělení zaslaného přihlašovatelovi s výjimkou případu, kdy Mezinárodnímu úřadu podle pravidla 22.1 (a) zároveň zasílá nebo již zaslal archivní vyhotovení.

#### 20.3 Nedostatky podle článku 11 (1)

(a) Pokud přijímací úřad při určování, zda písemnosti, které jsou zamýšlenou mezinárodní přihláškou, splňují požadavky článku 11 (1), shledá, že některé požadavky článku 11 (1) nejsou splněny nebo se jeví být nesplněné, přijímací úřad bez odkladu vyzve přihlašovatele, aby podle své volby:

- (i) předložil požadovanou opravu podle článku 11 (2), nebo
- (ii) pokud dotyčné požadavky jsou požadavky vztahující se k prvku uvedenému v článku 11 (1) (iii) (d) nebo (e), potvrdil v souladu s pravidlem 20.6 (a), že prvek je začleněn prostřednictvím odkazu podle pravidla 4.18,

a vznesl případné výhrady v platné lhůtě podle pravidla 20.7. Jestliže tato lhůta uplyne po uplynutí 12 měsíců od data podání přihlášky, jejíž priorita se uplatňuje, přijímací úřad přihlašovatele na tuto okolnost upozorní.

(b) Pokud na základě výzvy podle odstavce (a) nebo jinak:

- (i) přihlašovatel předloží přijímacímu úřadu požadovanou opravu podle článku 11 (2) po datu přijetí zamýšlené mezinárodní přihlášky, avšak k datu pozdějšímu, než je datum spadající do platné lhůty podle pravidla 20.7, přijímací úřad uzná toto pozdější datum za datum mezinárodního podání a bude postupovat podle pravidla 20.2 (b) a (c),

- (ii) prvek uvedený v článku 11 (1) (iii) (d) nebo (e) je podle pravidla 20.6 (b) považován za obsažený v mezinárodní přihlášce k datu, ke kterému přijímací úřad poprvé obdržel jeden nebo více prvků uvedených v článku 11 (1) (iii), přijímací úřad uzná za datum mezinárodního podání datum, ke kterému byly splněny veškeré požadavky článku 11 (1), a bude postupovat podle pravidla 20.2 (b) a (c).

(c) Jestliže přijímací úřad později zjistí nebo si na základě odpovědi přihlašovatele uvědomí, že pochybil při vydání výzvy podle odstavce (a), protože požadavky článku 11 (1) byly splněny již při přijetí písemností, bude postupovat podle pravidla 20.2.

#### 20.4 Záporné zjištění podle článku 11(1)

Pokud přijímací úřad neobdrží v platné lhůtě podle pravidla 20.7 opravu nebo potvrzení podle pravidla 20.3 (a), nebo pokud oprava nebo potvrzení byly přijaty, avšak přihláška stále nespňuje požadavky článku 11 (1), přijímací úřad:

- (i) neprodleně informuje přihlašovatele, že přihláška není a nebude projednávána jako mezinárodní přihláška, a uvede pro to důvody,
- (ii) oznámí Mezinárodnímu úřadu, že číslo vyznačené na písemnostech se nepoužije jako číslo mezinárodní přihlášky,
- (iii) ponechá si písemnosti tvořící zamýšlenou mezinárodní přihlášku a veškerou korespondenci, která se jí týká, ve smyslu pravidla 93.1, a
- (iv) odešle kopii uvedených písemností Mezinárodnímu úřadu, pokud na základě žádosti přihlašovatele podle článku 25 (1) Mezinárodní úřad takovou kopii potřebuje a výslovně o ni požádá.

#### 20.5 Chybějící části

(a) Pokud přijímací úřad při určování, zda písemnosti zamýšlené být mezinárodní přihláškou splňují požadavky článku 11 (1), zjistí, že část popisu, nároků nebo výkresů chybí nebo se jeví jako chybějící, včetně případu, kdy chybí nebo se jeví jako chybějící všechny výkresy, avšak s vyloučením případu, kdy chybí nebo se jeví jako chybějící celý prvek uvedený v článku 11 (1) (iii) (d) nebo (e), vyzve přijímací úřad bez odkladu přihlašovatele, aby podle své volby:

- (i) doplnil zamýšlenou mezinárodní přihlášku dodáním chybějící části, nebo
- (ii) potvrdil v souladu s pravidlem 20.6 (a), že tato část byla začleněna prostřednictvím odkazu podle pravidla 4.18,

a vznesl případné výhrady v platné lhůtě podle pravidla 20.7. Jestliže tato lhůta uplyne po uplynutí 12 měsíců od data podání přihlášky, jejíž priorita se uplatňuje, přijímací úřad přihlašovatele na tuto okolnost upozorní.

(b) Pokud na základě výzvy podle odstavce (a) nebo jinak předloží přihlašovatel přijímacímu úřadu k datu nebo před datem, ke kterému jsou splněny všechny požadavky podle článku 11 (1), ale v platné lhůtě podle pravidla 20.7, chybějící část uvedenou v odstavci (a), aby doplnil mezinárodní přihlášku, bude tato část zahrnuta do přihlášky a přijímací úřad uzná jako datum mezinárodního podání datum, ke kterému jsou splněny všechny požadavky článku 11 (1), a bude postupovat podle pravidla 20.2 (b) a (c).

(c) Pokud na základě výzvy podle odstavce (a) nebo jinak předloží přihlašovatel přijímacímu úřadu po datu, ke kterému byly splněny všechny požadavky podle článku 11 (1), ale v platné lhůtě podle pravidla 20.7, chybějící část uvedenou v odstavci (a), aby doplnil mezinárodní přihlášku, bude tato část zahrnuta do přihlášky a přijímací úřad opraví datum mezinárodního podání na datum, ke kterému přijímací úřad tuto část přijal, oznámí tuto skutečnost přihlašovatelovi a bude postupovat, jak je uvedeno v Administrativní směrnici.

(d) Pokud na základě výzvy podle odstavce (a) nebo jinak je část uvedená v odstavci (a) považována podle pravidla 20.6 (b) za obsaženou v zamýšlené mezinárodní přihlášce k datu, ke kterému přijímací úřad poprvé obdržel jeden nebo více prvků uvedených v článku 11 (1) (iii), přijímací úřad uzná za datum mezinárodního podání datum, ke kterému byly splněny veškeré požadavky článku 11 (1), a bude postupovat podle pravidla 20.2 (b) a (c).

(e) Pokud bylo datum mezinárodního podání opraveno podle odstavce (c), může přihlašovatel v oznámení předloženém přijímacímu úřadu ve lhůtě jednoho měsíce od data oznámení podle odstavce (c) požadovat, aby příslušná chybějící část nebyla brána v úvahu, a v takovém případě bude chybějící část považována za nedodanou, oprava data mezinárodního podání podle tohoto odstavce nebude považována za provedenou a přijímací úřad bude postupovat, jak je uvedeno v Administrativní směrnici.

#### 20.6 *Potvrzení o začlenění prvků a částí prostřednictvím odkazu*

(a) Přihlašovatel může předložit přijímacímu úřadu v platné lhůtě podle pravidla 20.7 písemné sdělení potvrzující, že prvek nebo část jsou začleněny do mezinárodní přihlášky prostřednictvím odkazu podle pravidla 4.18 a doplněny:

- (i) o list nebo listy zahrnující celý prvek, jak je obsažen v dřívější přihlášce, nebo tvořící dotýcnou část,
- (ii) v případě, kdy přihlašovatel dosud nevyhověl pravidlu 17.1 (a), (b) nebo (b-bis) ve vztahu k prioritnímu dokumentu, o kopii dřívější přihlášky, jak byla podána,
- (iii) v případě, kdy dřívější přihláška není v jazyce, ve kterém je mezinárodní přihláška podána, o překlad dřívější přihlášky do tohoto jazyka nebo, pokud je překlad mezinárodní přihlášky požadován podle pravidla 12.3 (a) nebo 12.4 (a), o překlad dřívější přihlášky do jazyka, ve kterém je mezinárodní přihláška podána, i do jazyka tohoto překladu, a
- (iv) v případě části popisu, nároků nebo výkresů, o údaj, kde je tato část obsažena v dřívější přihlášce, případně v překladu uvedeném v bodu (iii).

(b) Pokud přijímací úřad shledá, že požadavky pravidla 4.18 a odstavce (a) byly splněny a že prvek nebo část uvedená v odstavci (a) jsou zcela obsaženy v příslušné dřívější přihlášce, považují se tento prvek nebo část za obsažené v zamýšlené mezinárodní přihlášce k datu, ke kterému přijímací úřad poprvé obdržel jeden nebo více prvků uvedených v článku 11 (1) (iii).

(c) Pokud přijímací úřad shledá, že požadavek podle pravidla 4.18 nebo odstavce (a) nebyl splněn nebo že

prvek nebo část uvedená v odstavci (a) nejsou zcela obsaženy v příslušné dřívější přihlášce, bude přijímací úřad postupovat podle pravidla 20.3 (b) (i), 20.5 (b) nebo 20.5 (c).

#### 20.7 *Lhůta*

(a) Platná lhůta uvedená v pravidlech 20.3 (a) a (b), 20.4, 20.5 (a), (b) a (c) a 20.6 (a) bude:

- (i) dva měsíce od data výzvy podle pravidla 20.3 (a) nebo 20.5 (a), pokud byla přihlašovatelovi tato výzva zaslána,
- (ii) dva měsíce od data, ke kterému přijímací úřad poprvé obdržel jeden nebo více prvků uvedených v článku 11 (1) (iii), pokud taková výzva přihlašovatelovi zaslána nebyla.

(b) Pokud přijímací úřad obdrží opravu podle článku 11 (2) nebo sdělení podle pravidla 20.6 (a), kterým se potvrzuje začlenění prvku uvedeného v článku 11 (1) (iii) (d) nebo (e) prostřednictvím odkazu, po uplynutí platné lhůty podle odstavce (a), ale předtím, než tento úřad zašle přihlašovatelovi oznámení podle pravidla 20.4 (i), považují se tato oprava nebo sdělení za přijaté v dotýcné lhůtě.

#### 20.8 *Neslučitelnost s vnitrostátními právními předpisy*

(a) Jestliže k 5. říjnu 2005 není některé z pravidel 20.3 (a) (ii) a (b) (ii), 20.5 (a) (ii) a (d) a 20.6 slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými přijímacím úřadem, nebudou se příslušná pravidla vztahovat na mezinárodní přihlášku podanou u tohoto přijímacího úřadu, dokud bude neslučitelnost těchto pravidel s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 5. dubna 2006. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

(a-bis) Pokud chybějící prvek nebo část nelze začlenit do mezinárodní přihlášky prostřednictvím odkazu podle pravidel 4.18 a 20.6 v důsledku působnosti odstavce (a) tohoto pravidla, bude přijímací úřad postupovat, jak je stanoveno v pravidle 20.3 (b) (i), 20.5 (b) nebo 20.5 (c). Pokud přijímací úřad postupuje, jak je stanoveno v pravidle 20.5 (c), může přihlašovatel postupovat, jak je stanoveno v pravidle 20.5 (e).

(b) Jestliže k 5. říjnu 2005 není některé z pravidel 20.3 (a) (ii) a (b) (ii), 20.5 (a) (ii) a (d) a 20.6 slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, nebudou se příslušná pravidla vztahovat na tento úřad v souvislosti s mezinárodní přihláškou, u níž byly před tímto úřadem učiněny úkony podle článku 22, dokud bude neslučitelnost těchto pravidel s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 5. dubna 2006. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

(c) Pokud se prvek nebo část považují za začleněné do mezinárodní přihlášky prostřednictvím odkazu na základě zjištění přijímacího úřadu podle pravidla 20.6 (b), avšak toto začlenění prostřednictvím odkazu se nevztahuje na mezinárodní přihlášku pro účely řízení před určeným úřadem v důsledku působnosti odstavce (b) tohoto pravidla, může určený úřad projednat přihlášku, jako kdyby datum mezinárodního podání bylo uznáno podle pravidla 20.3 (b) (i) nebo 20.5 (b), nebo opraveno podle pravidla 20.5 (c), s tím, že pravidlo 82ter.1 (c) a (d) se použije přiměřeně.

## Pravidlo 21

### Příprava vyhotovení

#### 21.1 Odpovědnost přijímacího úřadu

(a) Podává-li se mezinárodní přihláška podle předpisů jen v jednom vyhotovení, je přijímací úřad odpovědný za přípravu přijímacího vyhotovení a rešeršního vyhotovení podle článku 12 (1).

(b) Podává-li se mezinárodní přihláška podle předpisů ve dvou vyhotoveních, je přijímací úřad odpovědný za přípravu přijímacího vyhotovení.

(c) Je-li mezinárodní přihláška podána v menším počtu vyhotovení, než předepisuje pravidlo 11.1 (b), je přijímací úřad odpovědný za přípravu potřebného počtu vyhotovení bez zbytečného odkladu a má právo stanovit poplatek za tento úkon a vybrat jej od přihlašovatele.

#### 21.2 Ověřené vyhotovení pro přihlašovatele

Přijímací úřad poskytne přihlašovatelovi na jeho žádost za poplatek ověřená vyhotovení podané mezinárodní přihlášky a případných oprav.

## Pravidlo 22

### Předání archivního vyhotovení a překladu

#### 22.1 Postup

(a) Je-li zjištění podle článku 11 (1) kladné a předpisy o národní bezpečnosti nevylučují projednání mezinárodní přihlášky jako takové, přijímací úřad předá archivní vyhotovení Mezinárodnímu úřadu. To se provede ihned po obdržení mezinárodní přihlášky nebo, je-li nutné prozkoumání z hlediska zájmů národní bezpečnosti, ihned po nezbytném objasnění. V každém případě však musí přijímací úřad předat archivní vyhotovení tak, aby je Mezinárodní úřad obdržel před uplynutím 13 měsíců od data priority. Má-li k předání dojít poštou, podá přijímací úřad archivní vyhotovení k poštovní přepravě nejpozději pět dní před uplynutím 13 měsíců od data priority.

(b) Obdržel-li Mezinárodní úřad opis sdělení podle pravidla 20.2 (c), avšak ke dni uplynutí 13 měsíců od data priority dosud nemá archivní vyhotovení, upomene přijímací úřad o předání archivního vyhotovení bez zbytečného odkladu.

(c) Obdržel-li Mezinárodní úřad opis sdělení podle pravidla 20.2 (c), avšak ke dni uplynutí 14 měsíců od data priority dosud nemá archivní vyhotovení, sdělí to přihlašovatelovi a přijímacímu úřadu.

(d) Po uplynutí 14 měsíců od data priority může přihlašovatel požádat přijímací úřad, aby ověřil shodu kopie mezinárodní přihlášky s mezinárodní přihláškou, jak byla podána, a může tuto ověřenou kopii zaslat Mezinárodnímu úřadu.

(e) Ověření podle odstavce (d) je bezplatné a lze je odmítnout jen z těchto důvodů:

- (i) kopie, o jejíž ověření byl přijímací úřad požádán, se neshoduje s mezinárodní přihláškou, jak byla podána,
- (ii) předpisy o národní bezpečnosti brání projednání mezinárodní přihlášky jako takové,
- (iii) přijímací úřad již předal archivní vyhotovení Mezinárodnímu úřadu a tento úřad jej informoval, že je obdržel.

(f) Pokud Mezinárodní úřad neobdržel archivní vyhotovení nebo dokud je neobdrží, považuje se kopie ověřená podle odstavce (e), kterou obdržel Mezinárodní úřad, za archivní vyhotovení.

(g) Jestliže ke dni uplynutí příslušné lhůty podle článku 22 přihlašovatel vykoná úkony podle uvedeného článku, ale určený úřad nedostane od Mezinárodního úřadu zprávu o obdržení archivního vyhotovení, určený úřad to oznámí Mezinárodnímu úřadu. Pokud Mezinárodní úřad nemá archivní vyhotovení, sdělí to bez zbytečného odkladu přihlašovatelovi a přijímacímu úřadu, pokud tak ještě neučinil podle odstavce (c).

(h) Má-li být mezinárodní přihláška zveřejněna v jazyce překladu dodaného podle pravidla 12.3 nebo 12.4, musí být tento překlad předán přijímacím úřadem Mezinárodnímu úřadu spolu s archivním vyhotovením podle odstavce (a) nebo, pokud přijímací úřad již předal archivní vyhotovení Mezinárodnímu úřadu podle tohoto odstavce, ihned po přijetí překladu.

22.2 [Zrušeno]

#### 22.3 Lhůta podle článku 12 (3)

Lhůta podle článku 12 (3) je tři měsíce od data sdělení, které Mezinárodní úřad zaslal přihlašovatelovi podle pravidla 22.1 (c) nebo (g).

## Pravidlo 23

### Předání rešeršního vyhotovení, překladu a výpisu sekvencí

#### 23.1 Postup

(a) Nevyžaduje-li se překlad mezinárodní přihlášky podle pravidla 12.3 (a), předá přijímací úřad rešeršní vyhotovení orgánu pro mezinárodní rešerši nejpozději téhož dne, kdy předá archivní vyhotovení Mezinárodnímu úřadu, pokud byl zaplacen rešeršní poplatek. V opačném případě je rešeršní vyhotovení předáno ihned po zaplacení rešeršního poplatku.

(b) Pokud je předložen překlad mezinárodní přihlášky podle pravidla 12.3, kopii překladu a žádosti, které se společně považují za rešeršní vyhotovení podle článku 12 (1), předá přijímací úřad orgánu pro mezinárodní rešerši, pokud byl zaplacen rešeršní poplatek. V opačném případě kopii překladu a žádosti předá ihned po zaplacení rešeršního poplatku.

(c) Každý výpis sekvencí v elektronické formě, který je předložen pro účely pravidla 13ter, avšak je předložen přijímacímu úřadu namísto orgánu pro mezinárodní rešerši, předá tento úřad ihned tomuto orgánu.

## Pravidlo 24

### Přijetí archivního vyhotovení Mezinárodním úřadem

24.1 [Zrušeno]

#### 24.2 Oznámení o přijetí archivního vyhotovení

- (a) Mezinárodní úřad ihned oznámí:
- (i) přihlašovatelovi,
  - (ii) přijímacímu úřadu, a
  - (iii) orgánu pro mezinárodní rešerši (pokud tento Mezinárodnímu úřadu neoznámil, že si nepřeje být takto informován),
- skutečnost, že obdržel archivní vyhotovení, a datum, kdy je obdržel. V oznámení musí být označena

mezinárodní přihláška číslem, datem mezinárodního podání a jménem přihlašovatele a musí obsahovat datum podání dřívější přihlášky, jejíž priorita je uplatněna. Oznámení zaslané přihlašovatelům bude také obsahovat seznam určených úřadů a v případě určení úřadu, který je odpovědný za udělování regionálních patentů, seznam smluvních států určených pro takový regionální patent.

(b) [Zrušeno]

(c) Jestliže bylo archivní vyhotovení přijato po uplynutí lhůty uvedené v pravidle 22.3, musí Mezinárodní úřad ihned informovat přihlašovatele, přijímací úřad a orgán pro mezinárodní rešerši.

#### Pravidlo 25

### Přijetí rešeršního vyhotovení orgánem pro mezinárodní rešerši

#### 25.1 Oznámení o přijetí rešeršního vyhotovení

Orgán pro mezinárodní rešerši oznámí bez zbytečného odkladu Mezinárodnímu úřadu, přihlašovatelům a, pokud orgán pro mezinárodní rešerši není totožný s přijímacím úřadem, též přijímacímu úřadu skutečnost, že rešeršní vyhotovení obdržel, a datum, kdy je obdržel.

#### Pravidlo 26

### Přezkoumání a oprava některých prvků mezinárodní přihlášky přijímacím úřadem

#### 26.1 Výzva k provedení oprav podle článku 14 (1) (b)

Přijímací úřad vydá výzvu k provedení oprav ve smyslu článku 14 (1) (b) co nejdříve, pokud možno do jednoho měsíce od přijetí mezinárodní přihlášky. Ve výzvě přijímací úřad vyzve přihlašovatele, aby předložil požadovanou opravu, a poskytne přihlašovatelům příležitost vyjádřit námítky, a to ve lhůtě podle pravidla 26.2.

#### 26.2 Lhůta k provedení oprav

Lhůta zmíněná v pravidle 26.1 je dva měsíce od data výzvy k provedení oprav. Tuto lhůtu může přijímací úřad prodloužit kdykoli předtím, než bude učiněno rozhodnutí.

#### 26.2bis Přezkoumání požadavků podle článku 14 (1) (a) (i) a (ii)

(a) Pro účely článku 14 (1) (a) (i), je-li více než jeden přihlašovatel, bude postačující, když žádost podepíše jeden z nich.

(b) Pro účely článku 14 (1) (a) (ii), je-li více než jeden přihlašovatel, bude postačující, když budou uvedeny údaje požadované podle pravidla 4.5 (a) (ii) a (iii), pokud jde o jednoho z nich, který je oprávněn podle pravidla 19.1 podat mezinárodní přihlášku u přijímacího úřadu.

#### 26.3 Přezkoumání požadavků na vnější úpravu podle článku 14 (1) (a) (v)

(a) Je-li mezinárodní přihláška podána v jazyce zveřejnění, přijímací úřad přezkoumá:

- (i) mezinárodní přihlášku s ohledem na splnění požadavků na vnější úpravu podle pravidla 11 pouze v rozsahu nutném v zájmu přiměřené jednotnosti mezinárodního zveřejnění,
- (ii) každý překlad předložený podle pravidla 12.3 s ohledem na splnění požadavků na vnější úpravu podle pravidla 11 v rozsahu nutném v zájmu dobré reprodukce.

(b) Je-li mezinárodní přihláška podána v jazyce, který není jazykem zveřejnění, přijímací úřad přezkoumá:

- (i) mezinárodní přihlášku s ohledem na splnění požadavků na vnější úpravu podle pravidla 11 pouze v rozsahu nutném v zájmu dobré reprodukce,
- (ii) každý překlad předložený podle pravidla 12.3 nebo 12.4 a výkresy s ohledem na splnění požadavků na vnější úpravu podle pravidla 11 v rozsahu nutném v zájmu přiměřené jednotnosti mezinárodního zveřejnění.

#### 26.3bis Výzva podle článku 14 (1) (b) k opravě nedostatků podle pravidla 11

Přijímací úřad nemusí vydat výzvu podle článku 14 (1) (b) k opravě nedostatků podle pravidla 11, jestliže požadavky na vnější úpravu uvedené v tomto pravidle jsou splněny v rozsahu požadavků uvedených v pravidle 26.3.

#### 26.3ter Výzva k opravě nedostatků podle článku 3 (4) (i)

(a) Jestliže je anotace nebo text na výkresech předložen v jazyce jiném, než je jazyk popisu a nároků, přijímací úřad, ledaže

- (i) se vyžaduje překlad mezinárodní přihlášky podle pravidla 12.3 (a), nebo
- (ii) anotace nebo text na výkresech je v jazyce, ve kterém bude zveřejněna mezinárodní přihláška,

vyzve přihlašovatele, aby předložil překlad anotace a textu na výkresech do jazyka, ve kterém bude mezinárodní přihláška zveřejněna. Pravidla 26.1, 26.2, 26.3, 26.3bis, 26.5 a 29.1 se použijí přiměřeně.

(b) Jestliže k 1. říjnu 1997 není odstavec (a) slučitelný s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými přijímacím úřadem, nebude se odstavec (a) na tento přijímací úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 31. prosince 1997. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

(c) Pokud není žádost v souladu s pravidlem 12.1 (c), vyzve přijímací úřad přihlašovatele, aby předložil překlad, který je v souladu s tímto pravidlem. Pravidla 3, 26.1, 26.2, 26.5 a 29.1 se použijí přiměřeně.

(d) Jestliže k 1. říjnu 1997 není odstavec (c) slučitelný s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými přijímacím úřadem, nebude se odstavec (c) na tento přijímací úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 31. prosince 1997. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

#### 26.4 Postup

Opravu žádosti lze navrhnout přijímacímu úřadu dopisem adresovaným přijímacímu úřadu, je-li oprava takové povahy, že ji lze z dopisu přenést do žádosti, aniž by to nepříznivě ovlivnilo zřetelnost a možnost přímé reprodukce listu, na který se má oprava přenést. V opačném případě a v případě opravy jiné části mezinárodní přihlášky, než je žádost, je přihlašovatel povinen předložit náhradní list s provedenou opravou a v průvodním dopise upozornit na rozdíly mezi původním a náhradním listem.

## 26.5 Rozhodnutí přijímacího úřadu

Přijímací úřad rozhodne, zda přihlašovatel předložil opravu v příslušné lhůtě podle pravidla 26.2 a, byla-li oprava předložena ve lhůtě, zda se mezinárodní přihláška takto opravená má považovat za vzatou zpět, či nikoli, přičemž se rozumí, že žádná mezinárodní přihláška se nepovažuje za vzatou zpět pro nesplnění požadavků na vnější úpravu podle pravidla 11, splňuje-li tyto požadavky v rozsahu nutném v zájmu přiměřené jednotnosti mezinárodního zveřejnění.

### Pravidlo 26bis

#### Oprava nebo přidání prioritního nároku

##### 26bis.1 Oprava nebo přidání prioritního nároku

(a) Přihlašovatel může opravit nebo k žádosti přidat prioritní nárok oznámením předloženým přijímacímu úřadu nebo Mezinárodnímu úřadu ve lhůtě 16 měsíců od data priority nebo v případě, že oprava nebo přidání prioritního nároku bude mít za následek změnu data priority, 16 měsíců od takto změněného data priority podle toho, která šestnáctiměsíční lhůta uplyne dříve, s podmínkou, že takovéto oznámení může být předloženo nejpozději do 4 měsíců od data mezinárodního podání. Oprava prioritního nároku může zahrnovat přidání kteréhokoli údaje uvedeného v pravidle 4.10.

(b) Každé oznámení podle odstavce (a) obdržené přijímacím úřadem nebo Mezinárodním úřadem poté, co přihlašovatel požádal o dřívější zveřejnění podle článku 21 (2) (b), bude považováno za nepředložené, ledaže by byla tato žádost odvolána před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

(c) Pokud oprava nebo přidání prioritního nároku způsobí změnu data priority, každá lhůta, která se počítá od dříve uplatněného data priority a která dosud neuplynula, se bude počítat od data priority takto změněného.

##### 26bis.2 Nedostatky v prioritních nárocích

(a) Jestliže přijímací úřad nebo v případě jeho opomenutí Mezinárodní úřad zjistí v souvislosti s prioritním nárokem:

- (i) že datum mezinárodního podání přihlášky je pozdější než datum, k němuž vypršela prioritní lhůta, a že nebyla předložena žádost o navrácení práva přednosti podle pravidla 26bis.3,
- (ii) že prioritní nárok nesplňuje požadavky pravidla 4.10, nebo
- (iii) že některý údaj v prioritním nároku není totožný s odpovídajícím údajem v prioritním dokumentu,

přijímací úřad, případně Mezinárodní úřad vyzve přihlašovatele k opravě prioritního nároku. V případě uvedeném v bodu (i), pokud datum mezinárodního podání spadá do období dvou měsíců od data, ke kterému uplynula prioritní lhůta, přijímací úřad, případně Mezinárodní úřad rovněž uvědomí přihlašovatele o možnosti předložit žádost o navrácení práva přednosti v souladu s pravidlem 26bis.3, pokud přijímací úřad neinformoval Mezinárodní úřad podle pravidla 26bis.3 (j) o neslučitelnosti pravidla 26bis.3 (a) až (i) s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými přijímacím úřadem.

(b) Jestliže přihlašovatel před uplynutím stanovené lhůty podle pravidla 26bis.1 (a) nepředloží oznámení obsahující opravu prioritního nároku, bude se tento prioritní nárok považovat, s výhradou odstavce (c), pro účely

řízení podle Smlouvy za neuplatněný („neplatný“) a přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad o tom vydá usnesení a oznámí tuto skutečnost přihlašovatel. Každé oznámení opravující prioritní nárok, které přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad obdržel před vydáním usnesení a ne později než jeden měsíc po uplynutí této lhůty, bude považováno za obdržené před uplynutím této lhůty.

(c) Prioritní nárok nebude považován za neplatný pouze z toho důvodu, že:

- (i) chybí údaj o čísle dřívější přihlášky uvedený v pravidle 4.10 (a) (ii),
- (ii) údaj v prioritním nároku je v rozporu s odpovídajícím údajem na prioritním dokumentu, nebo
- (iii) mezinárodní přihláška má datum, které je pozdější než datum, ke kterému uplynula prioritní lhůta, přičemž datum mezinárodního podání je ve lhůtě dvou měsíců od tohoto data.

(d) Pokud přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad vydal usnesení podle odstavce (b) nebo pokud nebyl prioritní nárok považován za neplatný pouze z tohoto důvodu, že platí odstavec (c), pak Mezinárodní úřad zveřejní spolu s mezinárodní přihláškou informace týkající se prioritního nároku, jak je stanoveno v Administrativní směrnici, a rovněž veškeré informace týkající se prioritního nároku předložené přihlašovatelem, které Mezinárodní úřad obdržel před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění. Tyto informace budou obsaženy v postoupení podle článku 20, pokud není mezinárodní přihláška zveřejněna z důvodů uvedených v článku 64 (3).

(e) Jestliže si přihlašovatel přeje opravit nebo přidat prioritní nárok, ale lhůta podle pravidla 26bis.1 uplynula, může přihlašovatel před uplynutím 30 měsíců od data priority a po zaplacení zvláštního poplatku, jehož výše je dána Administrativní směrnici, požádat Mezinárodní úřad o zveřejnění informací týkajících se této záležitosti a Mezinárodní úřad takové informace bez odkladu zveřejní.

##### 26bis.3 Navrácení práva přednosti přijímacím úřadem

(a) Jestliže má mezinárodní přihláška datum mezinárodního podání, které je pozdější než datum, ke kterému uplynula prioritní lhůta, ale je ve lhůtě dvou měsíců od tohoto data, přijímací úřad na žádost přihlašovatele a s výhradou odstavců (b) až (g) tohoto pravidla navrátí právo přednosti, pokud zjistí, že jím použité kritérium („kritérium pro navrácení“) je splněno, tzn. že opomenutí podat mezinárodní přihlášku v prioritní lhůtě:

- (i) nastalo navzdory tomu, že byla vynaložena náležitá péče vyžadovaná okolnostmi, nebo
- (ii) bylo neúmyslné.

Každý přijímací úřad musí použít alespoň jedno z těchto kritérií a může použít obě kritéria.

(b) Žádost podle odstavce (a) musí:

- (i) být podána u přijímacího úřadu v předepsané lhůtě podle odstavce (e),
- (ii) uvést důvody opomenutí podat mezinárodní přihlášku v prioritní lhůtě,
- (iii) být pokud možno doplněna prohlášením nebo jiným důkazem požadovaným podle odstavce (f).

(c) Jestliže není prioritní nárok ve vztahu k dřívější přihlášce v mezinárodní přihlášce obsažen, musí přihlašovatel předložit v předepsané lhůtě podle odstavce (e) oznámení podle pravidla 26bis.1 (a), kterým se prioritní nárok přidává.

(d) Za předložení žádosti podle odstavce (a) může přijímací úřad požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za žádost o navrácení práva přednosti, který je splatný ve lhůtě stanovené podle odstavce (e). Případnou částku tohoto poplatku stanoví přijímací úřad. Lhůta pro zaplacení poplatku může být prodloužena podle uvážení přijímacího úřadu o dobu, která nepřesáhne dva měsíce od uplynutí lhůty stanovené podle odstavce (e).

(e) Lhůta uvedená v odstavcích (b) (i), (c) a (d) je dva měsíce od data, ke kterému uplynula prioritní lhůta, s tím, že pokud přihlašovatel požádá o dřívější zveřejnění podle článku 21 (2) (b), budou se všechny žádosti podle odstavce (a) a všechna oznámení podle odstavce (c), případně všechny poplatky podle odstavce (d), které byly předloženy resp. zaplacený po ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění, považovat za nepředložené resp. nezaplacené včas.

(f) Přijímací úřad může vyžadovat, aby prohlášení nebo jiný důkaz podporující sdělení důvodů uvedený v odstavci (b) (iii) byly podány ve lhůtě přiměřené okolnostem. Přihlašovatel může dodat Mezinárodnímu úřadu kopii takového prohlášení nebo jiného důkazu podaného u přijímacího úřadu. V takovém případě Mezinárodní úřad zahrne tuto kopii do svých spisů.

(g) Přijímací úřad nesmí zamítnout, zcela ani částečně, žádost podle odstavce (a), aniž by přihlašovatel poskytl možnost vznést výhrady k zamýšlenému zamítnutí ve lhůtě přiměřené okolnostem. Oznámení o zamýšleném zamítnutí přijímacím úřadem může být zasláno přihlašovatelé spolu s výzvou k podání prohlášení nebo jiného důkazu podle odstavce (f).

(h) Přijímací úřad bez odkladu:

- (i) oznámí Mezinárodnímu úřadu přijetí žádosti podle odstavce (a),
- (ii) učiní rozhodnutí o žádosti,
- (iii) sdělí přihlašovatelé a Mezinárodnímu úřadu své rozhodnutí a kritéria pro navrácení práva přednosti, na nichž bylo rozhodnutí založeno.

(i) Každý přijímací úřad informuje Mezinárodní úřad o tom, která kritéria pro navrácení práva přednosti použije, a o následných změnách, které se tohoto týkají. Mezinárodní úřad zveřejní tyto informace bez odkladu ve Věstníku.

(j) Jestliže k 5. říjnu 2005 nejsou odstavce (a) až (i) slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými přijímacím úřadem, nebudou se příslušné odstavce na daný přijímací úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 5. dubna 2006. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

#### Pravidlo 26ter

### Oprava nebo dodatečné doplnění prohlášení podle pravidla 4.17

#### 26ter.1 Oprava nebo dodatečné doplnění prohlášení

Přihlašovatel může opravit nebo dodatečně doplnit do žádosti kterékoli prohlášení uvedené v pravidle 4.17 oznáme-

ním předloženým Mezinárodnímu úřadu ve lhůtě 16 měsíců od data priority, přičemž každé oznámení, které obdrží Mezinárodní úřad po uplynutí této lhůty bude považováno za obdržené v poslední den této lhůty, jestliže je úřad přijme před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

#### 26ter.2 Řízení o prohlášeních

(a) Pokud přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad zjistí, že některé prohlášení uvedené v pravidle 4.17 není v požadovaném znění, nebo v případě prohlášení o autorství vynálezu uvedeného v pravidle 4.17 (iv), že není podepsáno požadovaným způsobem, přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad může vyzvat přihlašovatele, aby prohlášení opravil ve lhůtě 16 měsíců od data priority.

(b) Pokud Mezinárodní úřad obdrží některé prohlášení nebo opravu podle pravidla 26ter.1 po uplynutí lhůty podle pravidla 26ter.1, oznámí to Mezinárodní úřad přihlašovatelé a bude postupovat tak, jak je uvedeno v Administrativní směrnici.

#### Pravidlo 27

### Nezaplacení poplatků

#### 27.1 Poplatky

(a) Pro účely článku 14 (3) (a) se pojmem „poplatek předepsaný podle článku 3 (4) (iv)“ rozumí: předávací poplatek (pravidlo 14), mezinárodní přihlašovací poplatek (pravidlo 15.1), rešeršní poplatek (pravidlo 16) a, pokud se to požaduje, poplatek za pozdní platbu (pravidlo 16bis.2).

(b) Pro účely článku 14 (3) (a) a (b) se pojmem „poplatek předepsaný podle článku 4 (2)“ rozumí mezinárodní přihlašovací poplatek (pravidlo 15.1) a, pokud se to požaduje, poplatek za pozdní platbu (pravidlo 16bis.2).

#### Pravidlo 28

### Nedostatky zjištěné Mezinárodním úřadem

#### 28.1 Zjištění určitých nedostatků

(a) Obsahuje-li podle mínění Mezinárodního úřadu mezinárodní přihláška některé z nedostatků uvedených v článku 14 (1) (a) (i), (ii) nebo (v), Mezinárodní úřad na ně upozorní přijímací úřad.

(b) Přijímací úřad postupuje podle článku 14 (1) (b) a pravidla 26, ledaže s tímto míněním nesouhlasí.

#### Pravidlo 29

### Mezinárodní přihlášky považované za vzaté zpět

#### 29.1 Zjištění přijímacího úřadu

Pokud přijímací úřad vydá usnesení podle článku 14 (1) (b) a pravidla 26.5 (opomenutí opravy určitých nedostatků), nebo podle článku 14 (3) (a) (nezaplacení předepsaných poplatků podle pravidla 27.1 (a)), nebo podle článku 14 (4) (pozdější zjištění, že nebyly splněny požadavky podle bodů (i) až (iii) článku 11 (1)), nebo podle pravidla 12.3 (d) nebo 12.4 (d) (nedodání požadovaného překladu nebo případně nezaplacení poplatku za pozdní předložení), nebo podle pravidla 92.4 (g) (i) (nedodání originálu dokumentu), že mezinárodní přihláška je považována za vzatou zpět:

- (i) přijímací úřad předá Mezinárodnímu úřadu archivní vyhotovení (pokud již nebylo předáno) a každou opravu navrženou přihlašovatelem,

- (ii) přijímací úřad o tomto usnesení neprodleně informuje jak přihlašovatele, tak Mezinárodní úřad, a Mezinárodní úřad informuje každý určený stát, který byl již vyzooměn o svém určení,
- (iii) přijímací úřad nepředá rešeršní vyhotovení podle pravidla 23 a pokud toto vyhotovení již předal, oznámí své usnesení orgánu pro mezinárodní rešerši,
- (iv) Mezinárodní úřad nemusí oznámit přihlašovatele, že obdržel archivní vyhotovení,
- (v) mezinárodní zveřejnění mezinárodní přihlášky se neprovede, pokud oznámení o uvedeném usnesení předané přijímacím úřadem obdrží Mezinárodní úřad před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

29.2 [Zrušeno]

29.3 *Upozornění přijímacího úřadu na určité skutečnosti*

Má-li Mezinárodní úřad nebo orgán pro mezinárodní rešerši za to, že by přijímací úřad měl učinit zjištění podle článku 14 (4), upozorní přijímací úřad na relevantní skutečnosti.

29.4 *Oznámení o úmyslu vydat usnesení podle článku 14 (4)*

(a) Dříve, než přijímací úřad vydá usnesení podle článku 14 (4), oznámí přihlašovatel svuj úmysl a uvede důvody. Nesouhlasí-li přihlašovatel s předběžným zjištěním přijímacího úřadu, může proti němu podat námitky ve lhůtě dvou měsíců od data oznámení.

(b) Má-li přijímací úřad v úmyslu vydat usnesení podle článku 14 (4) ohledně prvku uvedeného v článku 11 (1) (iii) (d) nebo (e), přijímací úřad v oznámení uvedeném v odstavci (a) tohoto pravidla vyzve přihlašovatele, aby v souladu s pravidlem 20.6 (a) potvrdil, že je tento prvek začleněn prostřednictvím odkazu podle pravidla 4.18. Pro účely pravidla 20.7 (a) (i) se výzva zasláná přihlašovatelí podle tohoto odstavce považuje za výzvu podle pravidla 20.3 (a) (ii).

(c) Odstavec (b) neplatí, pokud přijímací úřad informoval Mezinárodní úřad v souladu s pravidlem 20.8 (a) o neslučitelnosti pravidel 20.3 (a) (ii) a (b) (ii) a 20.6 s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými přijímacím úřadem.

### Pravidlo 30

#### Lhůta podle článku 14(4)

30.1 *Lhůta*

Lhůta uvedená v článku 14 (4) je čtyři měsíce od data mezinárodního podání přihlášky.

### Pravidlo 31

#### Vyhotovení požadovaná podle článku 13

31.1 *Žádost o vyhotovení*

(a) Žádosti podle ustanovení článku 13 (1) se týkají všech mezinárodních přihlášek, určitých druhů mezinárodních přihlášek nebo jednotlivých mezinárodních přihlášek, v nichž byl určen ten národní úřad, který žádost vznášá. Žádosti, které se týkají všech mezinárodních přihlášek nebo určitých druhů mezinárodních přihlášek, se každoročně obnovují oznámením, které národní úřad zašle Mezinárodnímu úřadu před 30. listopadem předcházejícího roku.

(b) Žádosti podle článku 13 (2) (b) podléhají poplatku, který kryje náklady na pořízení a odeslání vyhotovení.

31.2 *Příprava vyhotovení*

Za přípravu vyhotovení žádaných podle článku 13 odpovídá Mezinárodní úřad.

### Pravidlo 32

#### Rozšíření účinků mezinárodní přihlášky na určité nástupnické státy

32.1 *Rozšíření mezinárodní přihlášky na nástupnický stát*

(a) Účinky mezinárodní přihlášky, jejíž datum mezinárodního podání spadá do období definovaného v odstavci (b), jsou rozšířeny na stát („nástupnický stát“), jehož území bylo před nezávislostí tohoto státu součástí území smluvního státu určeného v mezinárodní přihlášce, který následně přestal existovat („předchozí stát“), za předpokladu, že nástupnický stát se stal smluvním státem na základě prohlášení o pokračování uloženého u generálního ředitele, jehož účinkem je, že Smlouva je nástupnickým státem aplikována.

(b) Období uvedené v odstavci (a) začíná dnem následujícím po posledním dnu existence předchozího státu a končí dva měsíce po datu, kdy bylo prohlášení podle odstavce (a) oznámeno generálním ředitelem vládám členských států Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví. Jestliže však datum nezávislosti nástupnického státu předchází datu dne následujícího po posledním dnu existence předchozího státu, smí nástupnický stát prohlásit, že uvedené období začíná datem jeho nezávislosti. Takové prohlášení je učiněno spolu s prohlášením uvedeným v odstavci (a) a musí v něm být přesně stanoveno datum nezávislosti.

(c) Informace o mezinárodní přihlášce, jejíž datum podání spadá do příslušného období podle odstavce (b) a jejíž účinek je rozšířen na nástupnický stát, budou zveřejněny Mezinárodním úřadem ve Věstníku.

32.2 *Účinky rozšíření na nástupnický stát*

(a) Jsou-li účinky mezinárodní přihlášky rozšířeny na nástupnický stát v souladu s pravidlem 32.1,

(i) nástupnický stát se považuje za stát určený v mezinárodní přihlášce, a

(ii) příslušná lhůta podle článku 22 nebo 39 (1) ve vztahu k tomuto státu bude prodloužena až do uplynutí nejméně šesti měsíců od data zveřejnění informací podle pravidla 32.1 (c).

(b) Nástupnický stát může stanovit lhůtu, která uplyne později než lhůta uvedená v odstavci (a) (ii). Mezinárodní úřad zveřejní informace o takových lhůtách ve Věstníku.

### Pravidlo 33

#### Relevantní známý stav techniky pro mezinárodní rešerši

33.1 *Relevantní známý stav techniky pro mezinárodní rešerši*

(a) Pro účely článku 15 (2) je relevantním známým stavem techniky vše, co bylo zpřístupněno veřejnosti kdekoli ve světě prostřednictvím písemného zveřejnění (včetně výkresů a jiných vyobrazení) a co může napomáhat ke zjištění, zda nárokovaný vynález je či není nový a zda má tvůrčí úroveň (t.j. zda je či není zřejmý), a to za předpokladu, že ke zpřístupnění veřejnosti došlo před datem mezinárodního podání přihlášky.



(b) Odkazuje-li písemné zveřejnění na ústní sdělení, využití, předvedení nebo jiný způsob, kterým byl obsah písemného zveřejnění zpřístupněn veřejnosti, a došlo-li k takovému zpřístupnění před datem mezinárodního podání přihlášky, bude ve zprávě o mezinárodní rešerši samostatně uvedena tato skutečnost a kdy k ní došlo, jestliže bylo písemné zveřejnění zpřístupněno veřejnosti k datu, které je stejné nebo pozdější, než je datum mezinárodního podání přihlášky.

(c) Každá zveřejněná přihláška nebo patent, jejichž datum zveřejnění je stejné nebo pozdější než datum mezinárodního podání mezinárodní přihlášky, která je předmětem rešerše, avšak jejichž datum podání, případně datum uplatněné priority je dřívější, než je datum mezinárodního podání mezinárodní přihlášky, která je předmětem rešerše, a které by představovaly relevantní známý stav techniky pro účely článku 15 (2), kdyby byly zveřejněny před datem mezinárodního podání přihlášky, budou zvlášť uvedeny ve zprávě o mezinárodní rešerši.

### 33.2 *Obory, které má mezinárodní rešerše obsáhnout*

(a) Mezinárodní rešerše obsáhne všechny technické obory a provádí se na základě všech rešeršních spisů, které mohou obsahovat materiály týkající se vynálezu.

(b) Rešerše se provádí nejen v oboru, do něhož lze vynález zařadit, ale i v analogických oborech bez ohledu na jejich zařazení.

(c) Otázka, které obory lze v daném případě považovat za analogické, se posoudí z hlediska předpokládané podstatné funkce vynálezu nebo jeho využití, a nikoli pouze z hlediska jeho zvláštních funkcí uvedených výslovně v mezinárodní přihlášce.

(d) Mezinárodní rešerše zahrne všechno, co se všeobecně uznává za ekvivalent předmětu nárokovaného vynálezu, pokud jde o všechny nebo určité jeho znaky, a to i tehdy, když je vynález popsán v mezinárodní přihlášce, pokud jde o specifické vlastnosti, odlišný.

### 33.3 *Zaměření mezinárodní rešerše*

(a) Mezinárodní rešerše se provádí na základě nároků s přihlédnutím k popisu a případným výkresům a se zvláštním důrazem na vynálezeckou myšlenku, na kterou jsou nároky zaměřeny.

(b) Pokud je to možné a vhodné, mezinárodní rešerše obsáhne celý předmět, na který jsou nároky zaměřeny nebo na který by podle rozumného očekávání mohly být zaměřeny po úpravě.

## Pravidlo 34

### Minimální dokumentace

#### 34.1 *Vymezení*

(a) Pro účely tohoto pravidla neplatí vymezení pojmů podle článku 2 (i) a (ii).

(b) Dokumentace uvedená v článku 15 (4) („minimální dokumentace“) sestává:

- (i) z „národních patentových dokumentů“ uvedených v odstavci (c),
- (ii) ze zveřejněných mezinárodních přihlášek (PCT), zveřejněných regionálních přihlášek patentů a autorských osvědčení na vynález a zveřejněných regionálních patentů a autorských osvědčení na vynález,

(iii) z jiné zveřejněné nepatentové literatury, na níž se orgány pro mezinárodní rešerši dohodnou a jejíž seznam uveřejní Mezinárodní úřad poprvé při uzavření dohody a potom při každé změně.

(c) S výhradou odstavců (d) a (e) se za „národní patentové dokumenty“ považují:

- (i) patenty vydané v roce 1920 a později Francií, dřívějším Reichspatentamttem v Německu, Japonskem, bývalým Sovětským svazem, Švýcarskem (pouze ve francouzštině a němčině), Spojeným královstvím a Spojenými státy americkými,
- (ii) patenty vydané Spolkovou republikou Německo, Korejskou republikou a Ruskou federací,
- (iii) případné patentové přihlášky zveřejněné v roce 1920 a později v zemích uvedených v bodech (i) a (ii),
- (iv) autorská osvědčení na vynález vydaná bývalým Sovětským svazem,
- (v) osvědčení o užitečných vzorech vydaná Francií a zveřejněné přihlášky těchto osvědčení,
- (vi) patenty vydané všemi ostatními zeměmi a patentové přihlášky zveřejněné v těchto zemích po roce 1920, pokud jsou v angličtině, francouzštině, němčině nebo španělštině a neuplatňuje se v nich prioritá, a to za předpokladu, že národní úřad příslušné země vytřídí tyto dokumenty a dá je k dispozici každému orgánu pro mezinárodní rešerši.

(d) Jestliže se přihláška zveřejňuje jednou (například „Offenlegungsschrift“ jako „Auslegeschrift“) nebo vícekrát, nemusí orgán pro mezinárodní rešerši uchovávat ve své dokumentaci všechna znění. Každý takový orgán je tudíž oprávněn neuchovávat více než jedno znění. Pokud je přihláška schválena a vydává se ve formě patentu nebo osvědčení o užitečném vzoru (Francie), nemusí orgán pro mezinárodní rešerši uchovávat ve své dokumentaci jak přihlášku, tak patent nebo osvědčení o užitečném vzoru (Francie). Každý takový orgán je tudíž oprávněn uchovávat buď pouze přihlášku, nebo pouze patent či osvědčení o užitečném vzoru (Francie).

(e) Orgán pro mezinárodní rešerši, jehož úředním jazykem nebo jedním z úředních jazyků není japonština, korejština, ruština nebo španělština, je oprávněn nezahrnout do své dokumentace ty patentové dokumenty Japonska, Korejské republiky, Ruské federace a bývalého Sovětského svazu, jakož i ty patentové dokumenty ve španělštině, pro něž nejsou všeobecně dostupné anotace v angličtině. Pokud budou anglické anotace všeobecně dostupné po nabytí účinnosti Prováděcího předpisu, budou ty patentové dokumenty, jichž se anotace týkají, zahrnuty do dokumentace nejpozději do šesti měsíců poté, co anotace nabudou všeobecné dostupnosti. Dojde-li k přerušení anotačních služeb v angličtině v těch technických oborech, kde byly anglické anotace dosud všeobecně dostupné, přijme Shromáždění vhodná opatření k urychlené obnově těchto služeb v uvedených oborech.

(f) Pro účely tohoto pravidla se přihlášky, které byly pouze vyloženy k veřejnému nahlédnutí, nepovažují za zveřejněné přihlášky.

### Pravidlo 35

#### Příslušný orgán pro mezinárodní rešerši

##### 35.1 Příklad, kdy je příslušný pouze jediný orgán pro mezinárodní rešerši

Každý přijímací úřad sdělí v souladu s ustanoveními příslušné dohody podle článku 16 (3) (b) Mezinárodnímu úřadu, který orgán pro mezinárodní rešerši je příslušný pro rešerše mezinárodních přihlášek podaných u daného přijímacího úřadu. Mezinárodní úřad uveřejní tuto informaci bez zbytečného odkladu.

##### 35.2 Příklad, kdy je příslušných několik orgánů pro mezinárodní rešerši

(a) Každý přijímací úřad může v souladu s ustanoveními příslušné dohody podle článku 16 (3) (b) stanovit několik orgánů pro mezinárodní rešerši, a to tak:

- (i) že všechny tyto orgány prohlásí za příslušné pro všechny mezinárodní přihlášky podané u tohoto přijímacího úřadu a volbu ponechá na přihlašovatel, nebo
- (ii) že prohlásí jeden nebo více orgánů za příslušné pro určité druhy mezinárodních přihlášek podaných u tohoto přijímacího úřadu a jeden nebo více orgánů za příslušné pro jiné druhy mezinárodních přihlášek podaných u tohoto přijímacího úřadu, přičemž u těch druhů mezinárodních přihlášek, pro něž je příslušných několik orgánů pro mezinárodní rešerši, ponechá volbu na přihlašovatel.

(b) Každý přijímací úřad, který využije možnosti stanovené v odstavci (a), to sdělí bez odkladu Mezinárodnímu úřadu a Mezinárodní úřad tuto informaci bez odkladu zveřejní.

##### 35.3 Příklad, kdy je Mezinárodní úřad přijímacím úřadem podle pravidla 19.1 (a) (iii)

(a) Je-li mezinárodní přihláška podána u Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu podle pravidla 19.1 (a) (iii), je pro rešerši této mezinárodní přihlášky příslušný orgán pro mezinárodní rešerši, který by byl příslušný, kdyby byla tato mezinárodní přihláška podána u přijímacího úřadu příslušného podle pravidla 19.1 (a) (i) nebo (ii), (b) nebo (c) nebo pravidla 19.2 (i).

(b) Jsou-li podle odstavce (a) příslušné dva nebo více orgánů pro mezinárodní rešerši, je volba ponechána na přihlašovatel.

(c) Pravidla 35.1 a 35.2 se nepoužijí v případě, kdy je Mezinárodní úřad přijímacím úřadem podle pravidla 19.1 (a) (iii).

### Pravidlo 36

#### Minimální požadavky na orgány pro mezinárodní rešerši

##### 36.1 Vymezení minimálních požadavků

Minimální požadavky uvedené v článku 16 (3) (c) jsou následující:

- (i) národní úřad nebo mezivládní organizace musí mít alespoň 100 zaměstnanců s plným pracovním úvazkem, kteří mají dostatečnou technickou kvalifikaci pro provádění rešerší,

- (ii) tento úřad nebo organizace musí vlastnit alespoň minimální dokumentaci uvedenou v pravidle 34, řádně uspořádanou pro účely rešerše v papírové formě, v mikrozáznamu nebo uloženou na elektronickém nosiči, nebo musí mít k takové minimální dokumentaci přístup,
- (iii) tento úřad nebo organizace musí mít personál, který je schopný provádět rešerše v požadovaných technických oborech a který má jazykové znalosti umožňující porozumět alespoň těm jazykům, ve kterých je minimální dokumentace uvedená v pravidle 34 napsána nebo do nichž je přeložena,
- (iv) tento úřad nebo organizace musí mít zaveden systém řízení jakosti a systém interních revizí v souladu s obvyklými pravidly mezinárodní rešerše,
- (v) tento úřad nebo organizace musí být jmenovány jako orgán pro mezinárodní předběžný průzkum.

### Pravidlo 37

#### Chybějící nebo vadný název

##### 37.1 Chybějící název

Jestliže mezinárodní přihláška neobsahuje název a přijímací úřad oznámil orgánu pro mezinárodní rešerši, že vyzval přihlašovatele, aby tento nedostatek odstranil, orgán pro mezinárodní rešerši bude pokračovat v provádění mezinárodní rešerše, pokud a dokud neobdrží oznámení, že uvedená přihláška se považuje za vzatou zpět.

##### 37.2 Pořízení názvu

Jestliže mezinárodní přihláška neobsahuje název a orgán pro mezinárodní rešerši neobdržel od přijímacího úřadu oznámení o tom, že vyzval přihlašovatele, aby tento nedostatek odstranil, nebo když tento orgán zjistí, že název neodpovídá pravidlu 4.3, pořídí název sám. Takový název je pořízen v jazyce, ve kterém má být mezinárodní přihláška zveřejněna, nebo jestliže byl předložen překlad do jiného jazyka podle pravidla 23.1 (b) a orgán pro mezinárodní rešerši si tak přeje, v jazyce překladu.

### Pravidlo 38

#### Chybějící nebo vadná anotace

##### 38.1 Chybějící anotace

Jestliže mezinárodní přihláška neobsahuje anotaci a přijímací úřad oznámil orgánu pro mezinárodní rešerši, že vyzval přihlašovatele, aby tento nedostatek odstranil, orgán pro mezinárodní rešerši bude pokračovat v provádění mezinárodní rešerše, pokud a dokud neobdrží oznámení, že uvedená přihláška se považuje za vzatou zpět.

##### 38.2 Pořízení anotace

Jestliže mezinárodní přihláška neobsahuje anotaci a orgán pro mezinárodní rešerši neobdržel od přijímacího úřadu oznámení o tom, že vyzval přihlašovatele, aby tento nedostatek odstranil, nebo když tento orgán zjistí, že anotace neodpovídá pravidlu 8, pořídí anotaci sám. Taková anotace je pořízena v jazyce, ve kterém má být mezinárodní přihláška zveřejněna, nebo jestliže byl předložen překlad do jiného jazyka podle pravidla 23.1 (b) a orgán pro mezinárodní rešerši si tak přeje, v jazyce překladu.

### 38.3 Úprava anotace

Přihlašovatel smí do jednoho měsíce od data odeslání zprávy o mezinárodní rešerši poštou předložit orgánu pro mezinárodní rešerši:

- (i) navržené úpravy anotace, nebo
- (ii) pokud byla anotace pořízena orgánem, navržené úpravy anotace nebo připomínky k anotaci, případně navržené úpravy i připomínky,

a orgán rozhodne, zda anotaci odpovídajícím způsobem upraví. Pokud orgán anotaci upraví, oznámí její úpravu Mezinárodnímu úřadu.

### Pravidlo 39

#### Předmět podle článku 17 (2) (a) (i)

##### 39.1 Vymezení

Orgán pro mezinárodní rešerši není povinen provést rešerši u mezinárodní přihlášky, pokud jsou jejím předmětem:

- (i) vědecké a matematické teorie,
- (ii) odrůdy rostlin nebo zvířat a v zásadě biologické postupy pro produkci rostlin a zvířat s výjimkou mikrobiologických postupů a produktů získaných těmito postupy,
- (iii) plány, pravidla nebo metody obchodní činnosti, výkon ryze duševních úkonů nebo provozování her,
- (iv) chirurgické a terapeutické metody léčení lidí a zvířat, jakož i diagnostické metody,
- (v) pouhé uvedení informací,
- (vi) počítačové programy, pokud orgán pro mezinárodní rešerši není vybaven pro provádění rešerši na známý stav techniky v tomto oboru.

### Pravidlo 40

#### Nedostatek jednotnosti vynálezu (mezinárodní rešerše)

##### 40.1 Výzva k zaplacení dodatečných poplatků, lhůta

Ve výzvě k zaplacení dodatečných poplatků podle článku 17 (3) (a) je nutné:

- (i) uvést důvody, proč se mezinárodní přihláška považuje za nevyhovující požadavku jednotnosti vynálezu,
- (ii) vyzvat přihlašovatele, aby zaplatil dodatečné poplatky ve lhůtě do jednoho měsíce od data výzvy, a uvést částku, kterou je třeba zaplatit, a
- (iii) vyzvat přihlašovatele, aby případně zaplatil poplatek za stížnost uvedený v pravidle 40.2 (e) ve lhůtě do jednoho měsíce od data výzvy, a uvést částku, kterou je třeba zaplatit.

##### 40.2 Dodatečné poplatky

(a) Částku dodatečných poplatků za rešerši podle článku 17 (3) (a) stanoví příslušný orgán pro mezinárodní rešerši.

(b) Dodatečné poplatky za rešerši podle článku 17 (3) (a) se platí přímo orgánu pro mezinárodní rešerši.

(c) Přihlašovatel může zaplatit dodatečné poplatky se stížností, kterou je odůvodněné prohlášení, že mezinárodní přihláška je v souladu s požadavkem jednotnosti vynálezu, nebo že částka požadovaných dodatečných poplatků je nadměrná. Tuto stížnost přezkoumá přezkumný orgán ustavený v rámci orgánu pro mezinárodní rešerši, který v případě, že zjistí, že stížnost byla oprávněná, rozhodne o úplném nebo částečném vrácení dodatečných poplatků přihlašovatel. Na žádost přihlašovatele se text stížnosti i rozhodnutí o ní oznámí určeným úřadům spolu se zprávou o mezinárodní rešerši. Přihlašovatel předloží případný překlad spolu s překladem mezinárodní přihlášky požadovaným podle článku 22.

(d) Členem přezkumného orgánu zmíněného v odstavci (c) může být i osoba, která vydala rozhodnutí napadené stížností.

(e) Za přezkum stížnosti uvedené v odstavci (c) může orgán pro mezinárodní rešerši požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za stížnost. Jestliže přihlašovatel nezaplatil požadovaný poplatek za stížnost ve lhůtě podle pravidla 40.1 (iii), považuje se stížnost za nepodanou a orgán pro mezinárodní rešerši to oznámí. Pokud přezkumný orgán uvedený v odstavci (c) zjistí, že stížnost byla zcela oprávněná, vrátí poplatek za stížnost přihlašovatel.

### Pravidlo 41

#### Vzetí v úvahu výsledků dřívější rešerše

##### 41.1 Vzetí v úvahu výsledků dřívější rešerše

Pokud přihlašovatel požádal podle pravidla 4.12 orgán pro mezinárodní rešerši, aby vzal v úvahu výsledky dřívější rešerše, splnil podmínku pravidla 12bis.1 a:

- (i) dřívější rešerše byla provedena stejným orgánem pro mezinárodní rešerši, nebo stejným úřadem, který jedná jako orgán pro mezinárodní rešerši, pak orgán pro mezinárodní rešerši při provádění mezinárodní rešerše vezme tyto výsledky v úvahu v možném rozsahu,
- (ii) dřívější rešerše byla provedena jiným orgánem pro mezinárodní rešerši, nebo úřadem jiným než tím, který jedná jako orgán pro mezinárodní rešerši, pak orgán pro mezinárodní rešerši při provádění mezinárodní rešerše může vzít tyto výsledky v úvahu.

### Pravidlo 42

#### Lhůta pro mezinárodní rešerši

##### 42.1 Lhůta pro mezinárodní rešerši

Lhůta pro vyhotovení zprávy o mezinárodní rešerši nebo usnesení podle článku 17 (2) (a) je tři měsíce od data, kdy orgán pro mezinárodní rešerši obdržel rešeršní vyhotovení, nebo devět měsíců od data priority, přičemž platí lhůta, která uplyne později.

### Pravidlo 43

#### Zpráva o mezinárodní rešerši

##### 43.1 Označení

Ve zprávě o mezinárodní rešerši musí být označen orgán pro mezinárodní rešerši, který zprávu vyhotovil, uvedením názvu tohoto orgánu a mezinárodní přihláška uvedením čísla mezinárodní přihlášky, jména přihlašovatele a data mezinárodního podání přihlášky.

#### 43.2 Data

Zpráva o mezinárodní rešerši musí být opatřena datem a musí uvádět datum, kdy byla mezinárodní rešerše skutečně dokončena. Musí v ní být rovněž uvedeno datum podání dřívější přihlášky, jejíž priorita se uplatňuje, nebo, jestliže je uplatňována priorita více než jedné dřívější přihlášky, datum podání té přihlášky, která byla z časového hlediska podána jako první.

#### 43.3 Zatřídění

(a) Mezinárodní rešeršní zpráva obsahuje zatřídění předmětu vynálezu alespoň podle mezinárodního patentového třídění.

(b) Zatřídění provede orgán pro mezinárodní rešerši.

#### 43.4 Jazyk

Každá zpráva o mezinárodní rešerši a každé usnesení podle článku 17 (2) (a) jsou v jazyce, ve kterém má být mezinárodní přihláška, ke které se vztahují, zveřejněna, přičemž:

- (i) pokud byl předán překlad mezinárodní přihlášky do jiného jazyka podle pravidla 23.1 (b) a orgán pro mezinárodní rešerši si tak přeje, může být zpráva o mezinárodní rešerši a případné usnesení podle článku 17 (2) (a) v jazyce daného překladu,
- (ii) pokud má být mezinárodní přihláška zveřejněna v jazyce překladu předloženého podle pravidla 12.4, který orgán pro mezinárodní rešerši nepřipouští, a orgán si tak přeje, může být zpráva o mezinárodní rešerši a případné usnesení podle článku 17 (2) (a) v jazyce, který orgán připouští a zároveň jde o jazyk zveřejnění uvedený v pravidle 48.3 (a).

#### 43.5 Citace

(a) Zpráva o mezinárodní rešerši obsahuje citaci dokumentů považovaných za relevantní.

(b) Způsob označování citovaných dokumentů upraví Administrativní směrnice.

(c) Obzvláště relevantní citace budou označeny samostatně.

(d) Citace, které nejsou relevantní pro všechny nároky, budou citovány ve vztahu k nároku či nárokům, pro něž jsou relevantní.

(e) Jsou-li relevantní nebo obzvláště relevantní jen některá místa citovaného dokumentu, budou uvedena například označením stránky, sloupce nebo řádků, kde tato místa jsou. Je-li relevantní celý dokument, ale některé místa jsou obzvláště relevantní, budou taková místa označena, pokud je takové označení možné.

#### 43.6 Obory, v nichž byla rešerše provedena

(a) V mezinárodní rešeršní zprávě se podle tříd uvedou obory, v nichž byla rešerše provedena. Použije-li se jiné třídění než mezinárodní patentové třídění, orgán pro mezinárodní rešerši toto třídění zveřejní.

(b) Vztahovala-li se mezinárodní rešerše na patenty, autorská osvědčení na vynález, osvědčení o užitečných vzorech, užité vzory, dodatkové patenty nebo dodatková osvědčení, dodatková autorská osvědčení na vynález, dodatková osvědčení o užitečných vzorech nebo na zveřejněné přihlášky některého z uvedených druhů ochrany těch stá-

tů, z těch období nebo v těch jazycích, které nejsou zahrnuty do minimální dokumentace podle pravidla 34, bude zpráva o mezinárodní rešerši podle možností obsahovat údaje o druzích dokumentů, státech, obdobích a jazycích, na něž se vztahovala. Pro účely tohoto odstavce neplatí článek 2 (ii).

(c) Jestliže mezinárodní rešerše vycházela z elektronické databáze nebo na takovou databázi byla rozšířena, může zpráva o mezinárodní rešerši uvádět název databáze a, je-li to považováno za proveditelné a za užitečné pro jiné osoby, použité rešeršní výrazy.

#### 43.6bis Vzetí v úvahu nápravy zjevných omylů

(a) Náprava zjevného omylu, která je schválena podle pravidla 91.1, bude, s výhradou odstavce (b), vzata v úvahu orgánem pro mezinárodní rešerši pro účely mezinárodní rešerše a ve zprávě o mezinárodní rešerši bude tato skutečnost uvedena.

(b) Náprava zjevného omylu nemusí být orgánem pro mezinárodní rešerši vzata v úvahu pro účely mezinárodní rešerše, pokud je schválena tímto orgánem nebo oznámena tomuto orgánu po zahájení zpracování zprávy o mezinárodní rešerši. V takovém případě bude tato skutečnost, pokud je to možné, uvedena ve zprávě. V opačném případě informuje orgán pro mezinárodní rešerši příslušným způsobem Mezinárodní úřad a Mezinárodní úřad bude postupovat podle Administrativní směrnice.

#### 43.7 Poznámky týkající se jednotnosti vynálezu

Zaplatil-li přihlašovatel dodatečné poplatky za mezinárodní rešerši, uvede se to ve zprávě o mezinárodní rešerši. Pokud byla mezinárodní rešerše provedena pouze pro hlavní vynález nebo nebyla provedena pro všechny vynálezy (článek 17 (3) (a)), musí zpráva o mezinárodní rešerši uvádět, u kterých částí mezinárodní přihlášky byla rešerše provedena, a u kterých nikoli.

#### 43.8 Zmocněný úředník

Ve zprávě o mezinárodní rešerši se uvede jméno úředníka orgánu pro mezinárodní rešerši, který je za tuto zprávu odpovědný.

#### 43.9 Dodatkové údaje

Zpráva o mezinárodní rešerši nesmí obsahovat nic jiného než to, co je obsaženo v pravidlech 33.1 (b) a (c), 43.1 až 43.3, 43.5 až 43.8 a 44.2, a údaje uvedené v článku 17 (2) (b), přičemž Administrativní směrnice může povolit, aby do zprávy o mezinárodní rešerši byly začleněny dodatkové údaje, které Administrativní směrnice zvlášť uvádí. Zpráva o mezinárodní rešerši nesmí obsahovat vyjádření názorů, zdůvodnění, argumentů nebo vysvětlení, a Administrativní směrnice nemůže jejich začlenění povolit.

#### 43.10 Forma

Požadavky na vnější formu zprávy o mezinárodní rešerši upraví Administrativní směrnice.

### Pravidlo 43bis

#### Písemný posudek orgánu pro mezinárodní rešerši

##### 43bis.1 Písemný posudek

(a) S výhradou pravidla 69.1 (b-bis) orgán pro mezinárodní rešerši, současně s vyhotovením zprávy o mezinárodní rešerši nebo usnesení uvedeného v článku 17 (2) (a), vyhotoví písemný posudek na to:

- (i) zda se nárokováný vynález jeví jako nový, má tvůrčí úroveň (není zřejmý) a je průmyslově využitelný,
- (ii) zda mezinárodní přihláška splňuje požadavky Smlouvy a tohoto Prováděcího předpisu, pokud jde o kontrolu orgánem pro mezinárodní rešerši.

Písemný posudek je také doprovázen takovými dalšími poznámkami, které stanoví tento Prováděcí předpis.

(b) Pro účely vyhotovení písemného posudku platí přiměřeně články 33 (2) až (6) a 35 (2) a (3) a pravidla 43.4, 43.6bis, 64, 65, 66.1 (e), 66.7, 67, 70.2 (b) a (d), 70.3, 70.4 (ii), 70.5 (a), 70.6 až 70.10, 70.12, 70.14 a 70.15 (a).

(c) Písemný posudek bude obsahovat oznámení informující přihlašovatele, že pokud bude podán návrh na mezinárodní předběžný průzkum, bude písemný posudek podle pravidla 66.1bis (a), ale s výhradou pravidla 66.1bis (b), považován za písemný posudek orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum pro účely pravidla 66.2 (a), v kterémžto případě je přihlašovatel vyzván, aby předložil tomuto orgánu před uplynutím lhůty podle pravidla 54bis.1 (a) písemnou odpověď spolu s případnými změnami.

#### Pravidlo 44

##### **Předání zprávy o mezinárodní rešerši, písemného posudku atd.**

###### *44.1 Kopie zprávy nebo usnesení a písemného posudku*

Orgán pro mezinárodní rešerši předá ve stejný den jednu kopii zprávy o mezinárodní rešerši nebo usnesení uvedeného v článku 17 (2) (a) a jednu kopii písemného posudku vyhotoveného podle pravidla 43bis.1 Mezinárodnímu úřadu a jednu kopii přihlašovatel.

###### *44.2 Název nebo anotace*

Zpráva o mezinárodní rešerši musí buď uvádět, že orgán pro mezinárodní rešerši schvaluje název a anotaci tak, jak byly předloženy přihlašovatelem, nebo se k ní přiloží text názvu a/nebo anotace tak, jak byl pořízen orgánem pro mezinárodní rešerši podle ustanovení pravidel 37 a 38.

###### *44.3 Kopie citovaných dokumentů*

(a) Žádost podle článku 20 (3) lze předložit kdykoli po dobu sedmi let od data mezinárodní podání mezinárodní přihlášky, které se zpráva o mezinárodní rešerši týká.

(b) Orgán pro mezinárodní rešerši může od účastníka (přihlašovatele nebo určeného úřadu), který žádost podal, žádat úhradu nákladů za obstarání a zaslání kopií. Výši nákladů za obstarání kopií upraví dohody podle článku 16 (3) (b) uzavřené mezi orgány pro mezinárodní rešerši a Mezinárodním úřadem.

(c) [Zrušeno]

(d) Každý orgán pro mezinárodní rešerši může svoje povinnosti uvedené v odstavcích (a) a (b) vykonávat prostřednictvím jiné úřadovny, která vůči němu nese odpovědnost.

#### Pravidlo 44bis

##### **Mezinárodní předběžná zpráva o patentovatelnosti vyhotovená orgánem pro mezinárodní rešerši**

###### *44bis.1 Vydání zprávy, předání přihlašovatel*

(a) S výjimkou případu, kdy byla nebo má být vyhotovena zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu,

Mezinárodní úřad vydá jménem orgánu pro mezinárodní rešerši zprávu (v tomto pravidle dále jen „zpráva“) o věcech uvedených v pravidle 43bis.1 (a). Zpráva bude mít stejný obsah jako písemný posudek vyhotovený podle pravidla 43bis.1.

(b) Zpráva ponese název „mezinárodní předběžná zpráva o patentovatelnosti (hlava I Smlouvy o patentové spolupráci)“ spolu s údajem, že ji podle tohoto pravidla vydal Mezinárodní úřad jménem orgánu pro mezinárodní rešerši.

(c) Mezinárodní úřad předá neprodleně jednu kopii zprávy vydané podle odstavce (a) přihlašovatel.

###### *44bis.2 Postoupení určeným úřadům*

(a) Pokud byla zpráva vyhotovena podle pravidla 44bis.1, Mezinárodní úřad ji postoupí každému určenému úřadu v souladu s pravidlem 93bis.1, avšak nikoli před uplynutím 30 měsíců od data priority.

(b) Pokud přihlašovatel podá výslovnou žádost určenému úřadu podle článku 23 (2), Mezinárodní úřad postoupí kopii písemného posudku vyhotoveného orgánem pro mezinárodní rešerši podle pravidla 43bis.1 tomuto úřadu neprodleně na žádost tohoto úřadu nebo přihlašovatele.

###### *44bis.3 Překlad pro určené úřady*

(a) Určený stát může požadovat překlad zprávy do angličtiny, pokud zpráva byla vyhotovena podle pravidla 44bis.1 v jazyce jiném, než je úřední jazyk nebo jeden z úředních jazyků jeho národního úřadu. Každý takový požadavek bude oznámen Mezinárodnímu úřadu, který jej neprodleně zveřejní ve Věstníku.

(b) Překlad požadovaný podle odstavce (a) bude připraven Mezinárodním úřadem nebo na jeho odpovědnost.

(c) Mezinárodní úřad předá kopii překladu každému zainteresovanému určenému úřadu a přihlašovatel současně s postoupením zprávy tomuto úřadu.

(d) V případě uvedeném v pravidle 44bis.2 (b) bude písemný posudek vyhotovený podle pravidla 43bis.1 na žádost příslušného určeného úřadu přeložen do angličtiny Mezinárodním úřadem nebo na jeho odpovědnost. Mezinárodní úřad předá kopii překladu příslušnému určenému úřadu do dvou měsíců od data přijetí žádosti o překlad a současně zašle kopii přihlašovatel.

###### *44bis.4 Připomínky k překladu*

Přihlašovatel může učinit písemné připomínky, pokud jde o správnost překladu uvedeného v pravidle 44bis.3 (b) nebo (d), kopii připomínek musí zaslat každému ze zainteresovaných určených úřadů a Mezinárodnímu úřadu.

#### Pravidlo 44ter

##### **Důvěrná povaha písemného posudku, zprávy, překladu a připomínek**

###### *44ter.1 Důvěrná povaha*

(a) Pokud o to nepožádá nebo to neschválí přihlašovatel, neumožní Mezinárodní úřad a orgán pro mezinárodní rešerši před uplynutím 30 měsíců od data priority žádné osobě ani instituci přístup:

- (i) k písemnému posudku vyhotovenému podle pravidla 43bis.1, k jeho překladu připravenému podle pravidla 44bis.3 (d) ani k písemným připomínkám k takovému překladu zaslaným přihlašovatelem podle pravidla 44bis.4,

- (ii) je-li zpráva vydána podle pravidla 44bis.1, k této zprávě, k jejímu překladu připravenému podle pravidla 44bis.3 (b) ani k písemným připomínkám zaslaným přihlašovatelem podle pravidla 44bis.4.

(b) Pro účely odstavce (a) pojem „přístup“ zahrnuje veškeré prostředky, kterými mohou třetí strany získat vědomosti, včetně jednotlivého sdělení a všeobecného zveřejnění.

#### Pravidlo 45

### Překlad zprávy o mezinárodní rešerši

#### 45.1 Jazyky

Nejsou-li zprávy o mezinárodní rešerši a usnesení podle článku 17 (2) (a) v angličtině, musí do ní být přeloženy.

#### Pravidlo 45bis

### Doplňková mezinárodní rešerše

#### 45bis.1 Žádost o doplňkovou rešerši

(a) Přihlašovatel může kdykoli před uplynutím 19 měsíců od data priority požádat, aby byla u mezinárodní přihlášky provedena doplňková mezinárodní rešerše orgánem pro mezinárodní rešerši, který je k tomu příslušný podle pravidla 45bis.9. Tyto žádosti mohou být podány k věci než jednomu takovému orgánu .

(b) Žádost podle odstavce (a) („žádost o doplňkovou rešerši“) se předloží Mezinárodnímu úřadu a musí uvádět :

- (i) jméno a adresu přihlašovatele a zástupce (pokud je ustanoven), název vynálezu, datum mezinárodního podání a číslo mezinárodní přihlášky,
- (ii) orgán pro mezinárodní rešerši, který je žádán o provedení doplňkové mezinárodní rešerše („orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši“), a
- (iii) pokud je mezinárodní přihláška podána v jazyce, který není pro tento orgán přípustný, zda překlad předložený přijímacímu úřadu podle pravidla 12.3 nebo 12.4 je základem pro doplňkovou mezinárodní rešerši .

(c) Žádost o doplňkovou rešerši bude, kde je to vhodné, doplněna:

- (i) pokud jazyk, ve kterém byla mezinárodní přihláška podána, ani jazyk překladu (pokud existuje), který byl dodán podle pravidla 12.3 nebo 12.4, není přípustný pro orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši, o překlad mezinárodní přihlášky do jazyka, který je pro tento orgán přípustný,
- (ii) pokud možno o kopii výpisu sekvencí v elektronické podobě vyhovující standardu stanovenému Administrativní směrnici, pokud je to požadováno orgánem jmenovaným pro doplňkovou rešerši.

(d) Pokud orgán pro mezinárodní rešerši zjistí, že mezinárodní přihláška nevyhovuje požadavku jednotnosti vynálezu, pak žádost o doplňkovou rešerši může obsahovat údaj o přání přihlašovatele omezit doplňkovou mezinárodní rešerši na jeden z vynálezů, jak byly stanoveny orgánem pro mezinárodní rešerši, jiný, než je hlavní vynález podle článku 17 (3) (a).

(e) Žádost o doplňkovou rešerši bude považována za nepodanou a Mezinárodní úřad o tom vydá usnesení:

- (i) pokud ji obdrží po uplynutí lhůty stanovené v odstavci (a), nebo
- (ii) pokud orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši neuvedl v příslušné dohodě podle článku 16 (3) (b), že je připraven provádět takové rešerše, nebo k tomu není příslušný podle pravidla 45bis.9 (b).

#### 45bis.2 Jednací poplatek za doplňkovou rešerši

(a) Žádost o doplňkovou rešerši podléhá poplatku ve prospěch Mezinárodního úřadu („jednací poplatek za doplňkovou rešerši“), jak je stanoven v Sazebníku poplatků.

(b) Jednací poplatek za doplňkovou rešerši je splatný v měně, ve které je stanoven v Sazebníku poplatků, nebo v některé jiné měně předepsané Mezinárodním úřadem. Částka v takovéto jiné měně bude odpovídat, v zaokrouhlených číslech, částce stanovené Mezinárodním úřadem v Sazebníku poplatků a bude uveřejněna ve Věstníku.

(c) Jednací poplatek za doplňkovou rešerši je splatný Mezinárodnímu úřadu do jednoho měsíce od data obdržení žádosti o doplňkovou rešerši. Splatná částka bude částka platná v den platby .

(d) Mezinárodní úřad vrátí jednací poplatek za doplňkovou rešerši přihlašovatel, pokud předtím, než jsou dokumenty uvedené v pravidle 45bis.4 (e) (i) až (iv) předány orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši, je mezinárodní přihláška vzata zpět nebo je považována za vzatou zpět, nebo je žádost o doplňkovou rešerši vzata zpět nebo je považována za nepředloženou podle pravidla 45bis.1 (e).

#### 45bis.3 Poplatek za doplňkovou rešerši

(a) Každý orgán pro mezinárodní rešerši, který provádí doplňkové mezinárodní rešerše, může požadovat, aby přihlašovatel zaplatil v jeho prospěch poplatek („poplatek za doplňkovou rešerši“) za provedení této rešerše.

(b) Poplatek za doplňkovou rešerši bude vybírán Mezinárodním úřadem. Pravidla 16.1 (b) až (e) se použijí přiměřeně.

(c) Pro stanovení lhůty k zaplacení poplatku za doplňkovou rešerši a splatné částky se použijí přiměřeně ustanovení pravidla 45bis.2 (c).

(d) Mezinárodní úřad vrátí poplatek za doplňkovou rešerši přihlašovatel, pokud předtím, než jsou dokumenty uvedené v pravidle 45bis.4 (e) (i) až (iv) předány orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši, je mezinárodní přihláška vzata zpět nebo je považována za vzatou zpět, nebo je žádost o doplňkovou rešerši vzata zpět nebo je považována za nepředloženou podle pravidla 45bis.1 (e) nebo 45bis.4 (d).

(e) Orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši v rozsahu a za podmínek stanovených příslušnou dohodou podle článku 16 (3) (b) vrátí poplatek za doplňkovou rešerši, pokud předtím, než zahájil doplňkovou mezinárodní rešerši v souladu s pravidlem 45bis.5 (a), je žádost o doplňkovou rešerši považována za nepředloženou podle pravidla 45bis.5 (g).

#### 45bis.4 Kontrola žádosti o doplňkovou rešerši, oprava závad, poplatky za pozdní platbu, předání orgánu pro mezinárodní rešerši

(a) Mezinárodní úřad ihned po přijetí žádosti o doplňkovou rešerši zkontroluje, zda splňuje požadavky pravidla 45bis.1 (b) a (c) (i), a vyzve přihlašovatele k opravě závad ve lhůtě jednoho měsíce od data výzvy.

(b) Pokud v době splatnosti podle pravidla 45bis.2 (c) a 45bis.3 (c) Mezinárodní úřad zjistí, že jednacím poplatkem za doplňkovou rešerši a poplatkem za doplňkovou rešerši nebyly zaplacen v plné výši, vyzve přihlašovatele, aby zaplatil částku požadovanou k pokrytí těchto poplatků společně s poplatkem za pozdní platbu podle odstavce (c) ve lhůtě jednoho měsíce od data výzvy.

(c) Zaplacení poplatků v reakci na výzvu podle odstavce (b) podléhá poplatku za pozdní platbu ve prospěch Mezinárodního úřadu, jehož výše činí 50 % jednacím poplatku za doplňkovou rešerši.

(d) Pokud přihlašovatel nedodá požadovanou opravu nebo nezaplatí poplatky v plné výši včetně poplatku za pozdní platbu před uplynutím lhůty stanovené podle odstavce (a) nebo (b), bude žádost o doplňkovou rešerši považována za nepředloženou, Mezinárodní úřad o tom vydá usnesení a informuje o této skutečnosti přihlašovatele.

(e) Při zjištění, že požadavky pravidla 45bis.1 (b) a (c) (i), 45bis.2 (c) a 45bis.3 (c) byly splněny, Mezinárodní úřad neprodleně, ale ne před datem přijetí zprávy o mezinárodní rešerši nebo před uplynutím 17 měsíců od data priority, podle toho, co nastane dříve, předá orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši kopii každého z následujících dokumentů:

- (i) žádost o doplňkovou rešerši,
- (ii) mezinárodní přihláška,
- (iii) výpis sekvencí dodaný podle pravidla 45bis.1 (c) (ii), a
- (iv) každý překlad dodaný podle pravidla 12.3, 12.4 nebo 45bis.1 (c) (i), který bude použit jako základ pro doplňkovou mezinárodní rešerši,

a současně nebo neprodleně po jejich pozdějším přijetí Mezinárodním úřadem:

- (v) zprávu o mezinárodní rešerši a písemný posudek vyhotovený podle pravidla 43bis.1,
- (vi) každou výzvu orgánu pro mezinárodní rešerši k platbě dalších poplatků podle článku 17 (3) (a), a
- (vii) každou stížnost přihlašovatele podle pravidla 40.2 (c) a rozhodnutí o ní přezkumným orgánem ustaveným v rámci orgánu pro mezinárodní rešerši.

(f) Na základě žádosti orgánu jmenovaného pro doplňkovou rešerši bude písemný posudek uvedený v odstavci (e) (v), pokud není v angličtině nebo v jazyce přípustném pro tento orgán, přeložen do angličtiny Mezinárodním úřadem nebo na jeho odpovědnost. Mezinárodní úřad předá kopii překladu tomuto orgánu do dvou měsíců od data přijetí žádosti o překlad a zároveň předá kopii přihlašovatel.

#### 45bis.5 Zahájení, základ a rozsah doplňkové mezinárodní rešerše

(a) Orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši zahájí doplňkovou mezinárodní rešerši ihned po přijetí dokumentů stanovených v pravidle 45bis.4 (e) (i) až (iv), s tím, že orgán může, dle své volby, pozdržet zahájení rešerše do doby, kdy také obdrží dokumenty stanovené v pravidle 45bis.4 (e) (v) nebo do uplynutí 22 měsíců od data priority, podle toho, co nastane dříve.

(b) (b) Doplňková mezinárodní rešerše bude provedena na základě mezinárodní přihlášky nebo překladu pod-

le pravidla 45bis.1 (b) (iii) nebo 45bis.1 (c) (i), přičemž se bere v úvahu zpráva o mezinárodní rešerši a písemný posudek vyhotovený podle pravidla 43bis.1, pokud jsou dostupné orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši předtím, než rešerši zahájí. Pokud žádost o doplňkovou rešerši obsahuje údaj podle pravidla 45bis.1 (d), může být doplňková mezinárodní rešerše omezena na vynález specifikovaný přihlašovatelem podle pravidla 45bis.1 (d) a na ty části mezinárodní přihlášky, které se vztahují k tomuto vynálezu.

(c) Pro účely doplňkové mezinárodní rešerše se článek 17 (2) a pravidla 13ter.1, 33 a 39 použijí přiměřeně.

(d) Pokud je zpráva o mezinárodní rešerši dostupná orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši předtím, než zahájí rešerši podle odstavce (a), může tento orgán vyloučit z doplňkové rešerše veškeré nároky, které nebyly předmětem mezinárodní rešerše.

(e) Pokud orgán pro mezinárodní rešerši vydal usnesení v souladu s článkem 17 (2) (a) a toto usnesení je dostupné orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši předtím, než zahájí rešerši podle odstavce (a), může tento orgán rozhodnout o tom, že nevyhotoví zprávu o doplňkové mezinárodní rešerši, a v tomto případě o tom vydá usnesení a bez odkladu o této skutečnosti uvědomí přihlašovatele a Mezinárodní úřad.

(f) Doplňková mezinárodní rešerše bude pokrývat alespoň dokumentaci, která je k tomuto účelu uvedena v příslušné dohodě podle článku 16 (3) (b).

(g) Pokud orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši zjistí, že provedení rešerše je zcela vyloučeno omezením nebo podmínkami obsaženými v pravidle 45bis.9 (a), jinými, než jsou omezení podle článku 17 (2), jak jej lze použít na základě pravidla 45bis.5 (c), bude se žádost o doplňkovou rešerši považovat za nepředloženou a orgán o tom vydá usnesení a bez odkladu o tom uvědomí přihlašovatele a zároveň Mezinárodní úřad.

(h) Orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši může v souladu s omezeními nebo podmínkami obsaženými v pravidle 45bis.9 (a) rozhodnout o omezení rešerše pouze na určité nároky. V takovém případě bude tato skutečnost uvedena ve zprávě o doplňkové mezinárodní rešerši.

#### 45bis.6 Jednotnost vynálezu

(a) Pokud orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši zjistí, že mezinárodní přihláška nevyhovuje požadavku na jednotnost vynálezu, pak:

- (i) vyhotoví zprávu o doplňkové mezinárodní rešerši k těm částem mezinárodní přihlášky, jež se vztahují k vynálezu, který je v nárocích uveden jako první („hlavní vynález“),
- (ii) oznámí přihlašovatelovi své stanovisko, že mezinárodní přihláška nevyhovuje požadavku na jednotnost vynálezu, a uvede důvody pro toto stanovisko, a
- (iii) informuje přihlašovatele o možnosti požádat ve lhůtě uvedené v odstavci (c) o přezkoumání stanoviska.

(b) Při zvažování, zda mezinárodní přihláška vyhovuje požadavku na jednotnost vynálezu, vezme orgán řádně v úvahu všechny dokumenty, které obdržel podle pravidla 45bis.4 (e) (vi) a (vii) před zahájením doplňkové mezinárodní rešerše.

(c) Přihlašovatel může do jednoho měsíce od data oznámení podle odstavce (a) (ii) požádat orgán, aby přezkoumal stanovisko uvedené v odstavci (a). Za žádost o přezkoumání může orgán požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za přezkoumání, jehož výši určí.

(d) Pokud přihlašovatel požádá ve lhůtě podle odstavce (c) o přezkoumání stanoviska orgánem a zaplatí případný poplatek za přezkoumání, pak bude stanovisko orgánem přezkoumáno. Přezkoumání nebude provedeno pouze osobou, která učinila rozhodnutí, jež je předmětem přezkoumání. Jestliže orgán:

- (i) zjistí, že stanovisko bylo zcela opodstatněné, uvědomí o tom neprodleně přihlašovatele,
- (ii) zjistí, že stanovisko bylo částečně neopodstatněné, ale stále zastává názor, že mezinárodní přihláška nevyhovuje požadavku na jednotnost vynálezu, uvědomí o této skutečnosti přihlašovatele a, pokud je to nezbytné, postupuje podle ustanovení odstavce (a) (i),
- (iii) zjistí, že stanovisko bylo zcela neopodstatněné, uvědomí o této skutečnosti přihlašovatele, vyhotoví zprávu o doplňkové mezinárodní rešerši pro všechny části mezinárodní přihlášky a vrátí přihlašovatelovi poplatek za přezkoumání.

(e) Na žádost přihlašovatele je text žádosti o přezkoumání i rozhodnutí o ní sdělen určeným úřadům spolu se zprávou o doplňkové mezinárodní rešerši. Přihlašovatel předloží každý překlad uvedených písemností společně s překladem mezinárodní přihlášky požadovaným podle článku 22.

(f) Odstavce (a) až (e) se použijí přiměřeně, jestliže se orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši rozhodne omezit doplňkovou mezinárodní rešerši v souladu s druhou větou pravidla 45bis.5 (b) nebo s pravidlem 45bis.5 (h), za předpokladu, že jakýkoli odkaz v uvedených odstavcích na „mezinárodní přihlášku“ bude vykládán jako odkaz na ty části mezinárodní přihlášky, které se vztahují k vynálezu specifikovanému přihlašovatelem podle pravidla 45bis.1 (d), nebo které se vztahují k nárokům a těm částem mezinárodní přihlášky, u kterých bude orgán provádět doplňkovou mezinárodní rešerši.

#### 45bis.7 Zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši

(a) Orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši vyhotoví ve lhůtě 28 měsíců od data priority zprávu o doplňkové mezinárodní rešerši nebo vydá usnesení ve smyslu článku 17 (2) (a), jak jej lze použít na základě pravidla 45bis.5 (c), že nebude zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši nebude vyhotovena.

(b) Každá zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši, každé usnesení podle článku 17 (2) (a), jak jej lze použít na základě pravidla 45bis.5 (c), a každé usnesení podle pravidla 45bis.5 (e) bude v jazyce zveřejnění.

(c) Pro účely vyhotovení zprávy o doplňkové mezinárodní rešerši se pravidla 43.1, 43.2, 43.5, 43.6, 43.6bis, 43.8 a 43.10, s výhradou odstavců (d) a (e), použijí přiměřeně. Pravidlo 43.9 se použije přiměřeně s tou výjimkou, že odkazy na pravidla 43.3, 43.7 a 44.2, které jsou v něm obsaženy, budou považovány za neexistující. Článek 20 (3) a pravidlo 44.3 se použijí přiměřeně.

(d) Zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši nemusí obsahovat citace z dokumentů citovaných v mezinárodní rešeršní zprávě s výjimkou případu, kdy je dokument třeba

citovat v souvislosti s dalšími dokumenty, které nebyly citovány v mezinárodní rešeršní zprávě.

(e) Zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši může obsahovat vysvětlení:

- (i) týkající se citací dokumentů, které jsou považovány za relevantní,
- (ii) týkající se rozsahu doplňkové mezinárodní rešerše.

#### 45bis.8 Předání a účinek zprávy o doplňkové mezinárodní rešerši

(a) Orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši předá ve stejný den jednu kopii zprávy o doplňkové mezinárodní rešerši nebo usnesení, že zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši nebude vyhotovena, Mezinárodnímu úřadu a jednu kopii přihlašovatelovi.

(b) S výhradou odstavce (c) se článek 20 (1) a pravidla 45.1, 47.1 (d) a 70.7 (a) použijí, jako kdyby zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši byla částí zprávy o mezinárodní rešerši.

(c) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nemusí brát v úvahu zprávu o doplňkové mezinárodní rešerši pro účely vyhotovení písemného posudku nebo zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu, pokud je tento orgán obdržel poté, co začal posudek nebo zprávu sestavovat.

#### 45bis.9 Orgány pro mezinárodní rešerši příslušné provést doplňkovou mezinárodní rešerši

(a) Orgán pro mezinárodní rešerši je příslušný k provádění doplňkových mezinárodních rešerší, jestliže je jeho připravenost k této činnosti uvedena v příslušné dohodě podle článku 16 (3) (b), s výhradou případných omezení a podmínek stanovených touto dohodou.

(b) Orgán pro mezinárodní rešerši provádějící mezinárodní rešerši podle článku 16 (1) u mezinárodní přihlášky nebude příslušný k provádění doplňkové mezinárodní rešerše u této přihlášky.

(c) Omezení uvedená v odstavci (a) mohou například zahrnovat omezení předmětu, ke kterému mají být doplňkové mezinárodní rešerše provedeny, jiná, než jsou omezení podle článku 17 (2), jak jej lze použít na základě pravidla 45bis.5 (c), omezení týkající se počtu doplňkových mezinárodních rešerší, které budou provedeny ve stanoveném období, a omezení zajišťující, že doplňkové mezinárodní rešerše se nerozšíří nad určitý počet nároků.

### Pravidlo 46

#### Úprava nároků v řízení před Mezinárodním úřadem

##### 46.1 Lhůta

Lhůta podle článku 19 činí dva měsíce od data, kdy orgán pro mezinárodní rešerši předal zprávu o mezinárodní rešerši Mezinárodnímu úřadu a přihlašovatelovi, nebo 16 měsíců od data priority, přičemž platí lhůta, která uplyne později. Každá úprava podle článku 19, kterou Mezinárodní úřad obdržel po uplynutí uvedené lhůty, se považuje za obdrženou v poslední den lhůty, pokud ji Mezinárodní úřad obdržel před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

##### 46.2 Místo podání

Změny provedené podle ustanovení článku 19 musí být podány přímo u Mezinárodního úřadu.



#### 46.3 Jazyk úprav

Byla-li mezinárodní přihláška podána v jazyce jiném, než ve kterém je zveřejněna, musí být každá úprava podle článku 19 provedena v jazyce zveřejnění.

#### 46.4 Sdělení

(a) Sdělení podle článku 19 (1) se předloží v jazyce, v němž je mezinárodní přihláška zveřejněna, a nesmí obsahovat více než pět set slov v angličtině nebo v anglickém překladu. Sdělení se označí jako takové nadpisem, nejlépe slovy „Sdělení podle článku 19 (1)“ nebo odpovídajícími slovy v jazyce sdělení.

(b) Sdělení nesmí obsahovat hanlivé poznámky o zprávě o mezinárodní rešerši nebo o relevanci citací ve zprávě obsažených. Na citace relevantní pro určitý nárok a obsažené ve zprávě o mezinárodní rešerši lze odkázat pouze v souvislosti s úpravou tohoto nároku.

#### 46.5 Forma úprav

(a) Přihlašovatel při provádění úprav podle článku 19 předloží náhradní list nebo listy obsahující úplný soubor nároků, kterými se nahrazují všechny původně přihlášené nároky.

(b) K náhradnímu listu či listům bude přiložen průvodní dopis, který:

- (i) uvádí nároky, jež se v důsledku úprav liší od původně přihlášených nároků, a upozorňuje na rozdíly mezi původně přihlášenými nároky a upravenými nároky;
- (ii) uvádí původně podané nároky, jež jsou v důsledku úprav zrušeny;
- (iii) uvádí, na jakém základě k úpravám podané přihlášky došlo.

### Pravidlo 47

#### Postoupení určeným úřadům

##### 47.1 Postup

(a) Postoupení stanovené v článku 20 provede Mezinárodní úřad každému určenému úřadu v souladu s pravidlem 93bis.1, avšak, s výhradou pravidla 47.4, nikoli před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky.

(a-bis) Mezinárodní úřad oznámí každému určenému úřadu v souladu s pravidlem 93bis.1 skutečnost, že obdržel archivní vyhotovení, a datum, kdy je obdržel, a dále skutečnost, že obdržel případný prioritní dokument, a datum, kdy jej obdržel.

(b) Každou úpravu, kterou Mezinárodní úřad obdržel ve lhůtě podle pravidla 46.1 a která nebyla zahrnuta do postoupení stanoveného v článku 20, postoupí Mezinárodní úřad neprodleně určeným úřadům a současně o této skutečnosti uvědomí přihlašovatele.

(c) Mezinárodní úřad, ihned po uplynutí 28 měsíců od data priority, zašle přihlašovatelovi oznámení uvádějící:

- (i) určené úřady, které požadovaly, aby postoupení stanovené v článku 20 bylo uskutečněno podle pravidla 93bis.1, a datum takového postoupení těmto úřadům, a
- (ii) určené úřady, které nepožadovaly, aby postoupení stanovené v článku 20 bylo uskutečněno podle pravidla 93bis.1.

(c-bis) Oznámení uvedené v odstavci (c) bude přijato určenými úřady:

(i) v případě určeného úřadu uvedeného v odstavci (c) (i) jako nezvratný důkaz, že postoupení stanovené v článku 20 bylo uskutečněno v den uvedený v oznámení,

(ii) v případě určeného úřadu uvedeného v odstavci (c) (ii) jako nezvratný důkaz, že smluvní stát, pro který je tento úřad činný jako určený úřad, nepožaduje, aby přihlašovatel podle článku 22 dodal kopii mezinárodní přihlášky.

(d) Každý určený úřad na žádost obdrží zprávy o mezinárodní rešerši a usnesení podle článku 17 (2) (a) též v překladu podle pravidla 45.1.

(e) Pokud určený úřad před uplynutím 28 měsíců od data priority nepožádal Mezinárodní úřad, aby uskutečnil postoupení stanovené v článku 20 v souladu s pravidlem 93bis.1, má se za to, že smluvní stát, pro který je tento úřad činný jako určený úřad, informoval Mezinárodní úřad podle pravidla 49.1(a-bis), že nepožaduje, aby přihlašovatel dodal kopii mezinárodní přihlášky podle článku 22.

#### 47.2 Kopie

Kopie požadované pro postoupení budou připraveny Mezinárodním úřadem. Další podrobnosti týkající se kopií požadovaných pro postoupení mohou být uvedeny v Administrativní směrnici.

#### 47.3 Jazyky

(a) Mezinárodní přihláška postoupená podle článku 20 musí být v jazyce, ve kterém je zveřejněna.

(b) Je-li jazyk, ve kterém je mezinárodní přihláška zveřejněna, jiný než jazyk, ve kterém byla podána, předá Mezinárodní úřad kterémukoli určenému úřadu na jeho žádost kopii této přihlášky v jazyce, ve kterém byla podána.

#### 47.4 Výslovná žádost podle článku 23 (2) před mezinárodním zveřejněním

Pokud přihlašovatel podá výslovnou žádost u určeného úřadu podle článku 23 (2) před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky, Mezinárodní úřad na žádost přihlašovatele nebo určeného úřadu ihned uskuteční postoupení stanovené v článku 20 tomuto úřadu.

### Pravidlo 48

#### Mezinárodní zveřejnění

##### 48.1 Forma a způsoby

Forma a způsoby zveřejnění mezinárodních přihlášek se řídí Administrativní směrnici.

##### 48.2 Obsah

(a) Zveřejnění mezinárodní přihlášky musí obsahovat:

- (i) normalizovanou titulní stranu,
- (ii) popis,
- (iii) nároky,
- (iv) případné výkresy,
- (v) s výhradou odstavce (g) zprávu o mezinárodní rešerši nebo usnesení podle článku 17 (2) (a),
- (vi) sdělení podané podle článku 19 (1), pokud Mezinárodní úřad neshledá, že sdělení není v souladu s ustanoveními pravidla 46.4,

- (vii) pokud Mezinárodní úřad obdržel žádost o zveřejnění podle pravidla 91.3 (d) před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění, každou žádost o nápravu zjevného omylu, veškeré důvody a poznámky uvedené v pravidle 91.3 (d),
  - (viii) údaje týkající se uloženého biologického materiálu předložené podle pravidla 13bis odděleně od popisu, spolu s uvedením data, kdy Mezinárodní úřad takové údaje obdržel,
  - (ix) informace týkající se prioritního nároku podle pravidla 26bis.2 (d),
  - (x) každé prohlášení podle pravidla 4.17 a každou jeho opravu podle pravidla 26ter.1, které Mezinárodní úřad obdržel před uplynutím lhůty podle pravidla 26ter.1,
  - (xi) každou informaci týkající se žádosti podle pravidla 26bis.3 o navrácení práva přednosti a rozhodnutí přijímacího úřadu o této žádosti, včetně informace, na jakém kritériu pro navrácení bylo rozhodnutí založeno.
- (b) S výhradou odstavce (c) titulní stránka obsahuje:
- (i) údaje převzaté z formuláře žádosti a jiné údaje předepsané Administrativní směrnici,
  - (ii) obrázek nebo obrázky, obsahuje-li mezinárodní přihláška výkresy, pokud neplatí pravidlo 8.2 (b),
  - (iii) anotaci; je-li anotace v angličtině a v dalším jazyce, anglický text se uvede na prvním místě,
  - (iv) případně údaj, že žádost obsahuje prohlášení podle pravidla 4.17, které Mezinárodní úřad obdržel před uplynutím lhůty podle pravidla 26ter.1,
  - (v) jestliže bylo datum mezinárodního podání uznáno přijímacím úřadem podle pravidla 20.3 (b) (ii) nebo 20.5 (d) na základě začlenění prvku nebo části prostřednictvím odkazu podle pravidel 4.18 a 20.6, údaj o této skutečnosti, spolu s údajem, zda se přihlašovatel pro účely pravidla 20.6 (a) (ii) opírá o shodu s pravidlem 17.1 (a), (b) nebo (b-bis), pokud se týká prioritního dokumentu, nebo o samostatně předloženou kopii příslušné dřívější přihlášky,
  - (vi) kde je to použitelné, údaj, že zveřejněná mezinárodní přihláška obsahuje informace podle pravidla 26bis.2 (d),
  - (vii) kde je to použitelné, údaj, že zveřejněná mezinárodní přihláška obsahuje informace týkající se žádosti podle pravidla 26bis.3 o navrácení práva přednosti a rozhodnutí přijímacího úřadu o této žádosti,
  - (viii) kde je to použitelné, údaj, že přihlašovatel podle pravidla 26bis.3 (f) předložil Mezinárodnímu úřadu kopie prohlášení nebo jiného důkazu.
- (c) Bylo-li vydáno usnesení podle článku 17 (2) (a), titulní strana na to výrazně poukáže a nemusí na ní být uveden výkres ani anotace.
- (d) Obrázek nebo obrázky podle odstavce (b) (ii) se vyberou podle pravidla 8.2. Reprodukce obrázku nebo obrázků na titulní straně může být zmenšená.
  - (e) Není-li na titulní straně dost místa pro celou anotaci podle odstavce (b) (iii), bude anotace i na rubu této titulní stránky. Totéž platí pro překlad anotace, vyžaduje-li se jeho zveřejnění podle pravidla 48.3 (c).
  - (f) Byly-li nároky upraveny podle článku 19, obsahuje zveřejnění mezinárodní přihlášky celý text podaných i upravených nároků. Uvedeno bude i sdělení podle článku 19 (1), pokud Mezinárodní úřad neshledá, že toto sdělení není v souladu s ustanoveními pravidla 46.4. Uvede se též datum, kdy Mezinárodní úřad upravené nároky obdržel.
  - (g) Není-li v době ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění ještě k dispozici zpráva o mezinárodní rešerši, bude titulní strana obsahovat údaj o tom, že tato zpráva nebyla k dispozici a že bude zveřejněna (až bude k dispozici) samostatně spolu s opravenou titulní stranou.
  - (h) Neuplynula-li v době ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění ještě lhůta pro úpravu nároků podle článku 19, uvede se tato skutečnost na titulní straně s tím, že v případě úprav nároků podle článku 19 bude bez odkladu po přijetí těchto úprav Mezinárodním úřadem ve lhůtě podle pravidla 46.1 zveřejněn úplný text nároků, jak byly upraveny, spolu s opravenou titulní stranou. Jestliže bylo předloženo sdělení podle článku 19 (1), toto sdělení bude rovněž zveřejněno, pokud Mezinárodní úřad neshledá, že sdělení není v souladu s ustanoveními pravidla 46.4.
  - (i) Jestliže je schválení nápravy zjevného omylu v mezinárodní přihlášce podle pravidla 91.1 přijato Mezinárodním úřadem nebo, kde je to použitelné, předáno Mezinárodním úřadem po ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění, musí být zveřejněno sdělení vyjadřující veškeré nápravy spolu s listy obsahujícími nápravy, případně náhradní listy a dopis předložené podle pravidla 91.2. Titulní stránka musí být znovu zveřejněna.
  - (j) Jestliže je v době ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění žádost podle pravidla 26bis.3 o navrácení práva přednosti stále v řízení, bude zveřejněná mezinárodní přihláška obsahovat namísto rozhodnutí přijímacího úřadu o této žádosti údaj, že v této věci nebylo rozhodnutí k dispozici a že toto rozhodnutí bude zveřejněno samostatně, jakmile bude k dispozici.
  - (k) Jestliže byla žádost o zveřejnění podle pravidla 91.3 (d) přijata Mezinárodním úřadem po ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění, musí být žádost o nápravu, veškeré důvody a poznámky uvedené v tomto pravidle zveřejněny neprodleně po přijetí takové žádosti o zveřejnění. Titulní stránka musí být znovu zveřejněna.

#### 48.3 Jazyky zveřejnění

(a) Je-li mezinárodní přihláška podána v arabštině, čínštině, angličtině, francouzštině, němčině, japonštině, korejštině, portugalsštině, ruštině nebo španělštině („jazyky zveřejnění“), zveřejní se přihláška v jazyce, ve kterém byla podána.

(b) Není-li mezinárodní přihláška podána v jazyce zveřejnění a překlad do jazyka zveřejnění byl dodán podle pravidla 12.3 nebo 12.4, zveřejní se tato přihláška v jazyce tohoto překladu.

(c) Je-li mezinárodní přihláška zveřejněna v jazyce jiném než anglickém, zveřejní se mezinárodní rešeršní

zpráva v rozsahu podle pravidla 48.2 (a) (v) nebo usnesení podle článku 17 (2) (a), název vynálezu, anotace a všechny texty k obrázku nebo obrázkům v anotaci jak v tomto jazyce, tak v angličtině. Za pořízení překladů, pokud je přihlašovatel nepředložil podle pravidla 12.3, nese odpovědnost Mezinárodní úřad.

#### 48.4 Dřívější zveřejnění na žádost přihlašovatele

(a) Žádá-li přihlašovatel o zveřejnění podle článku 21 (2) (b) a 64 (3) (c) (i) a zpráva o mezinárodní rešerši nebo usnesení podle článku 17 (2) (a) není dosud pro zveřejnění zároveň s mezinárodní přihláškou k dispozici, vybere Mezinárodní úřad za zveřejnění zvláštní poplatek, jehož výši stanoví Administrativní směrnice.

(b) Zveřejnění podle článků 21 (2) (b) a 64 (3) (c) (i) provede Mezinárodní úřad bez odkladu poté, co o to přihlašovatel požádal, a v případě, kdy je podle odstavce (a) stanoven zvláštní poplatek, po jeho zaplacení.

#### 48.5 Oznámení o národním zveřejnění

Jestliže se zveřejnění mezinárodní přihlášky Mezinárodním úřadem řídí článkem 64 (3) (c) (ii), je národní úřad povinen po národním zveřejnění podle zmíněného ustanovení o této skutečnosti bez odkladu uvědomit Mezinárodní úřad.

#### 48.6 Ohlášení některých skutečností

(a) Pokud Mezinárodní úřad obdrží oznámení podle pravidla 29.1 (ii) později než k datu, kdy mohl zabránit mezinárodnímu zveřejnění mezinárodní přihlášky, Mezinárodní úřad ihned zveřejní ve Věstníku poznámku reprodukcující podstatu takového oznámení.

(b) [Zrušeno]

(c) Jestliže jsou mezinárodní přihláška, určení některého určeného státu nebo prioritní nárok vzaty zpět podle ustanovení pravidla 90bis poté, co byly ukončeny technické přípravy pro mezinárodní zveřejnění, bude ve Věstníku zveřejněno oznámení o vzetí zpět.

### Pravidlo 49

#### Vyhotovení, překlad a poplatky podle článku 22

##### 49.1 Oznámení

(a) Každý smluvní stát, který podle článku 22 požaduje dodání překladu, zaplacení národního poplatku nebo obojí, musí sdělit Mezinárodnímu úřadu:

- (i) jazyky, z nichž překlad žádá, a jazyk, do něhož překlad žádá,
- (ii) výši národního poplatku.

(a-bis) Každý smluvní stát, který podle článku 22 nepožaduje, aby přihlašovatel dodal vyhotovení mezinárodní přihlášky (i když Mezinárodní úřad podle pravidla 47 nepostoupil kopii mezinárodní přihlášky ve lhůtě podle článku 22), oznámí tuto skutečnost Mezinárodnímu úřadu.

(a-ter) Každý smluvní stát, který podle článku 24 (2) zachovává jako určený stát účinek ve smyslu článku 11 (3), i když přihlašovatel nedodal vyhotovení mezinárodní přihlášky ve lhůtě podle článku 22, oznámí tuto skutečnost Mezinárodnímu úřadu.

(b) Mezinárodní úřad uveřejní bez odkladu ve Věstníku každé oznámení, které obdržel podle odstavců (a), (a-bis) nebo (a-ter).

(c) Změní-li se později požadavky uvedené v odstavci (a), oznámí smluvní stát změny Mezinárodnímu úřadu

a ten oznámení bez odkladu zveřejní ve Věstníku. Týká-li se změna požadavku na překlad do jazyka, který se předtím nepožadoval, bude změna účinná jen pro mezinárodní přihlášky podané více než dva měsíce poté, co bylo oznámení zveřejněno ve Věstníku. Jinak den účinnosti každé změny stanoví smluvní stát.

##### 49.2 Jazyky

Jazyk, do něhož lze požadovat překlad, musí být úředním jazykem určeného úřadu. Je-li takových jazyků několik, nelze překlad požadovat, pokud je mezinárodní přihláška v některém z nich. Je-li několik úředních jazyků a překlad musí být dodán, může si přihlašovatel zvolit kterýkoli z těchto jazyků. Bez ohledu na předchozí ustanovení tohoto odstavce lze v případě, kdy existuje několik úředních jazyků, avšak vnitrostátní právní předpisy požadují od cizinců užívání jen jednoho z nich, požadovat překlad do tohoto jazyka.

##### 49.3 Sdělení podle článku 19, údaje podle pravidla 13bis.4

Pro účely článku 22 a tohoto pravidla se budou jakákoli sdělení podle článku 19 (1) a údaje poskytnuté podle pravidla 13bis.4, s výhradou pravidla 49.5 (c) a (h), považovat za součást mezinárodní přihlášky.

##### 49.4 Použití národního formuláře

Přihlašovatel není povinen použít národního formuláře pro úkony podle článku 22.

##### 49.5 Obsah překladu a požadavky na jeho vnější formu

(a) Pro účely článku 22 se překlad mezinárodní přihlášky týká popisu (s výhradou odstavce (a-bis)), nároků, textů na výkresech a anotace. Žádá-li o to určený úřad, překlad se s výhradou odstavců (b), (c-bis) a (e) týká také,

- (i) žádosti,
- (ii) byly-li nároky upraveny podle článku 19, jak nároků podaných, tak i nároků upravených, a
- (iii) přiloží se k němu kopie výkresů.

(a-bis) Žádný určený úřad nemůže požadovat, aby mu přihlašovatel předložil překlad textu uvedeného v části popisu obsahující výpis sekvencí, jestliže je tato část obsahující výpis sekvencí v souladu s pravidlem 12.1 (d) a pokud popis vyhovuje pravidlu 5.2 (b).

(b) Každý určený úřad, který požaduje překlad žádosti, vydá přihlašovatelovi zdarma formuláře žádosti v jazyce překladu. Forma ani obsah formuláře v jazyce překladu se nesmějí lišit od formy a obsahu žádosti podle pravidel 3 a 4. Formulář žádosti v jazyce překladu nesmí zejména požadovat údaje, které nejsou v podané žádosti. Použití formuláře žádosti v jazyce překladu není povinné.

(c) Nepředloží-li přihlašovatel překlad sdělení podle článku 19 (1), určený úřad nemusí vztít toto sdělení v úvahu.

(c-bis) Jestliže přihlašovatel předloží určenému úřadu, který požaduje podle odstavce (a) (ii) překlad jak podaných nároků, tak upravených nároků, jenom jeden z požadovaných dvou překladů, nemusí tento určený úřad brát v úvahu nároky, jejichž překlad nebyl předložen, nebo může vyzvat přihlašovatele, aby předložil chybějící překlad v přiměřeně lhůtě stanovené ve výzvě. Jestliže určený úřad vyzve přihlašovatele, aby předložil chybějící překlad, a ten-

to není předložen ve lhůtě stanovené ve výzvě, nemusí tento určený úřad brát v úvahu ty nároky, jejichž překlad nebyl předložen, nebo může považovat mezinárodní přihlášku za vzatou zpět.

(d) Obsahují-li výkresy text, předloží se jeho překlad buď na kopii originálního výkresu, na níž je původní text přelepen překladem, nebo na nově vyhotoveném výkresu.

(e) Určený úřad, který požaduje podle odstavce (a) předložení kopie výkresů, musí vyzvat přihlašovatele, jestliže ji přihlašovatel opomenul předložit ve lhůtě podle ustanovení článku 22, aby předložil tuto kopii v přiměřené lhůtě stanovené ve výzvě.

(f) Výraz „Fig.“ nevyžaduje překlad do žádného jazyka.

(g) Nesplňuje-li kopie výkresů nebo nově vyhotovený výkres předložený podle ustanovení odstavců (d) nebo (e) požadavky na vnější formu podle pravidla 11, může určený úřad vyzvat přihlašovatele, aby nedostatek opravil v přiměřené lhůtě stanovené ve výzvě.

(h) Jestliže přihlašovatel nepředložil překlad anotace nebo překlad některého údaje předkládaného podle ustanovení pravidla 13bis.4, vyzve určený úřad, považují-li to za nutné, přihlašovatele, aby takový překlad předložil v přiměřené lhůtě stanovené ve výzvě.

(i) Mezinárodní úřad zveřejní ve Věstníku informace o požadavcích a praxi určených úřadů podle druhé věty odstavce (a).

(j) Žádný určený úřad nemůže požadovat, aby překlad mezinárodní přihlášky splňoval jiné požadavky na vnější formu než ty, které se stanoví pro mezinárodní přihlášku při podání.

(k) Jestliže byl název pořízen orgánem pro mezinárodní rešerši podle ustanovení pravidla 37.2, musí překlad obsahovat název, jak byl tímto orgánem pořízen.

(l) Jestliže k 12. červenci 1991 není odstavec (c-bis) nebo odstavec (k) slučitelný s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, nebude se příslušný odstavec na daný určený úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 31. prosince 1991. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

#### 49.6 *Obnova práva poté, co nebyly učiněny úkony uvedené v článku 22*

(a) Pokud přestal účinek mezinárodní přihlášky uvedený v článku 11 (3), protože přihlašovatel neučinil úkony uvedené v článku 22 v příslušné lhůtě, určený úřad na žádost přihlašovatele a s výhradou odstavců (b) až (e) tohoto pravidla obnoví práva přihlašovatele ohledně této mezinárodní přihlášky, pokud zjistí, že nedodržení této lhůty bylo neúmyslné nebo, podle volby určeného úřadu, že k nedodržení této lhůty došlo přesto, že byla vynaložena řádná péče vyžadovaná okolnostmi.

(b) Žádost podle odstavce (a) musí být předložena určenému úřadu a úkony uvedené v článku 22 musí být učiněny v té z následujících lhůt, která uplyne nejdříve:

- (i) dva měsíce od data, kdy byla odstraněna příčina nedodržení příslušné lhůty podle článku 22, nebo
- (ii) 12 měsíců od data uplynutí příslušné lhůty podle článku 22,

s tím, že přihlašovatel může předložit žádost kdykoli později, pokud to povolují vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem.

(c) Žádost podle odstavce (a) musí uvádět důvody nedodržení příslušné lhůty podle článku 22.

(d) Vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem mohou požadovat:

- (i) aby byl zaplacen poplatek za žádost podle odstavce (a),
- (ii) aby bylo předloženo prohlášení nebo jiný důkaz podporující důvody uvedené v odstavci (c).

(e) Určený úřad nesmí zamítnout žádost podle odstavce (a), aniž by dal přihlašovatel příležitost vyjádřit se k zamýšlenému zamítnutí ve lhůtě přiměřené okolnostem.

(f) Jestliže k 1. říjnu 2002 nejsou odstavce (a) až (e) slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, nebudou se příslušné odstavce na daný určený úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 1. ledna 2003. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

#### *Pravidlo 49bis*

### **Údaje týkající se ochrany požadované pro účely národního řízení**

#### *49bis.1 Volba určitých druhů ochrany*

(a) Pokud si přihlašovatel přeje, aby s mezinárodní přihláškou bylo nakládáno v určeném státě, pro který platí článek 43, jako s přihláškou, která není pro udělení patentu, ale pro udělení jiného druhu ochrany uvedeného v tomto článku, přihlašovatel to uvede určenému úřadu, když provádí úkony uvedené v článku 22.

(b) Pokud si přihlašovatel přeje, aby s mezinárodní přihláškou bylo nakládáno v určeném státě, pro který platí článek 44, jako s přihláškou pro udělení více než jednoho druhu ochrany uvedeného v článku 43, přihlašovatel to uvede určenému úřadu, když provádí úkony uvedené v článku 22, a případně uvede, který druh ochrany je požadován jako hlavní a který druh je požadován jako vedlejší.

(c) V případech uvedených v odstavcích (a) a (b), pokud si přihlašovatel přeje, aby s mezinárodní přihláškou bylo nakládáno v určeném státě jako s přihláškou na přídávkový patent, dodatkové osvědčení, dodatkové autorské osvědčení na vynález nebo dodatkové osvědčení o užitém vzoru, přihlašovatel při provádění úkonů uvedených v článku 22 uvede příslušnou hlavní přihlášku, hlavní patent nebo jiný hlavní druh ochrany.

(d) Pokud si přihlašovatel přeje, aby s mezinárodní přihláškou bylo nakládáno v určeném státě jako s přihláškou, která je pokračováním nebo dílčím pokračováním dřívější přihlášky, přihlašovatel při provádění úkonů uvedených v článku 22 uvede tuto skutečnost určenému úřadu a uvede příslušnou hlavní přihlášku.

(e) Pokud tak přihlašovatel neuvede výslovně podle odstavce (a), když provádí úkony uvedené v článku 22, ale národní poplatek podle článku 22, který přihlašovatel zaplatil, odpovídá národnímu poplatku za určitý druh ochrany, platba tohoto poplatku bude považována za vyjádření přání přihlašovatele, aby s mezinárodní přihláškou bylo nakládá-

no jako s přihláškou pro tento druh ochrany, a určený úřad o tom bude informovat přihlašovatele.

*49bis.2 Lhůta pro dodání údajů*

(a) Žádný určený úřad nebude požadovat, aby přihlašovatel dodal před provedením úkonů uvedených v článku 22 jakýkoli údaj uvedený v pravidle 49bis.1 nebo případně jakýkoli údaj o tom, zda přihlašovatel požaduje udělení národního patentu nebo regionálního patentu.

(b) Přihlašovatel může, pokud to dovolují vnitrostátní právní předpisy uplatňované příslušným určeným úřadem, dodat takový údaj nebo případně převést jeden druh ochrany na jiný kdykoli později.

*Pravidlo 49ter*

**Účinek navrácení práva přednosti  
přijímacím úřadem, navrácení práva přednosti  
určeným úřadem**

*49ter.1 Účinek navrácení práva přednosti  
přijímacím úřadem*

(a) Jestliže přijímací úřad navrátí právo přednosti podle pravidla 26bis.3 na základě svého zjištění, že k opomenutí podat mezinárodní přihlášku v prioritní lhůtě došlo navzdory tomu, že byla vynaložena přiměřená péče vyžadovaná okolnostmi, bude toto navrácení práva přednosti, s výhradou odstavce (c), účinné v každém určeném státě.

(b) Jestliže přijímací úřad navrátí právo přednosti podle pravidla 26bis.3 na základě svého zjištění, že opomenutí podat mezinárodní přihlášku v prioritní lhůtě bylo neúmyslné, bude toto navrácení práva přednosti, s výhradou odstavce (c), účinné v každém určeném státě, jehož platné vnitrostátní právní předpisy umožňují navrácení práva přednosti na základě tohoto kritéria nebo kritéria, které je z hlediska přihlašovatelů příznivější než toto kritérium.

(c) Rozhodnutí přijímacího úřadu o navrácení práva přednosti podle pravidla 26bis.3 nebude účinné v určeném státě, kde určený úřad, soud nebo jiný odpovědný orgán určeného státu nebo orgán činný pro tento určený stát shledá, že nebyly splněny požadavky podle pravidla 26bis.3 (a), (b) (i) nebo (c), přičemž byly vzaty v úvahu důvody uvedené v žádosti předložené přijímacímu úřadu podle pravidla 26bis.3 (a) a každé prohlášení nebo jiný důkaz podaný u přijímacího úřadu podle pravidla 26bis.3 (b) (iii).

(d) Určený úřad nepřezkoumá rozhodnutí přijímacího úřadu, pokud nemá důvodné pochybnosti o splnění požadavku uvedeného v odstavci (c). Pokud určený úřad důvodné pochybnosti má, informuje o této skutečnosti přihlašovatele, uvede důvody pro tyto pochybnosti a poskytne přihlašovatelovi možnost vznést v přiměřené lhůtě námitky.

(e) Žádný určený stát není vázán rozhodnutím přijímacího úřadu, kterým se zamítá žádost podle pravidla 26bis.3 o navrácení práva přednosti.

(f) Jestliže přijímací úřad zamítl žádost o navrácení práva přednosti, může kterýkoli určený úřad pokládat takovou žádost za žádost o navrácení práva přednosti předloženou tomuto určenému úřadu podle pravidla 49ter.2 (a) ve lhůtě podle tohoto pravidla.

(g) Jestliže k 5. říjnu 2005 nejsou odstavce (a) až (d) slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, nebudou se příslušné odstavce na daný určený úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpo-

kladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 5. dubna 2006. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

*49ter.2 Navrácení práva přednosti určeným úřadem*

(a) Jestliže mezinárodní přihláška uplatňuje prioritu dřívější přihlášky a její datum mezinárodního podání je pozdější než datum, ke kterému uplynula prioritní lhůta, ale ve lhůtě dvou měsíců od tohoto data, určený úřad na žádost přihlašovatele v souladu s odstavcem (b) navrátí právo přednosti, pokud úřad zjistí, že jím použité kritérium („kritérium pro navrácení“) je splněno, zejména že opomenutí podat mezinárodní přihlášku v prioritní lhůtě:

- (i) nastalo navzdory tomu, že byla vynaložena náležitá péče vyžadovaná okolnostmi, nebo
- (ii) bylo neúmyslné.

Každý určený úřad musí použít alespoň jedno z těchto kritérií a může použít obě tato kritéria.

(b) Žádost podle odstavce (a) musí:

- (i) být podána u určeného úřadu ve lhůtě jednoho měsíce od příslušné lhůty podle článku 22,
- (ii) uvádět důvody opomenutí podat mezinárodní přihlášku v prioritní lhůtě a pokud možno by měla být doplněna prohlášením nebo jiným důkazem požadovaným podle odstavce (c), a
- (iii) být doplněna poplatkem za žádost o navrácení práva přednosti požadovaným podle odstavce (d).

(c) Určený úřad může požadovat, aby mu bylo předloženo prohlášení nebo jiný důkaz podporující sdělení důvodů uvedených v odstavci (b) (ii) ve lhůtě, která bude přiměřená okolnostem.

(d) Předložení žádosti podle odstavce (a) může podléhat zaplacení poplatku za žádost o navrácení práva přednosti ve prospěch určeného úřadu.

(e) Určený úřad nesmí zamítnout, zcela ani částečně, žádost podle odstavce (a), aniž by přihlašovatel poskytl možnost vznést výhrady k zamýšlenému zamítnutí ve lhůtě, která bude přiměřená okolnostem. Oznámení o zamýšleném odmítnutí může být určeným úřadem odesláno přihlašovatelí spolu s případnou výzvou k podání prohlášení nebo jiného důkazu podle odstavce (c).

(f) Jestliže vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem stanoví pro navrácení práva přednosti požadavky, které jsou z hlediska přihlašovatelů příznivější než požadavky uvedené v odstavcích (a) a (b), může určený úřad při rozhodování o právu přednosti použít požadavky podle platných vnitrostátních právních předpisů namísto požadavků podle těchto odstavců.

(g) Každý určený úřad informuje Mezinárodní úřad o tom, které kritérium pro navrácení práva přednosti použije, o případných požadavcích podle vnitrostátních právních předpisů platných v souladu s odstavcem (f) a o všech následných změnách, které se tohoto týkají. Mezinárodní úřad zveřejní tyto informace neprodleně ve Věstníku.

(h) Jestliže k 5. říjnu 2005 nejsou odstavce (a) až (g) slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, nebudou se příslušné odstavce na tento určený úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost

s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 5. dubna 2006. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

#### Pravidlo 50

##### Oprávnění podle článku 22(3)

###### 50.1 Výkon oprávnění

(a) Každý smluvní stát, který stanoví lhůtu delší, než je lhůta podle článku 22 (1) nebo (2), oznámí takto stanovené lhůty Mezinárodnímu úřadu.

(b) Každé oznámení, které Mezinárodní úřad obdržel podle odstavce (a), tento úřad neprodleně zveřejní ve Věstníku.

(c) Oznámení, která se týkají zkrácení dříve stanovených lhůt, budou platit pro mezinárodní přihlášky podané po uplynutí 3 měsíců ode dne, kdy bylo oznámení zveřejněno Mezinárodním úřadem.

(d) Oznámení, která se týkají prodloužení dříve stanovených lhůt, budou platit ode dne jejich zveřejnění Mezinárodním úřadem ve Věstníku pro mezinárodní přihlášky, které jsou v té době v řízení, nebo pro přihlášky podané po datu zveřejnění, případně od data pozdějšího, stanovil-li tak smluvní stát v oznámení.

#### Pravidlo 51

##### Přezkoumání určenými úřady

###### 51.1 Lhůta pro předložení žádosti o zaslání kopii

Lhůta uvedená v článku 25 (1) (c) činí dva měsíce od data oznámení zaslání přihlašovatele podle pravidla 20.4 (i), 24.2 (c) nebo 29.1 (ii).

###### 51.2 Kopie oznámení

Pokud přihlašovatel poté, co obdržel záporné zjištění podle článku 11 (1), požádá Mezinárodní úřad podle článku 25 (1) o zaslání spisových kopií zamýšlené mezinárodní přihlášky některému z jmenovaných úřadů, připojí ke své žádosti kopii oznámení uvedeného v pravidle 20.4 (i).

###### 51.3 Lhůta pro zaplacení národního poplatku a předložení překladu

Lhůta podle článku 25 (2) (a) uplyne zároveň se lhůtou podle pravidla 51.1.

#### Pravidlo 51bis

##### Některé národní požadavky přípustné podle článku 27

###### 51bis.1 Některé přípustné národní požadavky

(a) S výhradou pravidla 51bis.2 mohou vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem v souladu s článkem 27 požadovat, aby přihlašovatel dodal zejména:

- (i) dokument týkající se totožnosti vynálezce,
- (ii) dokument týkající se práva přihlašovatele požadovat patent a jeho udělení,
- (iii) jakýkoli dokument obsahující důkaz o právu přihlašovatele uplatnit prioritu dřívější přihlášky, pokud není přihlašovatel přihlašovatelem, který podal dřívější přihlášku nebo pokud se jméno přihlašovatele od data, kdy byla podána dřívější přihláška, změnilo,

(iv) jestliže je v mezinárodní přihlášce určen stát, jehož vnitrostátní právní předpisy vyžadují, aby národní přihlášku podal vynálezce, jakékoli dokumenty obsahující přísahu nebo prohlášení o autorství vynálezu,

(v) jakýkoli důkaz týkající se zveřejnění, jež nejsou na závadu, a výjimek z nedostatku novosti, jako jsou zveřejnění vyplývající ze zneužití, zveřejnění na určitých výstavách nebo zveřejnění přihlašovatelem v určitém časovém období,

(vi) stvrzení mezinárodní přihlášky pro určený stát podpisem přihlašovatele, který nepodepsal žádost,

(vii) jakýkoli chybějící údaj, pokud jde o přihlašovatele, požadovaný pro určený stát podle pravidla 4.5 (a) (ii) a (iii).

(b) Vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem mohou v souladu s článkem 27 (7) požadovat, aby:

- (i) přihlašovatel byl zastoupen zástupcem oprávněným zastupovat přihlašovatele před tímto úřadem a/nebo měl v určeném státě adresu pro doručování oznámení,
- (ii) přihlašovatel řádně jmenoval svého případného zástupce.

(c) Vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem mohou v souladu s článkem 27 (1) požadovat, aby mezinárodní přihláška, její překlad a každý související dokument byly předloženy ve více než jednom vyhotovení.

(d) Vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem mohou v souladu s článkem 27 (2) (ii) požadovat, aby překlad mezinárodní přihlášky dodaný přihlašovatelem podle článku 22 byl:

- (i) ověřen přihlašovatelem nebo osobou, která mezinárodní přihlášku přeložila, a to v prohlášení, že překlad je podle jejich nejlepšího svědomí úplný a věrný,
- (ii) stvrzen veřejným orgánem nebo přísežným překladatelem, ale pouze tehdy, má-li určený úřad důvodné pochybnosti o přesnosti překladu.

(e) Vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem mohou v souladu s článkem 27 požadovat, aby přihlašovatel předložil překlad prioritního dokumentu s tím, že tento překlad může být vyžadován pouze tehdy:

- (i) pokud je platnost prioritního nároku relevantní ve vztahu ke zjištění, zda je příslušný vynález patentovatelný, nebo
- (ii) pokud bylo datum mezinárodního podání uznáno přijímacím úřadem podle pravidla 20.3 (b) (ii) nebo 20.5 (d) na základě začlenění prvku nebo části prostřednictvím odkazu podle pravidel 4.18 a 20.6 za účelem zjištění podle pravidla 82ter.1 (b), zda jsou daný prvek nebo část úplně obsaženy v příslušném prioritním dokumentu. V takovém případě mohou vnitrostátní právní předpisy uplatňované určeným úřadem rovněž požadovat,

aby přihlašovatel poskytl v případě části popisu, nároků nebo výkresů údaj o tom, kde je tato část obsažena v překladu prioritního dokumentu.

(f) Jestliže k 17. březnu 2000 není ustanovení odstavce (e) slučitelné s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, nebude se toto ustanovení na tento úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost ustanovení s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 30. listopadu 2000. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

*51bis.2 Určité okolnosti, kdy se dokumenty nebo důkaz nemusí vyžadovat*

(a) Pokud platné vnitrostátní právní předpisy nevyžadují, aby byla národní přihláška podána vynálezcem, nebude určený úřad s výjimkou případu, kdy má důvodné pochybnosti o věrohodnosti příslušných údajů nebo prohlášení, vyžadovat žádný dokument ani důkaz:

- (i) týkající se totožnosti vynálezce (pravidlo 51bis.1 (a) (i)), jestliže jsou údaje týkající se vynálezce podle pravidla 4.6 obsaženy v žádosti nebo jestliže je prohlášení týkající se totožnosti vynálezce podle pravidla 4.17 (i) obsaženo v žádosti nebo předloženo přímo určenému úřadu,
- (ii) týkající se práva přihlašovatele k datu mezinárodního podání přihlášky požadovat patent a jeho udělení (pravidlo 51bis.1 (a) (ii)), jestliže je prohlášení o této skutečnosti podle pravidla 4.17 (ii) obsaženo v žádosti nebo je předloženo přímo určenému úřadu,
- (iii) týkající se práva přihlašovatele k datu mezinárodního podání přihlášky uplatňovat prioritu dřívější přihlášky (pravidlo 51bis.1 (a) (iii)), jestliže je prohlášení o této skutečnosti podle pravidla 4.17 (iii) obsaženo v žádosti nebo je předloženo přímo určenému úřadu.

(b) Pokud platné vnitrostátní právní předpisy vyžadují, aby byla národní přihláška podána vynálezcem, nebude určený úřad s výjimkou případu, kdy má důvodné pochybnosti o věrohodnosti příslušných údajů nebo prohlášení, vyžadovat žádný dokument ani důkaz:

- (i) týkající se totožnosti vynálezce (pravidlo 51bis.1 (a) (i)) (jiný než dokument obsahující přísahu nebo prohlášení o autorství vynálezce (pravidlo 51bis.1 (a) (iv))), jestliže jsou údaje týkající se vynálezce podle pravidla 4.6 obsaženy v žádosti,
- (ii) týkající se práva přihlašovatele k datu mezinárodního podání přihlášky uplatňovat prioritu dřívější přihlášky (pravidlo 51bis.1 (a) (iii)), jestliže je prohlášení o této skutečnosti podle pravidla 4.17 (iii) obsaženo v žádosti nebo je předloženo přímo určenému úřadu,
- (iii) obsahující přísahu nebo prohlášení o autorství vynálezce (pravidlo 51bis.1 (a) (iv)), jestliže je prohlášení o autorství vynálezce podle pravidla 4.17 (iv) obsaženo

v žádosti nebo je předloženo přímo určenému úřadu.

(c) Jestliže k 17. březnu 2000 není odstavec (a) slučitelný, pokud jde o libovolný bod tohoto odstavce, s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, nebude se odstavec (a), pokud jde o daný bod, na tento úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost tohoto bodu s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 30. listopadu 2000. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

*51bis.3 Příležitost splnit národní požadavky*

(a) Pokud není některý z požadavků uvedených v pravidle 51bis.1 (a) (i) až (iv) a (c) až (e) nebo některý jiný požadavek vnitrostátních právních předpisů uplatňovaných určeným úřadem, který tento úřad uplatňuje podle článku 27 (1) nebo (2), splněn už ve stejné lhůtě, ve které musí být splněny požadavky podle článku 22, vyzve určený úřad přihlašovatele, aby tyto požadavky splnil ve lhůtě, která není kratší než dva měsíce od data výzvy. Každý určený úřad může vyžadovat, aby přihlašovatel zaplatil poplatek za splnění národních požadavků v reakci na výzvu.

(b) Jestliže není požadavek vnitrostátních právních předpisů uplatňovaných určeným úřadem, který může tento úřad uplatňovat podle článku 27 (6) nebo (7), splněn už ve lhůtě, ve které musí být splněny požadavky podle článku 22, bude mít přihlašovatel příležitost splnit příslušný požadavek po uplynutí této lhůty.

(c) Jestliže k 17. březnu 2000 není odstavec (a) slučitelný s vnitrostátními právními předpisy uplatňovanými určeným úřadem, pokud jde o lhůtu uvedenou v tomto odstavci, nebude se uvedený odstavec, pokud jde o tuto lhůtu, na určený úřad vztahovat, dokud bude neslučitelnost příslušného odstavce s uvedenými právními předpisy pokračovat, a to za předpokladu, že zmíněný úřad tuto skutečnost oznámí Mezinárodnímu úřadu do 30. listopadu 2000. Mezinárodní úřad obdržené informace neprodleně zveřejní ve Věstníku.

*Pravidlo 52*

**Úprava nároků, popisu a výkresů u určených úřadů**

*52.1 Lhůta*

(a) V určeném státě, ve kterém se projednávání nebo průzkum zahajuje bez zvláštní žádosti, přihlašovatel, pokud si tak přeje, uplatní právo podle článku 28 do jednoho měsíce od splnění požadavků podle článku 22 za předpokladu, že pokud sdělení podle pravidla 47.1 nebylo učiněno do uplynutí lhůty použitelné podle článku 22, uplatní zmíněné právo nejpozději do čtyř měsíců po takovém datu uplynutí. V každém případě může přihlašovatel uplatnit zmíněné právo kdykoli později, pokud to povolují vnitrostátní právní předpisy zmíněného státu.

(b) V každém určeném státě, kde vnitrostátní právní předpisy stanoví, že se průzkum zahajuje jen na zvláštní žádost, je lhůta nebo doba pro uplatnění práva přihlašovatele podle článku 28 stejná jako lhůta nebo doba pro podání úprav národních přihlášek s průzkumem na zvláštní žádost, pokud taková lhůta neuplyne nebo doba nenastane před uplynutím lhůty podle odstavce (a).

## ČÁST C

### PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY II SMLOUVY

#### Pravidlo 53

##### Návrh

###### 53.1 Forma

(a) Návrh se podává na tištěném formuláři nebo jako počítačový výtisk. Podrobnosti tištěného formuláře a návrhu podávaného jako počítačový výtisk upraví Administrativní směrnice.

(b) Vyhotovení tištěného formuláře návrhu poskytně bezplatně přijímací úřad nebo orgán pro mezinárodní předběžný průzkum.

###### 53.2 Obsah

(a) Návrh musí obsahovat:

- (i) petit,
- (ii) údaje týkající se přihlašovatele a zástupce, je-li ustanoven,
- (iii) údaje o příslušné mezinárodní přihlášce,
- (iv) popřípadě prohlášení týkající se úprav.

(b) Návrh musí být podepsán.

###### 53.3 Petit

Petit musí mít dále uvedený obsah, přičemž se doporučuje toto jeho znění: „Návrh podle článku 31 Smlouvy o patentové spolupráci: Podepsaný žádá, aby dále uvedená mezinárodní přihláška byla podrobena mezinárodnímu předběžnému průzkumu podle ustanovení Smlouvy o patentové spolupráci“.

###### 53.4 Přihlašovatel

Pokud jde o údaje týkající se přihlašovatele, platí pravidla 4.4 a 4.16 a přiměřeně pravidlo 4.5.

###### 53.5 Zástupce nebo společný zmocněnec

Jestliže byl ustanoven zástupce nebo společný zmocněnec, musí to být uvedeno v návrhu. Platí pravidla 4.4 a 4.16 a přiměřeně pravidlo 4.7.

###### 53.6 Údaje o mezinárodní přihlášce

Mezinárodní přihláška se uvede jménem a adresou přihlašovatele, názvem vynálezu, datem mezinárodní podání (je-li toto datum přihlašovatelem známo) a číslem mezinárodní přihlášky nebo, jestliže toto číslo není přihlašovatelem známo, názvem přijímacího úřadu, u kterého byla mezinárodní přihláška podána.

###### 53.7 Volba států

Podání návrhu zahrnuje volbu všech smluvních států, které jsou určeny a jsou vázány hlavou II Smlouvy.

###### 53.8 Podpis

(a) S výhradou odstavce (b) musí být návrh podepsán přihlašovatelem nebo, jestliže je více než jeden přihlašovatel, všemi přihlašovatelemi, kteří návrh vypracovali.

(b) Jestliže dva nebo více přihlašovatelů podalo návrh, ve kterém je zvolen stát, jehož vnitrostátní právní předpisy požadují, aby národní přihlášky byly podány vynálezcem, a jestliže přihlašovatel pro tento zvolený stát, který je vynálezcem, odmítl návrh podepsat nebo nemůže být nalezen nebo zastížen ani po vynaložení značného úsilí, návrh nemusí být tímto přihlašovatelem („dotyčný přihlašovatel“) podepsán, jestliže je podepsán alespoň jedním přihlašovatelem a

(i) orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum je předloženo uspokojivé vysvětlení týkající se chybějícího podpisu dotyčného přihlašovatele, nebo

(ii) dotyčný přihlašovatel nepodepsal žádost, ale požadavky pravidla 4.15 (b) byly splněny.

###### 53.9 Prohlášení týkající se úprav

(a) Jestliže byly provedeny úpravy podle ustanovení článku 19, musí být v prohlášení týkajícím se úprav uvedeno, zda si pro účely mezinárodního předběžného průzkumu přihlašovatel přeje, aby tyto úpravy:

(i) byly vzaty v úvahu, přičemž v tomto případě musí být spolu s návrhem přednostně předložena i kopie úprav, nebo

(ii) byly považovány za zrušené úpravou podle ustanovení článku 34.

(b) Jestliže nebyly provedeny žádné úpravy podle článku 19 a lhůta pro podání takových úprav neuplynula, může být v prohlášení uvedeno, že pokud by si orgán pro mezinárodní předběžný průzkum přál zahájit mezinárodní předběžný průzkum současně s mezinárodní rešerší v souladu s pravidlem 69.1 (b), přihlašovatel si přeje, aby bylo zahájení mezinárodního předběžného průzkumu odloženo v souladu s pravidlem 69.1 (d).

(c) Jestliže jsou podle ustanovení článku 34 předloženy úpravy spolu s návrhem, musí to být v prohlášení uvedeno.

#### Pravidlo 54

##### Přihlašovatel oprávněný k podání návrhu

###### 54.1 Pobyť a občanství

(a) S výhradou ustanovení odstavce (b) se pobyt nebo občanství přihlašovatele pro účely článku 31 (2) stanoví podle pravidla 18.1 (a) a (b).

(b) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum v případech uvedených v Administrativní směrnici požádá přijímací úřad nebo, byla-li mezinárodní přihláška podána u Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu, národní úřad příslušného smluvního státu nebo úřad činný pro tento smluvní stát, aby rozhodl otázku, zda má přihlašovatel pobyt ve smluvním státě, jehož se dovolává, nebo zda je občanem takového smluvního státu. Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum informuje přihlašovatele o každé takové žádosti. Přihlašovatel může předložit své argumenty přímo úřadu, jehož se to týká. Úřad rozhodne tuto otázku bez odkladu.

###### 54.2 Právo podat návrh

Návrh podle článku 31 (2) může být podán, jestliže přihlašovatel, který návrh podává, nebo jestliže jsou dva nebo více přihlašovatelů, tak alespoň jeden z nich, je občanem smluvního státu vázaného hlavou II Smlouvy nebo má v tomto státě pobyt a mezinárodní přihláška byla podána u přijímacího úřadu smluvního státu vázaného hlavou II nebo u úřadu činného pro tento smluvní stát.

###### 54.3 Mezinárodní přihlášky podané u Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu

Je-li mezinárodní přihláška podána u Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu podle pravidla 19.1 (a) (iii), považuje se Mezinárodní úřad pro účely článku 31 (2) (a) za úřad činný pro smluvní stát, v němž má přihlašovatel pobyt nebo jehož je občanem.



#### 54.4 Přihlašovatel, který není oprávněn podat návrh

Jestliže přihlašovatel nemá právo podat návrh, nebo v případě dvou nebo více přihlašovatelů nemá ani jeden z nich právo podat návrh podle ustanovení pravidla 54.2, má se za to, že návrh nebyl předložen.

#### Pravidlo 54bis

##### Lhůta pro podání návrhu

##### 54bis.1 Lhůta pro podání návrhu

(a) Návrh může být podán kdykoli před uplynutím té z následujících lhůt, která uplyne později:

- (i) tři měsíce od data, kdy byla přihlašovatelem předána zpráva o mezinárodní rešerši nebo usnesení uvedené v článku 17 (2) (a), a písemný posudek vyhotovený podle pravidla 43bis.1, nebo
- (ii) 22 měsíců od data priority.

(b) Návrh podaný po uplynutí lhůty použitelné podle odstavce (a) bude považován za nepředložený a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum o tom vydá usnesení.

#### Pravidlo 55

##### Jazyky (mezinárodní předběžný průzkum)

##### 55.1 Jazyk návrhu

Návrh se podává v jazyce mezinárodní přihlášky, a byla-li mezinárodní přihláška podána v jiném jazyce, než ve kterém byla zveřejněna, v jazyce zveřejnění. Avšak je-li podle pravidla 55.2 požadován překlad mezinárodní přihlášky, návrh je v jazyce tohoto překladu.

##### 55.2 Překlad mezinárodní přihlášky

(a) Jestliže jazyk, ve kterém je mezinárodní přihláška podána, ani jazyk, ve kterém je mezinárodní přihláška zveřejněna, není přípustný pro orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, který má provádět mezinárodní předběžný průzkum, přihlašovatel musí, s výhradou odstavce (b), předložit spolu s návrhem překlad mezinárodní přihlášky do jazyka, který je současně:

- (i) jazykem přípustným pro tento orgán, a
- (ii) jazykem zveřejnění.

(a-bis) Překlad mezinárodní přihlášky do jazyka uvedeného v odstavci (a) zahrnuje každý prvek uvedený v článku 11 (I) (iii) (d) nebo (e), který přihlašovatel předložil podle pravidla 20.3 (b) nebo 20.6 (a), a každou část popisu, nároků nebo výkresů předloženou přihlašovatelem podle pravidla 20.5 (b) nebo 20.6 (a), která je považována za obsaženou v mezinárodní přihlášce podle pravidla 20.6 (b).

(a-ter) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum kontroluje u každého překladu poskytnutého podle odstavce (a), zda odpovídá požadavkům na vnější úpravu uvedeným v pravidle 11 v rozsahu, který je nezbytný pro účely mezinárodního předběžného průzkumu.

(b) Jestliže je překlad mezinárodní přihlášky do jazyka podle odstavce (a) předán orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum podle pravidla 23.1 (b) a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum je součástí stejného národního úřadu nebo mezivládní organizace jako orgán pro mezinárodní rešerši, přihlašovatel nemusí překlad podle odstavce (a) předkládat. V takovém případě, pokud přihlašovatel nepředloží překlad podle odstavce (a), bude mezi-

národní předběžný průzkum proveden na základě překladu předloženého podle pravidla 23.1 (b).

(c) Pokud není splněn požadavek podle odstavců (a), (a-bis) a (a-ter) a neplatí odstavec (b), vyzve orgán pro mezinárodní předběžný průzkum přihlašovatele, aby předložil požadovaný překlad, případně požadovanou opravu ve lhůtě, která musí být přiměřená okolnostem. Tato lhůta nesmí být kratší než jeden měsíc od data výzvy. Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum ji může prodloužit kdykoli předtím, než bude učiněno rozhodnutí.

(d) Pokud přihlašovatel vyhoví výzvě ve lhůtě podle odstavce (c), bude tento požadavek považován za splněný. Pokud výzvě v této lhůtě nevyhoví, bude se návrh považovat za nepředložený a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum o tom vydá usnesení.

##### 55.3 Překlad úprav

(a) Je-li požadován překlad mezinárodní přihlášky podle pravidla 55.2, všechny úpravy, které jsou uvedeny v prohlášení týkajícím se úprav podle pravidla 53.9 a které si přihlašovatel přeje vzít v úvahu pro účely mezinárodního předběžného průzkumu, a veškeré úpravy podle článku 19, které mají být vzaty v úvahu podle pravidla 66.1 (c), musí být v jazyce překladu. Jestliže takové úpravy byly nebo jsou podány v jiném jazyce, musí být také předložen překlad.

(b) Není-li požadovaný překlad úprav podle odstavce (a) předložen, orgán pro mezinárodní předběžný průzkum vyzve přihlašovatele, aby předložil chybějící překlad ve lhůtě, která musí být přiměřená okolnostem. Tato lhůta nesmí být kratší než jeden měsíc od data výzvy. Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum ji může prodloužit kdykoli předtím, než bude učiněno rozhodnutí.

(c) Pokud přihlašovatel nevyhoví výzvě ve lhůtě stanovené podle odstavce (b), úprava nebude pro účely mezinárodního předběžného průzkumu vzata v úvahu.

#### Pravidlo 56

##### [Zrušeno]

#### Pravidlo 57

##### Jednací poplatek

##### 57.1 Poplatková povinnost

Návrh na mezinárodní předběžný průzkum podléhá poplatku ve prospěch Mezinárodního úřadu („jednací poplatek“), přičemž poplatek vybere orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, jemuž byl návrh předložen.

##### 57.2 Výše poplatku

(a) Výše jednacího poplatku je stanovena v Sazebníku poplatků.

(b) Jednací poplatek je splatný v měně nebo v jedné z měn předepsaných orgánem pro mezinárodní předběžný výzkum („předepsaná měna“).

(c) Pokud je předepsanou měnou švýcarský frank, převede orgán dotýčný poplatek neprodleně Mezinárodnímu úřadu ve švýcarských francích.

(d) Pokud je předepsanou měnou jiná měna než švýcarský frank a tato měna:

- (i) je volně směnitelná na švýcarské franky, určí generální ředitel pro každý orgán, který předepisuje měnu platby jednacího poplatku, ekvivalentní částku tohoto poplat-

ku v předepsané měně v souladu s pokyny Shromáždění. Orgán převede částku v této měně neprodleně Mezinárodnímu úřadu.

- (ii) není volně směnitelná na švýcarské franky, je orgán zodpovědný za konverzi jednacích poplatků z předepsané měny na švýcarské franky, a tento poplatek neprodleně převede Mezinárodnímu úřadu ve švýcarských francích, v částce uvedené v Sazebníku poplatků. Orgán rovněž může přepočítat jednacích poplatků z předepsané měny na eura nebo americké dolary a převést Mezinárodnímu úřadu neprodleně ekvivalentní částku poplatku v eurech nebo amerických dolarech, jak ji podle bodu (i) určí generální ředitel v souladu s pokyny Shromáždění.

#### 57.3 Lhůta pro zaplacení, splatná částka

(a) S výhradou odstavců (b) a (c) je jednacích poplatků splatný do jednoho měsíce od data, kdy byl návrh předložen, nebo do 22 měsíců od data priority, podle toho, která lhůta uplyne později.

(b) S výhradou odstavce (c), byl-li návrh předán orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum podle pravidla 59.3, je jednacích poplatků splatný do jednoho měsíce od data přijetí tímto orgánem nebo do 22 měsíců od data priority, podle toho, která lhůta uplyne později.

(c) Pokud si orgán pro mezinárodní předběžný průzkum v souladu s pravidlem 69.1 (b) přeje zahájit mezinárodní předběžný průzkum současně s mezinárodní rešerší, vyzve tento orgán přihlašovatele k zaplacení jednacích poplatků do jednoho měsíce od data výzvy.

(d) Výše splatného jednacích poplatků bude částka platná v den platby.

#### 57.4 Vrácení poplatku

Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum vrátí jednacích poplatků přihlašovatel:

- (i) jestliže je návrh vzat zpět předtím, než jej tento orgán zaslal Mezinárodnímu úřadu, nebo  
(ii) je-li návrh považován podle pravidla 54.4 nebo 54bis.1 (b) za nepředložený.

### Pravidlo 58

#### Poplatek za předběžný průzkum

##### 58.1 Právo požadovat poplatek

(a) Každý orgán pro mezinárodní předběžný průzkum může požadovat, aby přihlašovatel zaplatil v jeho prospěch poplatek („poplatek za předběžný průzkum“) za provedení mezinárodního předběžného průzkumu a výkon všech ostatních úkolů svěřených orgánům pro mezinárodní předběžný průzkum podle Smlouvy a Prováděcího předpisu.

(b) Výši případného poplatku za předběžný průzkum stanoví orgán pro mezinárodní předběžný průzkum. Pro stanovení lhůty splatnosti poplatku za předběžný průzkum a jeho výše se použijí přiměřeně ustanovení pravidla 57.3 týkající se jednacích poplatků.

(c) Poplatek za předběžný průzkum se platí přímo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum. Je-li tento orgán národním úřadem, je poplatek splatný v měně předepsané tímto úřadem. Je-li tento orgán mezivládní organizací, je poplatek splatný v měně toho státu, kde má mezivládní

organizace sídlo, nebo v jiné měně volně směnitelné na měnu uvedeného státu.

#### 58.2 [Zrušeno]

#### 58.3 Vrácení poplatku

Orgány pro mezinárodní předběžný průzkum informují Mezinárodní úřad o rozsahu a podmínkách případného vrácení částek zaplacených jako poplatků za předběžný průzkum v případě, že se návrh považuje za nepředložený, a Mezinárodní úřad tyto informace bez odkladu zveřejní.

### Pravidlo 58bis

#### Prodloužení lhůty pro zaplacení poplatků

##### 58bis.1 Výzva orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum

(a) Pokud orgán pro mezinárodní předběžný průzkum zjistí:

- (i) že částka jemu zaplacená je nedostatečná k pokrytí jednacích poplatků a poplatků za předběžný průzkum, nebo  
(ii) do doby splatnosti podle pravidel 57.3 a 58.1 (b), že mu nebyly zaplacený žádné poplatky,

vyzve tento orgán přihlašovatele, aby mu zaplatil částku požadovanou k pokrytí těchto poplatků, případně spolu s poplatkem za pozdní platbu podle pravidla 58bis.2, a to ve lhůtě jednoho měsíce od data výzvy.

(b) Pokud orgán pro mezinárodní předběžný průzkum poslal výzvu podle odstavce (a) a přihlašovatel ve lhůtě stanovené v tomto odstavci nezaplatil celou částku včetně případného poplatku za pozdní platbu podle pravidla 58bis.2, bude návrh, s výhradou odstavce (c), považován za nepředložený a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum o tom vydá usnesení.

(c) Každá platba, kterou orgán pro mezinárodní předběžný průzkum obdrží dříve, než odešle výzvu podle odstavce (a), bude považována za obdrženou před uplynutím lhůty podle pravidla 57.3, případně 58.1 (b).

(d) Každá platba, kterou orgán pro mezinárodní předběžný průzkum obdržel dříve, než tento orgán postupoval podle odstavce (b), bude považována za obdrženou před uplynutím lhůty podle odstavce (a).

##### 58bis.2 Poplatek za pozdní platbu

(a) Za zaplacení poplatků v reakci na výzvu podle pravidla 58bis.1 (a) může orgán pro mezinárodní průzkum požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za pozdní platbu. Výše poplatku je:

- (i) 50 % z částky nezaplacených poplatků uveřejněné ve výzvě, nebo (ii) je-li částka vypočtená podle bodu (i) menší než jednacích poplatků, částka rovnající se jednacím poplatkům.

(b) Výše poplatku za pozdní platbu však nepřesáhne částku rovnající se dvojnásobku jednacích poplatků.

### Pravidlo 59

#### Příslušný orgán pro mezinárodní předběžný průzkum

##### 59.1 Návrhy podle článku 31 (2) (a)

(a) V případě návrhů podle článku 31 (2) (a) musí každý přijímací úřad smluvního státu vázaného ustanovení

mi hlavy II Smlouvy nebo úřad činný pro takový smluvní stát, podle podmínek příslušné dohody podle článku 32 (2) a (3), oznámit Mezinárodnímu úřadu, který orgán pro mezinárodní předběžný průzkum je příslušný nebo které orgány pro mezinárodní předběžný průzkum jsou příslušné k provádění mezinárodního předběžného průzkumu mezinárodních přihlášek, které byly u nich podány. Mezinárodní úřad tuto informaci bez odkladu zveřejní. Je-li příslušných orgánů pro mezinárodní předběžný průzkum několik, platí přiměřeně ustanovení pravidla 35.2.

(b) Byla-li mezinárodní přihláška podána u Mezinárodního úřadu jako přijímacího úřadu podle pravidla 19.1 (a) (iii), platí přiměřeně ustanovení pravidla 35.3 (a) a (b). Odstavec (a) tohoto pravidla se v případě, kdy je Mezinárodní úřad přijímacím úřadem podle pravidla 19.1 (a) (iii), nepoužije.

#### 59.2 Návrhy podle článku 31 (2) (b)

Pokud jde o návrhy podané podle článku 31 (2) (b), dá Shromáždění při určování orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum příslušného pro mezinárodní přihlášky podané u národního úřadu, který je orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum, přednost tomuto orgánu. Jestliže národní úřad není orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum, dá Shromáždění přednost orgánu doporučenému tímto úřadem.

#### 59.3 Předání návrhu příslušnému orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum

(a) Je-li návrh předložen přijímacímu úřadu, orgánu pro mezinárodní rešerši nebo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum, který není příslušný pro provádění mezinárodního předběžného průzkumu mezinárodních přihlášek, označí tento úřad nebo orgán návrh datem obdržení, a pokud se nerozhodne postupovat podle odstavce (f), předá návrh neprodleně Mezinárodnímu úřadu.

(b) Je-li návrh předložen Mezinárodnímu úřadu, označí Mezinárodní úřad návrh datem obdržení.

(c) Je-li návrh předán Mezinárodnímu úřadu podle odstavce (a) nebo je mu předložen podle odstavce (b), Mezinárodní úřad neprodleně:

- (i) pokud je pouze jediný příslušný orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, předá návrh tomuto orgánu a uvědomí o tom přihlašovatele, nebo
- (ii) pokud jsou dva nebo více příslušných orgánů pro mezinárodní předběžný průzkum, vyzve přihlašovatele, aby oznámil ve lhůtě platné podle pravidla 54bis.1 (a) nebo do 15 dnů od data výzvy, podle toho, která lhůta uplyne později, příslušný orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, kterému má být návrh předán.

(d) Je-li oznámení předloženo podle požadavku odstavce (c) (ii), Mezinárodní úřad ihned předá návrh příslušnému orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum uvedenému přihlašovatelem. Není-li takovéto oznámení předloženo, návrh bude považován za nepředložený a Mezinárodní úřad o tom vydá usnesení.

(e) Je-li návrh předán příslušnému orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum podle odstavce (c), bude se považovat za přijatý jménem tohoto orgánu k datu na návrhu vyznačeném podle odstavce (a) nebo (b) a má se za to, že takto předaný návrh byl tímto orgánem přijat k uvedenému datu.

(f) Jestliže se úřad nebo orgán, kterému byl návrh předložen podle odstavce (a), rozhodne předat tento návrh přímo příslušnému orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum, odstavce (c) až (e) se použijí přiměřeně.

### Pravidlo 60

#### Některé nedostatky návrhu

##### 60.1 Nedostatky návrhu

(a) S výhradou odstavců (a-bis) a (a-ter) platí, že pokud návrh nesplňuje požadavky stanovené v pravidlech 53.1, 53.2 (a) (i) až (iii), 53.2 (b), 53.3 až 53.8 a 55.1, vyzve orgán pro mezinárodní předběžný průzkum přihlašovatele k nápravě nedostatků ve lhůtě, která je přiměřená okolnostem. Tato lhůta nesmí být kratší než jeden měsíc od data výzvy. Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum ji může prodloužit kdykoli předtím, než bude učiněno rozhodnutí.

(a-bis) Pro účely pravidla 53.4 platí, že v případě dvou nebo více přihlašovatelů bude postačující, aby byly údaje uvedené v pravidle 4.5 (a) (ii) a (iii) poskytnuty pro jednoho z nich, který má právo podat návrh podle pravidla 54.2.

(a-ter) Pro účely pravidla 53.8 platí, že v případě dvou nebo více přihlašovatelů bude postačující, aby návrh podepsal jeden z nich.

(b) Pokud přihlašovatel vyhoví výzvě ve lhůtě podle odstavce (a), návrh bude považován za přijatý ke skutečnému datu podání za předpokladu, že předložený návrh umožňuje identifikovat mezinárodní přihlášku. Jinak bude návrh považován za přijatý k datu, kdy orgán pro mezinárodní předběžný průzkum obdržel opravu.

(c) Pokud přihlašovatel nevyhoví výzvě ve lhůtě podle odstavce (a), bude návrh považován za nepředložený a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum o tom vydá usnesení.

(d) [Zrušeno]

(e) Pokud nedostatek zjistil Mezinárodní úřad, upozorní na nedostatek orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, který potom postupuje tak, jak je uvedeno v odstavcích (a) až (c).

(f) Jestliže návrh neobsahuje prohlášení týkající se úprav, bude orgán pro mezinárodní předběžný průzkum postupovat podle pravidel 66.1 a 69.1 (a) nebo (b).

(g) Jestliže prohlášení týkající se úprav obsahuje údaj, že úpravy podle článku 34 jsou předkládány s návrhem (pravidlo 53.9 (c)), avšak žádné úpravy ve skutečnosti předloženy nebyly, vyzve orgán pro mezinárodní předběžný průzkum přihlašovatele, aby úpravy předložil ve lhůtě stanovené ve výzvě, a bude postupovat podle pravidla 69.1 (e).

### Pravidlo 61

#### Oznámení návrhu a volby

##### 61.1 Oznámení Mezinárodnímu úřadu a přihlašovateli

(a) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum vyznačí v návrhu datum přijetí nebo případně datum podle pravidla 60.1 (b). Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum neprodleně zašle návrh Mezinárodnímu úřadu a kopii si ponechá ve svých spisech, nebo zašle Mezinárodnímu úřadu kopii a ve svých spisech si ponechá návrh.

(b) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum ihned oznámí přihlašovateli datum přijetí návrhu. Je-

li návrh považován podle pravidel 54.4, 55.2 (d), 58bis.1 (b) nebo 60.1 (c) za nepředložený, orgán pro mezinárodní předběžný průzkum to oznámí přihlašovatelovi a Mezinárodnímu úřadu.

#### 61.2 Zpráva zvoleným úřadům

(a) Zprávu podle článku 31 (7) podá Mezinárodní úřad.

(b) Ve zprávě musí být uvedeno číslo a datum podání mezinárodní přihlášky, jméno přihlašovatele, datum podání přihlášky, jejíž priorita je uplatňována (je-li priorita uplatňována), a datum přijetí návrhu orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum.

(c) Zpráva musí být zaslána zvolenému úřadu spolu s postoupením podle článku 20. Volby provedené po tomto postoupení musí být oznámeny ihned poté, co byly uskutečněny.

(d) Pokud přihlašovatel podá výslovnou žádost zvolenému úřadu podle článku 40 (2) před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky, Mezinárodní úřad na žádost přihlašovatele nebo zvoleného úřadu ihned uskuteční postoupení stanovené v článku 20 tomuto úřadu.

#### 61.3 Informace pro přihlašovatele

Mezinárodní úřad písemně informuje přihlašovatele o zprávě podle pravidla 61.2 a o zvolených úřadech oznámených podle článku 31 (7).

#### 61.4 Zveřejnění ve Věstníku

Mezinárodní úřad ihned po podání návrhu, ale nikoli před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky, zveřejní ve Věstníku informace o návrhu a příslušných zvolených státech, jak je uvedeno v Administrativní směrnici.

### Pravidlo 62

#### **Kopie písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši a úprav podle článku 19 pro orgán pro mezinárodní předběžný průzkum**

##### 62.1 Kopie písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši a úprav provedených před podáním návrhu

Po přijetí návrhu nebo jeho kopie od orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum Mezinárodní úřad ihned předá tomuto orgánu:

- (i) kopii písemného posudku vyhotoveného podle pravidla 43bis.1, pokud národní úřad nebo mezivládní organizace, která jednala jako orgán pro mezinárodní rešerši, nejedná také jako orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, a
- (ii) kopii úprav podle článku 19 a každého sdělení ve smyslu tohoto článku, pokud tento orgán neoznámil, že již takovou kopii obdržel.

##### 62.2 Úpravy provedené po podání návrhu

Jestliže v době podání úprav podle článku 19 byl již návrh předložen, musí přihlašovatel, nejlépe současně s podáním úprav u Mezinárodního úřadu, podat také u orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum kopii těchto úprav a každého sdělení ve smyslu tohoto článku. V každém případě musí Mezinárodní úřad ihned zaslat kopii těchto úprav a sdělení tomuto orgánu.

### Pravidlo 62bis

#### **Překlad písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši pro orgán pro mezinárodní předběžný průzkum**

##### 62bis.1 Překlad a připomínky

(a) Na žádost orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum bude písemný posudek vyhotovený podle pravidla 43bis.1, pokud není v angličtině nebo v jazyce přípustném pro tento úřad, přeložen do angličtiny Mezinárodním úřadem nebo na jeho odpovědnost.

(b) Mezinárodní úřad předá kopii překladu orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum do dvou měsíců od data přijetí žádosti o překlad a současně předá kopii přihlašovatelovi.

(c) Přihlašovatel může podat písemné připomínky, pokud jde o správnost překladu, kopii připomínek musí zaslat orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum a Mezinárodnímu úřadu.

### Pravidlo 63

#### **Minimální požadavky na orgány pro mezinárodní předběžný průzkum**

##### 63.1 Vymezení minimálních požadavků

Minimální požadavky uvedené v článku 32 (3) jsou následující:

- (i) národní úřad nebo mezivládní organizace musí mít alespoň 100 zaměstnanců s plným pracovním úvazkem, kteří mají dostatečnou technickou kvalifikaci pro provádění průzkumu,
- (ii) tento úřad nebo organizace musí mít k okamžité dispozici alespoň minimální dokumentaci uvedenou v pravidle 34, řádně uspořádanou pro účely průzkumu,
- (iii) tento úřad nebo organizace musí mít personál, který je schopný provádět průzkum v požadovaných technických oborech a který má jazykové znalosti umožňující porozumět alespoň těm jazykům, ve kterých je minimální dokumentace uvedená v pravidle 34 napsána nebo do nichž je přeložena,
- (iv) tento úřad nebo organizace musí mít zaveden systém řízení jakosti a systém interních revízi v souladu s obvyklými pravidly mezinárodního předběžného průzkumu,
- (v) tento úřad nebo organizace musí být jmenovány jako orgán pro mezinárodní rešerši.

### Pravidlo 64

#### **Známý stav techniky pro mezinárodní předběžný průzkum**

##### 64.1 Známý stav techniky

(a) Pro účely článku 33 (2) a (3) je známým stavem techniky vše, co bylo zpřístupněno veřejnosti kdekoli ve světě prostřednictvím písemného zveřejnění (včetně výkresů a jiných vyobrazení) za předpokladu, že ke zpřístupnění došlo před rozhodným datem.

(b) Pro účely odstavce (a) rozhodné datum znamená:

- (i) s výhradou bodů (ii) a (iii) datum mezinárodního podání mezinárodní přihlášky, která je předmětem mezinárodního předběžného průzkumu,
- (ii) uplatňuje-li mezinárodní přihláška, která je předmětem mezinárodního předběžného průzkumu, prioritu dřívější přihlášky a její datum mezinárodního podání spadá do prioritní lhůty, datum podání této dřívější přihlášky, pokud orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nepovažuje prioritní nárok za neplatný,
- (iii) uplatňuje-li mezinárodní přihláška, která je předmětem mezinárodního předběžného průzkumu, prioritu dřívější přihlášky a má datum mezinárodního podání, které je pozdější než datum, ke kterému uplynula prioritní lhůta, ale je ve lhůtě dvou měsíců od takového data, datum podání této dřívější přihlášky, pokud orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nepovažuje prioritní nárok za neplatný z důvodů jiných, než je skutečnost, že mezinárodní přihláška má datum mezinárodního podání, které je pozdější než datum, ke kterému uplynula prioritní lhůta.

#### 64.2 *Nepísemná zveřejnění*

V případech, kdy ke zpřístupnění veřejnosti došlo ústním sdělením, použitím, předvedením nebo jinými nepísemnými způsoby („nepísemné zveřejnění“) před rozhodným datem uvedeným v pravidle 64.1 (b), a datum takového nepísemného zveřejnění je uvedeno v písemném zveřejnění, které bylo zpřístupněno veřejnosti k datu, které je stejné nebo pozdější než rozhodné datum, se nepísemné zveřejnění nepovažuje za součást známého stavu techniky pro účely článku 33 (2) a (3). Zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu však přesto na takové nepísemné zveřejnění upozorní, a to způsobem stanoveným v pravidle 70.9.

#### 64.3 *Některé zveřejněné dokumenty*

V případech, kdy přihláška nebo patent, které by představovaly známý stav techniky pro účely článku 33 (2) a (3), kdyby byly zveřejněny před rozhodným datem podle pravidla 64.1, byly zveřejněny k datu, které je stejné nebo pozdější než rozhodné datum, ale byly podány před rozhodným datem nebo uplatňovaly prioritu dřívější přihlášky, která byla podána před rozhodným datem, nepovažuje se taková zveřejněná přihláška nebo patent za součást známého stavu techniky pro účely článku 33 (2) a (3). Zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu však přesto na takovou přihlášku nebo patent upozorní způsobem stanoveným v pravidle 70.10.

### *Pravidlo 65*

#### **Tvůrčí úroveň nebo nezřejmost**

##### 65.1 *Posouzení známého stavu techniky*

Pro účely článku 33 (3) vezme mezinárodní předběžný průzkum v úvahu vztah každého jednotlivého nároku ke známému stavu techniky jako k celku. Vezme v úvahu vztah nároku nejen k jednotlivým dokumentům nebo jejich částem posuzovaným odděleně, ale i jeho vztah ke kombinaci takových dokumentů nebo jejich částí, jsou-li takové kombinace zřejmé pro odborníka.

##### 65.2 *Rozhodné datum*

Pro účely článku 33 (3) je datem rozhodným pro posouzení tvůrčí úrovně (nezřejmosti) datum podle pravidla 64.1.

### *Pravidlo 66*

#### **Řízení před orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum**

##### 66.1 *Podklad mezinárodního předběžného průzkumu*

(a) S výhradou odstavců (b) až (d) musí být mezinárodní předběžný průzkum založen na mezinárodní přihlášce, jak byla podána.

(b) Přihlašovatel může předložit úpravy podle ustanovení článku 34 v době podání návrhu, nebo s výhradou pravidla 66.4bis předtím, než byla vyhotovena zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu.

(c) Úpravy podle článku 19 provedené předtím, než byl návrh podán, musí být pro účely mezinárodního předběžného průzkumu vzaty v úvahu, pokud nejsou nahrazeny nebo zrušeny úpravou podle ustanovení článku 34.

(d) Úpravy podle článku 19 provedené předtím, než byl návrh podán, a úpravy podle článku 34 předložené orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum musí být, s výhradou pravidla 66.4bis, pro účely mezinárodního předběžného průzkumu vzaty v úvahu.

(d-bis) Náprava zjevného omylu, která je schválena podle pravidla 91.1, musí být, s výhradou pravidla 66.4bis, pro účely mezinárodního předběžného průzkumu orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum vzata v úvahu.

(e) Nároky týkající se vynálezů, pro něž nebyla vyhotovena žádná zpráva o mezinárodní rešerši, nemusí být předmětem mezinárodního předběžného průzkumu.

##### 66.1bis *Písemný posudek orgánu pro mezinárodní rešerši*

(a) S výhradou odstavce (b) bude písemný posudek vyhotovený orgánem pro mezinárodní rešerši podle pravidla 43bis.1 považován za písemný posudek orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum pro účely pravidla 66.2 (a).

(b) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum může oznámit Mezinárodnímu úřadu, že odstavec (a) neplatí pro řízení před ním, pokud jde o písemné posudky vyhotovené podle pravidla 43bis.1 orgánem pro mezinárodní rešerši nebo orgány uvedenými v oznámení s tím, že takové oznámení neplatí pro případy, kdy národní úřad nebo mezivládní organizace jednající jako orgán pro mezinárodní rešerši také jedná jako orgán pro mezinárodní předběžný průzkum. Mezinárodní úřad ihned zveřejní takové oznámení ve Věstníku.

(c) Pokud písemný posudek vyhotovený orgánem pro mezinárodní rešerši podle pravidla 43bis.1 není na základě oznámení podle odstavce (b) považován za písemný posudek orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum pro účely pravidla 66.2 (a), oznámí to orgán pro mezinárodní předběžný průzkum písemně přihlašovatel.

(d) Písemný posudek vyhotovený orgánem pro mezinárodní rešerši podle pravidla 43bis.1, který není na základě oznámení podle odstavce (b) považován za písemný posudek orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum pro účely pravidla 66.2 (a), bude přesto vzat v úvahu orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum při řízení podle pravidla 66.2 (a).

66.2 *Písemný posudek orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum*

(a) Jestliže orgán pro mezinárodní předběžný průzkum:

- (i) má za to, že existuje situace podle článku 34.4,
- (ii) má za to, že zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu by měla být záporná, pokud jde o některé nároky, protože vynález v nich uplatněný není nový, nemá tvůrčí úroveň (není nezřejmý) nebo není průmyslově využitelný,
- (iii) zjistí nedostatky ve formě nebo obsahu mezinárodní přihlášky podle Smlouvy nebo Prováděcího předpisu,
- (iv) má za to, že některá úprava přesahuje rozsah zveřejnění mezinárodní přihlášky, jak byla podána,
- (v) chce ke zprávě o mezinárodním předběžném průzkumu připojit připomínky ke srozumitelnosti nároků, popisu a výkresů nebo otázku, zda nároky mají plnou oporu v popisu,
- (vi) má za to, že nárok se týká vynálezu, pro který nebyla vyhotovena žádná zpráva o mezinárodní rešerši, a rozhodl se neprovádět mezinárodní předběžný průzkum, pokud jde o tento nárok, nebo
- (vii) má za to, že výpis sekvence nukleotidů a/nebo aminokyselin nemá k dispozici v takové formě, aby mohl být proveden řádný mezinárodní předběžný průzkum, zmíněný orgán to písemně sdělí přihlašovatel. Jestliže vnitrostátní právní předpisy národního úřadu činného jako orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nepovolují, aby vícenásobně závislé nároky byly sestaveny způsobem odlišným od toho, který je uveden ve druhé a třetí větě pravidla 6.4 (a), může orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, pokud není použit tento způsob sestavení nároků, uplatnit článek 34 (4) (b). V takovém případě to tento orgán písemně sdělí přihlašovatel.

(b) Sdělení obsahuje v plném rozsahu odůvodnění stanoviska orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

(c) Sdělení obsahuje výzvu přihlašovatel, aby předložil písemnou odpověď a případně úpravu.

(d) Sdělení musí stanovit lhůtu pro odpověď. Lhůta musí být přiměřená okolnostem. Obvykle bude dva měsíce od data sdělení. V žádném případě nesmí být kratší než jeden měsíc od uvedeného data. Musí být nejméně dva měsíce od uvedeného data, je-li zpráva o mezinárodní rešerši předávána současně se sdělením. S výhradou odstavce (e) nesmí být delší než tři měsíce od uvedeného data.

(e) Lhůta pro odpověď na sdělení může být prodloužena, pokud o to přihlašovatel požádá před jejím uplynutím.

66.3 *Řádná odpověď orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum*

(a) Přihlašovatel může odpovědět na výzvu orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum podle pravidla 66.2 (c)

tím, že provede úpravy nebo, nesouhlasí-li s názorem tohoto orgánu, uvede důvody nesouhlasu, případně oběma způsoby.

(b) Odpověď se předkládá přímo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

66.4 *Dodatečná možnost předložit úpravy nebo důvody*

(a) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum může vydat jeden nebo více dodatečných písemných posudků, přičemž platí pravidla 66.2 a 66.3.

(b) Na žádost přihlašovatele mu může orgán pro mezinárodní předběžný průzkum poskytnout jednu nebo více dodatečných možností k předložení úprav nebo důvodů.

66.4bis *Vzetí v úvahu úprav, důvodů a náprav zjevných omylů*

Úpravy, důvody a nápravy zjevných omylů nemusí být brány orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum v úvahu pro účely písemného posudku nebo zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu, jestliže byly přijaty či schváleny tímto orgánem, případně oznámeny tomuto orgánu poté, co orgán začal posudek nebo zprávu sestavovat.

66.5 *Úpravy*

Každá změna nároků, popisu nebo výkresů, včetně zrušení nároků, vypuštění pasáží popisu nebo vypuštění některých výkresů, se považuje za úpravu, ledaže jde o nápravu zjevného omylu.

66.6 *Neformální styk s přihlašovatelem*

Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum se může kdykoli spojit s přihlašovatelem neformálně, a to telefonicky, písemně nebo při osobním rozhovoru. Uvedený orgán rozhodne dle svého uvážení, zda na žádost přihlašovatele povolí více osobních rozhovorů nebo zda odpoví na neformální písemné sdělení přihlašovatele.

66.7 *Kopie a překlad dřívější přihlášky, jejíž priorita je uplatňována*

(a) Pokud orgán pro mezinárodní předběžný průzkum potřebuje kopii dřívější přihlášky, jejíž priorita je uplatňována v mezinárodní přihlášce, Mezinárodní úřad na požádání ihned takovou kopii dodá. Pokud tato kopie není dodána orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum, protože přihlašovatel nesplnil požadavky podle pravidla 17.1, a pokud tato dřívější přihláška nebyla podána u tohoto orgánu jednajícího jako národní úřad nebo tomuto orgánu není k dispozici prioritní dokument z digitální knihovny v souladu s Administrativní směrnici, může být zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu vyhotovena, jako kdyby k uplatnění priority nedošlo.

(b) Je-li přihláška, jejíž priorita je uplatňována v mezinárodní přihlášce, v jazyce jiném než v jazyce nebo jednom z jazyků orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum, může tento orgán, pokud je platnost prioritního nároku důležitá pro vyjádření názoru podle článku 33 (1), vyzvat přihlašovatele, aby předložil překlad do tohoto jazyka nebo do jednoho z těchto jazyků do dvou měsíců od data výzvy. Není-li v této lhůtě překlad předložen, může být zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu vyhotovena tak, jako kdyby k uplatnění priority nedošlo.

66.8 *Forma úprav*

(a) S výhradou odstavce (b), přihlašovatel při úpravě popisu nebo výkresů předloží náhradní list za každý list

mezinárodní přihlášky, který se v důsledku úpravy liší od listu, který byl původně podán. K náhradnímu listu či listům bude přiložen dopis upozorňující na rozdíly mezi nahrazenými a náhradními listy, uvádějící, na jakém základě k úpravě v podané přihlášce došlo, a pokud možno také vysvětlující důvody úpravy.

(b) Jestliže úprava spočívá ve vypuštění některých pasáží nebo v menších změnách nebo dodatcích, může být náhradním listem podle odstavce (a) kopie příslušného listu mezinárodní přihlášky obsahující změny nebo dodatky za předpokladu, že nebudou nepříznivě ovlivněny jasnost a způsobilost listu k přímé reprodukci. Pokud dojde v důsledku některé úpravy ke zrušení celého listu, uvede se taková úprava v dopisu, ve kterém budou pokud možno vysvětleny důvody úpravy.

(c) Při úpravě nároků se přiměřeně použije pravidlo 46.5. Souborem nároků předložených podle pravidla 46.5, jak je lze použít na základě tohoto odstavce, budou nahrazeny všechny nároky původně podané nebo dříve upravené podle článku 19 nebo 34.

#### 66.9 Jazyk úpravy

(a) S výhradou odstavců (b) a (c) platí, že pokud byla mezinárodní přihláška podána v jazyce jiném, než je jazyk, ve kterém je zveřejněna, každá úprava i každý dopis podle pravidla 66.8 se předloží v jazyce zveřejnění.

(b) Jestliže je mezinárodní předběžný průzkum prováděn podle pravidla 55.2 na základě překladu mezinárodní přihlášky, musí být každá úprava i každý dopis uvedený v odstavci (a) předložen v jazyce tohoto překladu.

(c) S výhradou pravidla 55.3 platí, že nebyly-li úprava nebo dopis předloženy v jazyce požadovaném podle odstavce (a) nebo (b), orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, je-li to možné s ohledem na lhůtu stanovenou pro vyhotovení zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu, vyzve přihlašovatele, aby předložil úpravu nebo dopis v požadovaném jazyce ve lhůtě, která musí být přiměřená okolnostem.

(d) Jestliže přihlašovatel nevyhoví ve lhůtě podle odstavce (c) výzvě k předložení úpravy v požadovaném jazyce, nebude úprava pro účely mezinárodního předběžného průzkumu brána v úvahu. Jestliže přihlašovatel nevyhoví ve lhůtě podle odstavce (c) výzvě k předložení dopisu uvedeného v odstavci (a) v požadovaném jazyce, nemusí být dotyčná úprava pro účely mezinárodního předběžného průzkumu vzata v úvahu.

### Pravidlo 67

#### Předmět podle článku 34 (4) (a) (i)

##### 67.1 Vymezení

Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum není povinen provést mezinárodní předběžný průzkum mezinárodní přihlášky, pokud jsou jejím předmětem:

- (i) vědecké a matematické teorie,
- (ii) odrůdy rostlin nebo zvířat a v zásadě biologické postupy pro produkci rostlin a zvířat s výjimkou mikrobiologických postupů a produktů získaných těmito postupy,
- (iii) plány, pravidla nebo metody obchodní činnosti, výkon ryze duševních úkonů nebo provozování her,
- (iv) chirurgické a terapeutické metody léčení lidí a zvířat, jakož i diagnostické metody,
- (v) pouhé uvedení informací,

- (vi) počítačové programy, pokud orgán pro mezinárodní předběžný průzkum není vybaven pro provádění mezinárodního předběžného průzkumu v tomto oboru.

### Pravidlo 68

#### Nedostatek jednotnosti vynálezu (mezinárodní předběžný průzkum)

##### 68.1 Bez výzvy k omezení nároků nebo zaplacení

Jestliže orgán pro mezinárodní předběžný průzkum zjistí, že požadavek jednotnosti vynálezu není splněn, a nevyzve-li přihlašovatele k omezení nároků nebo k zaplacení dodatečných poplatků, provede mezinárodní předběžný průzkum, s výhradou článku 34 (4) (b) a pravidla 66.1 (e), pro mezinárodní přihlášku jako celek, ale uvede v písemném posudku a ve zprávě o mezinárodním předběžném průzkumu, že má za to, že požadavek jednotnosti vynálezu nebyl splněn a uvede pro tento názor důvody.

##### 68.2 Výzva k omezení nároků nebo zaplacení

Jestliže orgán pro mezinárodní předběžný průzkum zjistí, že požadavek jednotnosti vynálezu není splněn a rozhodne se vyzvat přihlašovatele, aby podle své volby buď omezil nároky, nebo zaplatil dodatečné poplatky, musí ve výzvě:

- (i) uvést alespoň jednu možnost omezení, která by podle názoru orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum odpovídala příslušnému požadavku,
- (ii) uvést důvody, proč se mezinárodní přihláška nepovažuje za vyhovující požadavku jednotnosti vynálezu,
- (iii) vyzvat přihlašovatele ke splnění výzvy ve lhůtě jednoho měsíce od data výzvy,
- (iv) uvést částku požadovaných dodatečných poplatků, které mají být zaplacený, pokud se přihlašovatel takto rozhodne, a
- (v) vyzvat přihlašovatele, aby případně zaplatil poplatek za stížnost uvedený v pravidle 68.3 (e) ve lhůtě do jednoho měsíce od data výzvy, a uvést částku, kterou je třeba zaplatit.

##### 68.3 Dodatečné poplatky

(a) Částku dodatečných poplatků za mezinárodní předběžný průzkum podle článku 34 (3) (a) stanoví příslušný orgán pro mezinárodní předběžný průzkum.

(b) Dodatečné poplatky za mezinárodní předběžný průzkum podle článku 34 (3) (a) se platí přímo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

(c) Přihlašovatel může zaplatit dodatečné poplatky se stížností, kterou je odůvodněné prohlášení, že mezinárodní přihláška je v souladu s požadavkem jednotnosti vynálezu, nebo že částka požadovaných dodatečných poplatků je nadměrná. Tuto stížnost přezkoumá přezkoumávací orgán ustavený v rámci orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum, který v případě, že zjistí, že stížnost byla oprávněná, rozhodne o úplném nebo částečném vrácení dodatečných poplatků přihlašovatele. Na žádost přihlašovatele se text stížnosti i rozhodnutí o ní oznámí zvoleným úřadům spolu se zprávou o mezinárodním předběžném průzkumu.

(d) Členem přezkoumávacího orgánu zmíněného v odstavci (c) může být i osoba, která vydala rozhodnutí napadené stížností.

(e) Za přezkum stížnosti uvedené v odstavci (c) může orgán pro mezinárodní předběžný průzkum požadovat ve svůj prospěch zaplacení poplatku za stížnost. Jestliže přihlašovatel nezaplatil požadovaný poplatek za stížnost ve lhůtě podle pravidla 68.2 (v), považuje se stížnost za nepodanou a orgán pro mezinárodní rešerši o tom vydá usnesení. Pokud přezkumný orgán uvedený v odstavci (c) zjistí, že stížnost byla zcela oprávněná, vrátí poplatek za stížnost přihlašovatel.

#### 68.4 Postup v případě nedostatečného omezení nároků

Jestliže přihlašovatel sice omezí nároky, avšak nedostatečně pro splnění požadavku jednotnosti vynálezu, postupuje orgán pro mezinárodní předběžný průzkum podle článku 34 (3) (c).

#### 68.5 Hlavní vynález

V případě pochybnosti, který vynález je hlavním vynálezem pro účely článku 34 (3) (c), se za hlavní vynález považuje vynález uvedený v nárocích na prvním místě.

### Pravidlo 69

#### Zahájení a lhůta pro mezinárodní předběžný průzkum

##### 69.1 Zahájení mezinárodního předběžného průzkumu

(a) S výhradou odstavců (b) až (e) orgán pro mezinárodní předběžný průzkum zahájí mezinárodní předběžný průzkum, pokud má v držení všechny následující položky:

- (i) návrh,
- (ii) splatnou částku (v plné výši) za jednacím poplatkem a poplatkem za předběžný průzkum, včetně případného poplatku za pozdní platbu podle pravidla 58bis.2, a
- (iii) buď zprávu o mezinárodní rešerši, nebo usnesení orgánu pro mezinárodní rešerši podle článku 17 (2) (a), že zpráva o mezinárodní rešerši nebude vyhotovena, a písemný posudek vyhotovený podle pravidla 43bis.1,

za předpokladu, že orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nezahájí mezinárodní předběžný průzkum před uplynutím příslušné lhůty podle pravidla 54bis.1 (a), pokud přihlašovatel výslovně nepožádá o dřívější zahájení.

(b) Pokud národní úřad nebo mezivládní organizace jednajících jako orgán pro mezinárodní rešerši jedná rovněž jako orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, může mezinárodní předběžný průzkum začít, pokud si to tento národní úřad nebo mezivládní organizace přeje a s výhradou odstavců (d) a (e), současně s mezinárodní rešerší.

(b-bis) Pokud v souladu s odstavcem (b) národní úřad nebo mezivládní organizace jednajících jako orgán pro mezinárodní rešerši i jako orgán pro mezinárodní předběžný průzkum si přeje zahájit mezinárodní předběžný průzkum současně s mezinárodní rešerší a usoudí, že všechny podmínky uvedené v článku 34 (2) (c) (i) až (iii) jsou splněny, tento národní úřad nebo mezivládní organizace nemusí, ve své funkci orgánu pro mezinárodní rešerši, vyhotovit písemný posudek podle pravidla 43bis.1.

(c) Jestliže prohlášení týkající se úprav obsahuje údaj, že mají být vzaty v úvahu úpravy podle článku 19

(pravidlo 53.9 (a) (i)), orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nezahájí mezinárodní předběžný průzkum, dokud neobdrží kopii dotyčných úprav.

(d) Pokud prohlášení týkající se úprav obsahuje údaj, že zahájení mezinárodního předběžného průzkumu má být odloženo (pravidlo 53.9 (b)), orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nezahájí mezinárodní předběžný průzkum, dokud:

- (i) neobdrží kopii úprav podle článku 19,
- (ii) neobdrží od přihlašovatele oznámení, že si nepřeje provést úpravy podle článku 19, nebo
- (iii) neuplyne příslušná lhůta podle pravidla 46.1.

podle toho, k čemu dojde dříve.

(e) Jestliže prohlášení týkající se úprav obsahuje údaj, že úpravy podle článku 34 jsou předkládány s návrhem (pravidlo 53.9 (c)), avšak ve skutečnosti nebyly takové úpravy předloženy, orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nezahájí mezinárodní předběžný průzkum, dokud neobdrží úpravy nebo neuplyne lhůta stanovená ve výzvě podle pravidla 60.1 (g), podle toho, k čemu dojde dříve.

#### 69.2 Lhůta pro mezinárodní předběžný průzkum

Lhůtou pro vyhotovení zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu bude ta z následujících lhůt, která uplyne jako poslední:

- (i) 28 měsíců od data priority, nebo
- (ii) šest měsíců od doby uvedené v pravidle 69.1 pro zahájení mezinárodního předběžného průzkumu, nebo,
- (iii) šest měsíců od data, kdy orgán pro mezinárodní předběžný průzkum obdrží překlad dodaný podle pravidla 55.2.

### Pravidlo 70

#### Mezinárodní předběžná zpráva o patentovatelnosti vyhotovená orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum (zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu)

##### 70.1 Vymezení

Pro účely tohoto pravidla se pojmem „zpráva“ rozumí zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu.

##### 70.2 Podklad zprávy

(a) Došlo-li k úpravě nároků, pak vychází zpráva z upravených nároků.

(b) Byla-li podle pravidla 66.7 (a) nebo (b) zpráva vyhotovena tak, jako kdyby nedošlo k uplatnění priority, musí to v ní být uvedeno.

(c) Má-li orgán pro mezinárodní předběžný průzkum za to, že některá úprava přesahuje rozsah zveřejnění mezinárodní přihlášky, jak byla podána, vyhotoví zprávu tak, jako kdyby k úpravě nedošlo, a uvede to ve zprávě. Uvede i důvody, proč podle jeho mínění úprava rozsah zveřejnění přesahuje.

(c-bis) Pokud byly nároky, popis nebo výkresy upraveny, ale k náhradnímu listu či listům nebyl přiložen průvodní dopis uvádějící, na jakém základě k úpravě v podané přihlášce došlo, jak to vyžaduje pravidlo 46.5 (b) (iii), jak je lze použít na základě pravidla 66.8. (c) nebo 66.8. (a),



zprávu lze vypracovat, jako kdyby k úpravě nedošlo. V takovém případě bude tato skutečnost uvedena ve zprávě.

(d) Jestliže se nároky vztahují k vynálezům, pro které nebyla vyhotovena zpráva o mezinárodní rešerši a které proto nebyly předmětem mezinárodního předběžného průzkumu, musí to být ve zprávě o mezinárodním předběžném průzkumu uvedeno.

(e) Jestliže je vzata v úvahu náprava zjevného omylu podle pravidla 66.1, musí to být ve zprávě uvedeno. Jestliže náprava zjevného omylu není vzata v úvahu na základě pravidla 66.4bis, musí to být pokud možno ve zprávě uvedeno, v opačném případě tuto skutečnost orgán pro mezinárodní předběžný průzkum oznámí Mezinárodnímu úřadu a Mezinárodní úřad bude postupovat tak, jak je uvedeno v Administrativní směrnici.

### 70.3 Označení

Ve zprávě musí být označen orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, který ji vyhotovil, uvedením názvu tohoto orgánu a mezinárodní přihláška uvedením jejího čísla, jména přihlašovatele a data mezinárodního podání.

### 70.4 Data

Ve zprávě se uvede:

- (i) datum, kdy byl podán návrh, a
- (ii) datum zprávy; tím je datum, kdy byla zpráva dokončena.

### 70.5 Zatřídění

(a) Ve zprávě se znovu uvede zatřídění podle pravidla 43.3, jestliže orgán pro mezinárodní předběžný průzkum s tímto zatříděním souhlasí.

(b) Jinak uvede orgán pro mezinárodní předběžný průzkum ve zprávě zatřídění, které považuje za správné, a to alespoň podle mezinárodního patentového třídění.

### 70.6 Stanovisko podle článku 35 (2)

(a) Stanovisko podle článku 35 (2) tvoří slova „ANO“ či „NE“ nebo odpovídající slova v jazyce zprávy, případně nějaké vhodné značky stanovené v Administrativní směrnici, k nimž se připojí případné citace, vysvětlení nebo připomínky podle poslední věty článku 35 (2).

(b) Není-li splněno některé ze tří kritérií uvedených v článku 35 (2) (tj. novost, tvůrčí úroveň (nezřejmost) a průmyslová využitelnost), je stanovisko záporné. Je-li v takovém případě splněno jen některé kritérium, uvede se splněné kritérium ve zprávě.

### 70.7 Citace podle článku 35 (2)

(a) Zpráva obsahuje citaci dokumentů, které jsou závažné pro podporu stanovisek učiněných podle článku 35 (2), ať již jsou nebo nejsou tyto dokumenty citovány ve zprávě o mezinárodní rešerši. Dokumenty citované ve zprávě o mezinárodní rešerši musí být citovány ve zprávě pouze tehdy, pokud je orgán pro mezinárodní předběžný průzkum považuje za závažné.

(b) Ustanovení pravidla 43.5 (b) a (e) platí i pro zprávu.

### 70.8 Vysvětlení podle článku 35 (2)

Administrativní směrnice obsahuje pokyny pro případy, v nichž je nebo není třeba uvádět vysvětlení ve smyslu článku 35 (2), a formu takových vysvětlení. Tyto pokyny se budou řídit těmito zásadami:

- (i) vysvětlení se uvede vždy, když je stanovisko k některému nároku záporné,
- (ii) vysvětlení se uvede vždy, když je stanovisko kladné, ledaže byl některý dokument citován z důvodů snadno zjistitelných nahlédnutím do citovaného dokumentu,
- (iii) vysvětlení se zpravidla uvede v případě zmíněném v poslední větě pravidla 70.6 (b).

### 70.9 Nepísemná zveřejnění

Nepísemné zveřejnění uvedené ve zprávě podle pravidla 64.2 se uvede označením druhu, data, kdy písemné zveřejnění se zmínkou o nepísemném zveřejnění bylo zpřístupněno veřejnosti, a data, kdy k tomuto nepísemnému zveřejnění došlo.

### 70.10 Některé zveřejněné dokumenty

Každá zveřejněná přihláška a každý patent, které jsou uvedeny ve zprávě podle pravidla 64.3, se uvedou jako takové a připojí se údaj o datu jejich zveřejnění, datu podání a případně datu uplatnění priority. Pokud jde o datum priority dokumentu, může se ve zprávě uvést, že datum priority nebylo podle názoru orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum uplatněno oprávněně.

### 70.11 Zmínka o úpravách

Byly-li u orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum provedeny úpravy, uvede se tato skutečnost ve zprávě. Došlo-li v důsledku úprav k vypuštění celého listu, upřesní se to rovněž ve zprávě.

### 70.12 Zmínka o určitých nedostatcích a jiných záležitostech

Jestliže má orgán pro mezinárodní předběžný průzkum za to, že v době vypracování zprávy:

- (i) mezinárodní přihláška obsahuje některý nedostatek ve smyslu pravidla 66.2 (a) (iii), uvede to ve zprávě s odůvodněním,
- (ii) mezinárodní přihláška vyžaduje připojení připomínek uvedených v pravidle 66.2 (a) (v), může to uvést ve zprávě, a jestliže tak učiní, musí pro svůj názor ve zprávě uvést odůvodnění,
- (iii) existuje některá ze situací podle článku 34 (4), uvede tento názor a odůvodnění k němu ve zprávě;
- (iv) nemá k dispozici výpis sekvence nukleotidů a/nebo aminokyselin v takové formě, aby mohl být proveden řádný mezinárodní předběžný průzkum, uvede to ve zprávě.

### 70.13 Poznámky týkající se jednotnosti vynálezu

Jestliže přihlašovatel zaplatil dodatečné poplatky za mezinárodní předběžný průzkum nebo jestliže byly mezinárodní přihláška nebo mezinárodní předběžný průzkum omezeny podle článku 34 (3), uvede se to ve zprávě. Pokud byl mezinárodní předběžný průzkum proveden pouze pro omezené nároky (článek 34 (3) (a)) nebo pouze pro hlavní vynález (článek 34 (3) (c)), uvede se ve zprávě, které části mezinárodní přihlášky byly předmětem mezinárodního předběžného průzkumu, a které nikoli. Zpráva musí obsahovat údaje podle pravidla 68.1, jestliže orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nevyzval přihlašovatele k omezení nároků nebo k zaplacení dodatečných poplatků.

### 70.14 Zmocněný úředník

Ve zprávě se uvede jméno úředníka orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum, který je za tuto zprávu odpovědný.

#### 70.15 Forma, titul

(a) Požadavky na vnější formu zprávy upraví Administrativní směrnice.

(b) Zpráva ponese titul „mezinárodní předběžná zpráva o patentovatelnosti (hlava II Smlouvy o patentové spolupráci)“ spolu s údajem, že jde o zprávu o mezinárodním předběžném průzkumu vyhotovenou orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum.

#### 70.16 Přílohy ke zprávě

(a) Ke zprávě musí být přiložen každý náhradní list podle pravidla 66.8 (a) nebo (b), pokud není nahrazen později předloženými náhradními listy podle pravidla 66.8 (a) nebo (b) nebo úpravami, v jejichž důsledku dojde k vypuštění celých listů podle pravidla 66.8 (b).

(a-bis) Ke zprávě musí být přiloženy náhradní listy podle pravidla 46.5 (a), pokud nejsou nahrazeny nebo považovány za zrušené náhradními listy podle pravidla 66.8 (c). Ke zprávě musí být rovněž přiloženy náhradní listy podle pravidla 66.8 (c), pokud nejsou nahrazeny později předloženými náhradními listy podle pravidla 66.8 (c). Ke zprávě se nepřikládají dopisy podle pravidla 46.5 (b) nebo pravidla 66.8 (a) nebo (c).

(b) Bez ohledu na odstavce (a) a (a-bis) bude každý nahrazený nebo změněný náhradní list uvedený v těchto odstavcích také připojen ke zprávě, pokud orgán pro mezinárodní předběžný průzkum usoudí, že příslušná náhrada nebo zrušení úpravy přesahuje rozsah zveřejnění mezinárodní přihlášky, jak byla podána, a zpráva obsahuje údaj uvedený v pravidle 70.2 (c). V takovém případě bude náhradní nebo zrušený náhradní list označen tak, jak je uvedeno v Administrativní směrnici.

#### 70.17 Jazyky zprávy a příloh

Zpráva a všechny přílohy jsou v jazyce, ve kterém je zveřejněna mezinárodní přihláška, které se týkají, nebo, jestliže je mezinárodní předběžný průzkum prováděn podle pravidla 55.2 na základě překladu mezinárodní přihlášky, v jazyce tohoto překladu.

### Pravidlo 71

#### Předání zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu

##### 71.1 Příjemci

Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum předá stejného dne jedno vyhotovení zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu Mezinárodnímu úřadu a jedno vyhotovení přihlašovatel, a to včetně případných příloh.

##### 71.2 Kopie citovaných dokumentů

(a) Žádost podle článku 36 (4) lze předložit kdykoli během sedmi let od data mezinárodního podání mezinárodní přihlášky, které se zpráva týká.

(b) Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum může od účastníka (přihlašovatele nebo zvoleného úřadu), který žádost podal, žádat úhradu nákladů za obstarání a zaslání kopií. Výši nákladů za obstarání kopií upraví dohody podle článku 32 (2) uzavřené mezi orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum a Mezinárodním úřadem.

(c) [Zrušeno]

(d) Každý orgán pro mezinárodní předběžný průzkum může vykonávat své povinnosti podle odstavců (a)

a (b) prostřednictvím jiné úřadovny, která vůči němu nese odpovědnost.

### Pravidlo 72

#### Překlad zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu a písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši

##### 72.1 Jazyky

(a) Každý zvolený stát může požadovat, aby zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu vyhotovená v jazyce jiném, než je úřední jazyk nebo jeden z úředních jazyků jeho národního úřadu, byla přeložena do angličtiny.

(b) Takový požadavek je třeba oznámit Mezinárodnímu úřadu, který jej bez odkladu zveřejní ve Věstníku.

##### 72.2 Kopie překladu pro přihlašovatele

Mezinárodní úřad předá kopii překladu podle pravidla 72.1(a) zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu přihlašovatel, zároveň s postoupením tohoto překladu zainteresovanému zvolenému úřadu nebo úřadům.

##### 72.2bis Překlad písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši vyhotoveného podle pravidla 43bis.1

V případě uvedeném v pravidle 73.2 (b) (ii) bude písemný posudek vyhotovený orgánem pro mezinárodní rešerši podle pravidla 43bis.1 na žádost příslušného zvoleného úřadu přeložen do angličtiny Mezinárodním úřadem nebo na jeho odpovědnost. Mezinárodní úřad předá kopii překladu příslušnému zvolenému úřadu do dvou měsíců od data přijetí žádosti o překlad a současně předá kopii přihlašovatel.

##### 72.3 Připomínky k překladu

Přihlašovatel může podat písemné připomínky, pokud jde o správnost překladu zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu nebo písemného posudku vyhotoveného orgánem pro mezinárodní rešerši podle pravidla 43bis.1, kopii připomínek musí zaslat každému ze zainteresovaných zvolených úřadů a Mezinárodnímu úřadu.

### Pravidlo 73

#### Sdělení zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu nebo písemného posudku orgánu pro mezinárodní rešerši

##### 73.1 Příprava kopií

Mezinárodní úřad vyhotoví kopie dokumentů předávaných podle článku 36 (3) (a).

##### 73.2 Sdělení zvoleným úřadům

(a) Mezinárodní úřad uskuteční sdělení uvedené v článku 36 (3) (a) každému zvolenému úřadu v souladu s pravidlem 93bis.1, avšak nikoli před uplynutím 30 měsíců od data priority.

(b) Pokud přihlašovatel podá výslovnou žádost zvolenému úřadu podle článku 40 (2), Mezinárodní úřad na žádost tohoto úřadu nebo přihlašovatele:

- (i) pokud zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu již byla předána Mezinárodnímu úřadu podle pravidla 71.1, ihned uskuteční sdělení uvedené v článku 36 (3) (a) tomuto úřadu,

- (ii) pokud zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu nebyla předána Mezinárodnímu úřadu podle pravidla 71.1, ihned předá kopii písemného posudku vyhotoveného orgánem pro mezinárodní rešerši podle pravidla 43bis.1 tomuto úřadu.

(c) Pokud přihlašovatel vzal zpět návrh nebo některé či všechny volby, sdělení uvedené v odstavci (a) bude přesto uskutečněno zvolenému úřadu nebo úřadům, které jsou takovým vzetím zpět dotčeny, pokud Mezinárodní úřad obdržel zprávu o mezinárodním předběžném průzkumu.

#### Pravidlo 74

### Překlady příloh ke zprávě o mezinárodním předběžném průzkumu a jejich předložení

#### 74.1 Obsah překladu a lhůta pro jeho předložení

(a) Požaduje-li zvolený úřad předložení překladu mezinárodní přihlášky podle článku 39 (1), přihlašovatel předloží ve lhůtě podle článku 39 (1) překlad každého náhradního listu uvedeného v pravidle 70.16 a přiloženého ke zprávě o mezinárodním předběžném průzkumu, pokud takový list není v jazyce požadovaného překladu mezinárodní přihlášky. Stejná lhůta se použije i tehdy, jestliže předložení překladu mezinárodní přihlášky zvolenému úřadu musí být uskutečněno s ohledem na prohlášení podle článku 64 (2) (a) (i) ve lhůtě podle článku 22.

(b) Jestliže předložení překladu mezinárodní přihlášky podle článku 39 (1) není zvoleným úřadem požadováno, může tento úřad požadovat, aby přihlašovatel předložil ve lhůtě podle tohoto článku překlad do jazyka, ve kterém byla mezinárodní přihláška zveřejněna, každého náhradního listu podle pravidla 70.16, který je přiložen ke zprávě o mezinárodním předběžném průzkumu a není v tomto jazyce.

#### Pravidlo 75

[Zrušeno]

#### Pravidlo 76

### Překlad prioritního dokumentu, použití některých pravidel v řízeních před zvolenými úřady

#### 76.1, 76.2 a 76.3 [Zrušeno]

#### 76.4 Lhůta pro překlad prioritního dokumentu

Přihlašovatel není povinen předložit žádnému zvolenému úřadu překlad prioritního dokumentu před uplynutím příslušné lhůty podle článku 39.

#### 76.5 Použití některých pravidel v řízeních před zvolenými úřady

Pravidla 13ter.3, 20.8 (c), 22.1 (g), 47.1, 49, 49bis, 49ter a 51bis se použijí za předpokladu, že:

- (i) každý odkaz v uvedených pravidlech na určený úřad nebo určený stát se vykládá jako odkaz na zvolený úřad nebo zvolený stát,
- (ii) každý odkaz v uvedených pravidlech na článek 22 nebo článek 24 (2) se vykládá jako odkaz na článek 39 (1) nebo článek 39 (3),

(iii) slova „mezinárodní přihlášky podané“ v pravidle 49.1 (c) se nahrazují slovy „návrh podaný“;

(iv) pro účely článku 39 (1), pokud byla vyhotovena zpráva o mezinárodním předběžném průzkumu, bude překlad úpravy podle článku 19 požadován pouze tehdy, je-li tato úprava připojena ke zprávě,

(v) odkaz v pravidle 47.1 (a) na pravidlo 47.4 bude vykládán jako odkaz na pravidlo 61.2 (d).

#### Pravidlo 77

### Oprávnění podle článku 39(1)(b)

#### 77.1 Výkon oprávnění

(a) Každý smluvní stát, který stanoví lhůtu delší, než je lhůta stanovená v článku 39 (1) (a), oznámí takto stanovenou lhůtu Mezinárodnímu úřadu.

(b) Každé oznámení, které Mezinárodní úřad obdržel podle odstavce (a), zveřejní Mezinárodní úřad bez odkladu ve Věstníku.

(c) Oznámení o zkrácení dříve stanovené lhůty platí pro návrhy podané po uplynutí tří měsíců od data, kdy bylo oznámení zveřejněno Mezinárodním úřadem.

(d) Oznámení o prodloužení dříve stanovené lhůty platí od data, kdy je Mezinárodní úřad zveřejní ve Věstníku, pro návrhy, které jsou v té době v řízení nebo pro návrhy podané po datu zveřejnění, případně od data pozdějšího, stanovil-li tak smluvní stát v oznámení.

#### Pravidlo 78

### Úprava nároků, popisu a výkresů u zvolených úřadů

#### 78.1 Lhůta

(a) Přihlašovatel, pokud si tak přeje, uplatní právo podle článku 41 na úpravu nároků, popisu a výkresů u příslušného zvoleného úřadu do jednoho měsíce od splnění požadavků podle článku 39 (1) (a) za předpokladu, že pokud k předání zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu podle článku 36 (1) nedojde do uplynutí lhůty platné podle článku 39, uplatní zmíněné právo nejpozději do čtyř měsíců po této lhůtě. V každém případě může přihlašovatel uplatnit zmíněné právo kdykoli později, pokud to povolují vnitrostátní právní předpisy příslušného státu.

(b) V každém zvoleném státě, v němž vnitrostátní právní předpisy stanoví, že průzkum se zahajuje pouze na zvláštní žádost, mohou vnitrostátní právní předpisy stanovit, že lhůta nebo doba pro uplatnění práva přihlašovatelem podle článku 41 bude stejná jako ta, kterou stanoví vnitrostátní právní předpisy pro předložení úprav v případech průzkumu národních přihlášek na zvláštní žádost, za předpokladu, že taková lhůta neuplyne, ani taková doba nenastane, před uplynutím lhůty podle odstavce (a).

78.2 [Zrušeno]

#### 78.3 Užité vzory

U zvolených úřadů se přiměřeně použijí ustanovení pravidel 6.5 a 13.5. Došlo-li k volbě před uplynutím 19 měsíců od data priority, nahrazuje se odkaz na lhůtu podle článku 22 odkazem na lhůtu podle článku 39.

## ČÁST D

### PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY III SMLOUVY

#### *Pravidlo 79*

##### **Kalendář**

#### *79.1 Datování*

Přihlašovatelé, národní úřady, přijímací úřady, orgány pro mezinárodní rešerši, orgány pro mezinárodní předběžný průzkum a Mezinárodní úřad užívají pro účely Smlouvy a Prováděcího předpisu dat podle křesťanského letopočtu a gregoriánského kalendáře. Používají-li jiných letopočtů nebo kalendářů, uvedou i údaje křesťanského letopočtu a gregoriánského kalendáře.

#### *Pravidlo 80*

##### **Počítání lhůt**

#### *80.1 Roční časová období*

Je-li období stanoveno na jeden rok nebo na určitý počet roků, počítání času začíná dnem následujícím po dni, kdy nastala rozhodná skutečnost, a období uplyne v příslušném dalším roce, a to v měsíci, který má stejné jméno, a dnem, který má stejné číslo jako měsíc a den, kdy nastala rozhodná skutečnost, s tím, že nemá-li takový měsíc den stejného čísla, období uplyne posledním dnem tohoto měsíce.

#### *80.2 Měsíční časová období*

Je-li období stanoveno na jeden měsíc nebo na určitý počet měsíců, počítání času začíná dnem následujícím po dni, kdy nastala rozhodná skutečnost, a období uplyne v příslušném dalším měsíci, a to dnem, který má stejné číslo jako den, kdy nastala rozhodná skutečnost, s tím, že nemá-li takový měsíc den stejného čísla, období uplyne posledním dnem tohoto měsíce.

#### *80.3 Denní časová období*

Je-li období stanoveno určitým počtem dní, počítání času začíná dnem následujícím po dni, kdy nastala rozhodná skutečnost, a období uplyne v den, který je poslední v počtu.

#### *80.4 Místní data*

(a) Datem rozhodným pro začátek počítání období je datum, které platí v daném místě v době, kdy nastala rozhodná skutečnost.

(b) Datem, jímž období uplyne, je datum, které platí v místě, kde je nutné podat požadovaný dokument nebo zaplatit požadovaný poplatek.

#### *80.5 Uplynutí lhůty v den pracovního klidu nebo oficiálního svátku*

Pokud uplynutí lhůty, během které musí národní úřad nebo mezivládní organizace obdržet dokument nebo poplatek, připadá na den:

- (i) kdy takový úřad nebo organizace nejsou otevřeny pro veřejnost pro účely vyřizování úředních záležitostí,
- (ii) kdy se obyčejná pošta nedoručuje v místě, kde se úřad nebo organizace nachází,
- (iii) který, pokud se takový úřad nebo organizace nachází ve více než jednom místě, je oficiálním svátkem alespoň v jednom z míst, ve kterých se takový úřad nebo organizace nachází, a v přípa-

dech, kdy vnitrostátní právní předpisy uplatňované tímto úřadem nebo organizací vzhledem k národním přihláškám stanoví, že v takovém případě taková lhůta uplyne v následující den, nebo

- (iv) který, pokud je takový úřad vládním orgánem smluvního státu pověřeným udělováním patentů, je oficiálním svátkem v části tohoto smluvního státu, a v případech, kdy vnitrostátní právní předpisy uplatňované tímto úřadem vzhledem k národním přihláškám stanoví, že v takovém případě taková lhůta uplyne v následující den, uplyne lhůta v nejbližší následující den, kdy všechny čtyři shora uvedené případy odpadly.

#### *80.6 Datum dokumentů*

Začíná-li období dnem, kterým je datován nějaký dokument nebo dopis vypravovaný z národního úřadu nebo mezivládní organizace, může každá zainteresovaná strana prokázat, že takový dokument nebo dopis byl podán k poštovní přepravě později než k datu, kterým je opatřen, a v tom případě se pro účely počítání období považuje za datum začátku období datum skutečného podání k poštovní přepravě. Předloží-li přihlašovatel, bez ohledu na datum, kdy byl uvedený dokument nebo dopis podán k poštovní přepravě, národnímu úřadu nebo mezivládní organizaci uspokojivý důkaz o tom, že dokument nebo dopis došel po více než sedmi dnech od data, kterým je opatřen, bude národní úřad nebo mezivládní organizace posuzovat příslušné období tak, že uplyne později o takový počet dní, který přesahuje sedm dní ode dne, kterým je dokument nebo dopis datován, do dne kdy došel.

#### *80.7 Konec pracovního dne*

(a) Období, které má uplynout určitým dnem, uplyne v okamžiku, kdy v národním úřadu nebo mezivládní organizaci, kde musí být podán dokument nebo zaplacen poplatek, končí úřední hodiny.

(b) Každý úřad nebo organizace může ustanovení v odstavci (a) prodloužit až do půlnoci rozhodného dne.

#### *Pravidlo 81*

##### **Změna lhůt stanovených Smlouvou**

#### *81.1 Návrh*

(a) Každý smluvní stát nebo generální ředitel může navrhnout změnu podle článku 47 (2).

(b) Návrhy smluvních států se předkládají generálnímu řediteli.

#### *81.2 Rozhodnutí učiněné Shromážděním*

(a) Má-li o návrhu rozhodnout Shromáždění, zašle generální ředitel jeho text všem smluvním státům alespoň dva měsíce před zasedáním Shromáždění, na jehož pořad bude návrh zařazen.

(b) Při projednávání návrhu na Shromáždění může být návrh pozměněn nebo mohou být navrženy následné změny.

(c) Návrh je přijat, jestliže žádný ze smluvních států přítomných v době hlasování proti němu nehlasuje.

#### *81.3 Písemné hlasování*

(a) Má-li dojít k písemnému hlasování, zašle generální ředitel smluvním státům vedle návrhu i písemné sdělení s výzvou, aby svůj hlas odevzdaly písemně.

(b) Ve výzvě bude stanovena lhůta, v níž musí Mezinárodnímu úřadu dojít odpověď s odevzdaným písemným hlasem. Tato lhůta nesmí být kratší než tři měsíce od data výzvy.

(c) Odpovědi musí být kladné nebo záporné. Návrhy změn a pouhé připomínky se nepovažují za hlasy.

(d) Návrh se považuje za přijatý, jestliže žádný ze smluvních států nehlasuje proti změně a jestliže alespoň polovina smluvních států vyjádří souhlas nebo nedostatek zájmu, nebo se zdrží hlasování.

## Pravidlo 82

### Nepřiměřenosti v poštovním styku

#### 82.1 Zpoždění nebo ztráta poštovní zásilky

(a) Každá zainteresovaná strana může předložit důkaz o tom, že dokument nebo dopis podala k poštovní přepravě pět dní před uplynutím lhůty. S výjimkou případů, kde pozemní nebo lodní pošta dojde zpravidla do místa určení do dvou dnů od podání, nebo případně tam, kde není k dispozici letecká pošta, lze takový důkaz předložit jedině při použití letecké pošty. V každém případě však lze důkaz předložit jedině tehdy, šlo-li o zásilku podanou doporučeně.

(b) Jestliže bylo národnímu úřadu nebo mezinárodní organizaci, jimž byla zásilka adresována, uspokojivě prokázáno odeslání dokumentu nebo dopisu podle odstavce (a), bude opoždění přijetí prominuto. Jestliže se dokument nebo dopis ztratil v průběhu poštovní přepravy, povolí uvedené orgány předložení nového vyhotovení za předpokladu, že zainteresovaná strana uspokojivě prokáže, že dokument nebo dopis nabízený jako náhrada je shodný se ztraceným dokumentem nebo dopisem.

(c) V případech uvedených v odstavci (b) se důkaz o podání k poštovní přepravě v příslušné lhůtě a tam, kde došlo ke ztrátě dokumentu nebo dopisu, náhradní dokument nebo dopis včetně důkazu jeho shody se ztraceným dokumentem nebo dopisem předloží do jednoho měsíce od data, kdy zainteresovaná strana zjistila nebo při řádné péči měla zjistit zpoždění nebo ztrátu, avšak v každém případě nejpozději do šesti měsíců po uplynutí příslušné lhůty.

(d) Každý národní úřad nebo mezinárodní organizace, které oznámily Mezinárodnímu úřadu, že budou k přepravě dokumentů nebo dopisů používat dodávací služby jiné, než jsou poštovní orgány, musí aplikovat ustanovení odstavců (a) až (c), jako kdyby dodávací službou byl poštovní orgán. V takovém případě nebude použita poslední věta z odstavce (a), ale důkaz může být nabídnut pouze tehdy, pokud byly dodávací službou zaznamenány podrobnosti podání zásilky v době podání. Oznámení může obsahovat údaj o tom, že se vztahuje pouze na přepravu určitými dodávacími službami nebo dodávacími službami, které vyhovují určitým kritériím. Tuto informaci zveřejní Mezinárodní úřad ve Věstníku.

(e) Každý národní úřad nebo mezinárodní organizace může postupovat podle odstavce (d):

- (i) i když případně použitá dodávací služba nepatří mezi služby stanovené v příslušném oznámení podle odstavce (d) nebo nespĺnila kritéria uvedená v takovém oznámení, nebo
- (ii) i když tento úřad nebo organizace nezaslaly Mezinárodnímu úřadu oznámení podle odstavce (d).

#### 82.2 Přerušování poštovního styku

(a) Každá zainteresovaná strana může předložit důkaz o tom, že v posledních deseti dnech před uplynutím lhůty došlo v místě jejího bydliště, podnikání nebo pobytu k přerušování poštovního styku v důsledku války, revoluce, občanských nepokojů, stávků, přírodních pohromy nebo jiného podobného důvodu.

(b) Uzná-li národní úřad nebo mezivládní organizace, jimž byla zásilka adresována, důkaz za uspokojivý, promine opožděný příjem za předpokladu, že zainteresovaná strana příslušnému úřadu nebo organizaci uspokojivě prokáže, že zásilku podala k poštovní přepravě do pěti dní po obnovení poštovního styku. Ustanovení pravidla 82.1 (c) platí přiměřeně.

## Pravidlo 82bis

### Omluva nedodržení lhůty určeným nebo zvoleným státem

#### 82bis.1 Pojem „lhůta“ v článku 48 (2)

Pod pojmem „lhůta“ v článku 48 (2) se rozumí:

- (i) každá lhůta stanovená ve Smlouvě nebo v tomto Prováděcím předpise,
- (ii) každá lhůta stanovená přijímacím úřadem, orgánem pro mezinárodní řešerši, orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum nebo Mezinárodním úřadem nebo lhůta, kterou může aplikovat přijímací úřad podle svých vnitrostátních právních předpisů,
- (iii) každá lhůta stanovená určeným nebo zvoleným úřadem a lhůta, kterou může takový úřad aplikovat podle svých vnitrostátních právních předpisů, pokud se týká provádění úkonů před takovým úřadem přihlašovatelem.

#### 82bis.2 Navrácení práv a další ustanovení, jichž se týká článek 48 (2)

Ustanovení vnitrostátních právních předpisů podle článku 48 (2), která určenému nebo zvolenému státu umožní omluvit nedodržení lhůt, jsou ta ustanovení, která upravují navrácení práv, obnovení řízení, restituci in integrum nebo pokračování v řízení, i když nebyla dodržena lhůta, a veškerá jiná ustanovení o prodlužování lhůt nebo o prominutí jejich zameškání

## Pravidlo 82ter

### Oprava chyb přijímacího úřadu nebo Mezinárodního úřadu

#### 82ter.1 Chyby v datu mezinárodního podání a v prioritním nároku

(a) Jestliže přihlašovatel určenému nebo zvolenému úřadu uspokojivě prokáže, že datum mezinárodního podání je nesprávné v důsledku chyby přijímacího úřadu nebo že přijímací úřad nebo Mezinárodní úřad chybně považoval prioritní nárok za neplatný, a jestliže jde o takovou chybu, kterou by určený nebo zvolený úřad, kdyby se jí sám dopustil, opravil podle vnitrostátních právních předpisů nebo národní praxe, pak uvedený úřad tuto chybu opraví a projedná mezinárodní přihlášku, jako kdyby pro ni bylo uznáno opravené datum mezinárodního podání nebo jako kdyby se prioritní nárok nepovažoval za neplatný.

(b) Pokud bylo datum mezinárodního podání uznáno přijímacím úřadem podle pravidla 20.3 (b) (ii) nebo

20.5 (d) na základě začlenění prvku nebo části prostřednictvím odkazu podle pravidel 4.18 a 20.6, ale určený nebo zvolený úřad shledá, že:

- (i) přihlašovatel nevyhověl pravidlu 17.1 (a), (b) nebo (b-bis), co se týká prioritního dokumentu,
- (ii) nebyl splněn požadavek podle pravidla 4.18, 20.6 (a) (i) nebo 51bis.1 (e) (ii), nebo
- (iii) prvek nebo část nejsou zcela obsaženy v příslušném prioritním dokumentu,

určený nebo zvolený úřad může, s výhradou odstavce (c), projednat mezinárodní přihlášku, jako kdyby datum mezinárodního podání bylo uznáno podle pravidla 20.3 (b) (i) nebo 20.5 (b), případně opraveno podle pravidla 20.5 (c), s tím, že pravidlo 17.1 (c) se použije přiměřeně.

(c) Určený nebo zvolený úřad nebude projednávat mezinárodní přihlášku podle odstavce (b), jako kdyby datum mezinárodního podání bylo uznáno podle pravidla 20.3 (b) (i) nebo 20.5 (b), případně opraveno podle pravidla 20.5 (c), aniž by poskytl přihlašovatel možnost vznést výhrady k zamýšlenému projednávání nebo podat žádost podle odstavce (d) ve lhůtě, která bude přiměřená okolnostem.

(d) Pokud určený nebo zvolený úřad v souladu s odstavcem (c) oznámil přihlašovatel, že má v úmyslu projednávat mezinárodní přihlášku, jako kdyby datum mezinárodního podání bylo opraveno podle pravidla 20.5 (c), může přihlašovatel v oznámení předloženém tomuto úřadu ve lhůtě zmíněné v odstavci (c) požádat, aby dotyčná chybějící část nebyla brána v úvahu pro účely národního řízení před tímto úřadem, a v tomto případě bude tato část považována za nepodanou a úřad nebude mezinárodní přihlášku projednávat, jako kdyby datum mezinárodního podání bylo opraveno.

#### Pravidlo 83

### Právo vystupovat před mezinárodními orgány

#### 83.1 Důkaz práva

Mezinárodní úřad, příslušný orgán pro mezinárodní rešerši a příslušný orgán pro mezinárodní předběžný průzkum mohou požadovat předložení důkazu o právu vystupovat před orgány podle článku 49.

#### 83.1bis Případ, kdy je Mezinárodní úřad přijímacím úřadem

(a) Každá osoba, která má právo vystupovat před národním úřadem smluvního státu nebo úřadem činným pro tento stát, v němž má přihlašovatel nebo, je-li více přihlašovatelů, alespoň jeden z těchto přihlašovatelů pobyt nebo jehož je občanem, je oprávněna vystupovat, co se týká mezinárodní přihlášky, před Mezinárodním úřadem činným jako přijímací úřad podle pravidla 19.1 (a) (iii).

(b) Každá osoba, která má právo vystupovat před Mezinárodním úřadem činným jako přijímací úřad ohledně mezinárodní přihlášky, je oprávněna vystupovat ohledně této přihlášky před Mezinárodním úřadem činným ve všech jeho dalších funkcích a před příslušným orgánem pro mezinárodní rešerši a příslušným orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum.

#### 83.2 Informace

(a) Národní úřad nebo mezinárodní organizace poskytne na žádost Mezinárodnímu úřadu, příslušné-

mu orgánu pro mezinárodní rešerši nebo příslušnému orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum informací o tom, zda zainteresovaná osoba, která má údajně právo vystupovat před národním úřadem nebo mezinárodní organizací, toto právo skutečně má.

(b) Tato informace je pro Mezinárodní úřad, orgán pro mezinárodní rešerši a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum závazná.

## ČÁST E

### PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ HLAVY V SMLOUVY

#### Pravidlo 84

#### Výlohy delegací

##### 84.1 Výlohy, které nesou vlády

Výlohy delegace, která se účastní práce orgánu zřízeného touto Smlouvou nebo podle ní, nese vláda, která ji jmenovala.

#### Pravidlo 85

#### Nepřítomnost usnášeníschopné většiny na Shromáždění

##### 85.1 Písemné hlasování

V případě podle článku 53 (5) (b) sdělí Mezinárodní úřad rozhodnutí přijatá Shromážděním (pokud nejde o rozhodnutí týkající se jen vlastního jednání Shromáždění) těm smluvním státům, které nebyly zastoupeny, a vyzve je, aby odevzdaly svůj hlas nebo se zdržely hlasování písemně do tří měsíců od data sdělení. Dosáhne-li v této lhůtě počet smluvních států, které odevzdaly svůj hlas nebo se zdržely hlasování, toho počtu, který chyběl do usnášeníschopné většiny na zasedání, nabudou rozhodnutí účinnosti, je-li ovšem i pak zároveň zachována potřebná většina.

#### Pravidlo 86

#### Věstník

##### 86.1 Obsah

Věstník uvedený v článku 55 (4) obsahuje:

- (i) pro každou zveřejněnou mezinárodní přihlášku údaje stanovené Administrativní směrnici, převzaté z titulní stránky zveřejněné mezinárodní přihlášky, případný výkres z této titulní stránky a anotaci,
- (ii) sazebník všech poplatků, které se platí přijímacím úřadům, Mezinárodnímu úřadu, orgánům pro mezinárodní rešerši a orgánům pro mezinárodní předběžný průzkum,
- (iii) oznámení, jejichž uveřejnění se vyžaduje podle Smlouvy a Prováděcího předpisu,
- (iv) informace, které případně obdrží Mezinárodní úřad od určených nebo zvolených úřadů, o tom, zda byly splněny požadavky podle článků 22 nebo 39, pokud jde o mezinárodní přihlášky obsahující určení nebo volbu příslušného úřadu,
- (v) veškeré jiné užitečné informace předepsané Administrativní směrnici, pokud k nim není přístup Smlouvou nebo Prováděcím předpisem zakázán.

#### 86.2 *Jazyky, forma a způsob zveřejnění, načasování*

(a) Věstník bude vycházet současně v angličtině a francouzštině. Překlady v angličtině a francouzštině budou zajištěny Mezinárodním úřadem.

(b) Shromáždění může nařídit zveřejnění Věstníku v jiných jazycích než v těch, které jsou uvedeny v odstavci (a).

(c) Forma a způsoby vydávání Věstníku se řídí Administrativní směrnicí.

(d) Mezinárodní úřad zajistí, že u každé zveřejněné mezinárodní přihlášky jsou informace podle pravidla 86.1 (i) zveřejněny ve Věstníku k datu zveřejnění mezinárodní přihlášky nebo co nejdříve po tomto datu.

#### 86.3 *Vydávací období*

Vydávací období Věstníku stanoví generální ředitel.

#### 86.4 *Prodej*

Předplatné a jiné prodejní ceny Věstníku stanoví generální ředitel.

#### 86.5 *Název*

Název Věstníku stanoví generální ředitel.

#### 86.6 *Další podrobnosti*

Další podrobnosti týkající se Věstníku může stanovit Administrativní směrnice.

### *Pravidlo 87*

#### **Sdělení publikací**

##### 87.1 *Sdělení publikací na požádání*

Mezinárodní úřad bezplatně sdělí příslušným orgánům pro mezinárodní rešerši, orgánům pro mezinárodní předběžný průzkum a národním úřadům na jejich žádost každou zveřejněnou mezinárodní přihlášku, vydaný Věstník a každou jinou publikaci obecného dosahu, kterou Mezinárodní úřad vydal v souvislosti se Smlouvou a Prováděcím předpisem. Další podrobnosti týkající se formy a způsobů sdělení publikací se řídí Administrativní směrnicí.

### *Pravidlo 88*

#### **Změna Prováděcího předpisu**

##### 88.1 *Požadavek jednomyslnosti*

Změna dále uvedených ustanovení tohoto Prováděcího předpisu vyžaduje, aby žádný stát, který má právo hlasovat na Shromáždění, nehlasoval proti navrhované změně:

- (i) pravidlo 14.1 (předávací poplatek),
- (ii) [zrušeno]
- (iii) pravidlo 22.3 (lhůta podle článku 12 (3)),
- (iv) pravidlo 33 (relevantní známý stav techniky pro mezinárodní rešerši),
- (v) pravidlo 64 (známý stav techniky pro mezinárodní předběžný průzkum),
- (vi) pravidlo 81 (změna lhůt stanovených Smlouvou),
- (vii) tento odstavec (tj. pravidlo 88.1).

##### 88.2 [Zrušeno]

##### 88.3 *Požadavek, aby určité státy nehlasovaly proti*

Změna dále uvedených ustanovení tohoto Prováděcího předpisu vyžaduje, aby žádný stát uvedený v článku 58 (3)

(a) (ii), který má právo hlasovat na Shromáždění, nehlasoval proti navrhované změně:

- (i) pravidlo 34 (minimální dokumentace),
- (ii) pravidlo 39 (předmět podle článku 17 (2) (a) (i)),
- (iii) pravidlo 67 (předmět podle článku 34 (4) (a) (i)), (iv) tento odstavec (tj. pravidlo 88.3).

#### 88.4 *Řízení*

Každý návrh na změnu ustanovení uvedených v pravidlech 88.1 nebo 88.3 se musí oznámit v případě, že o návrhu má rozhodnout Shromáždění, všem smluvním státům alespoň dva měsíce před zahájením toho zasedání Shromáždění, které je svoláno k rozhodnutí o návrhu.

### *Pravidlo 89*

#### **Administrativní směrnice**

##### 89.1 *Rozsah*

(a) Administrativní směrnice obsahuje ustanovení, která se týkají:

- (i) záležitostí, v nichž Prováděcí předpis výslovně odkazuje na směrnice,
- (ii) všech podrobností pro aplikaci tohoto Prováděcího předpisu.

(b) Administrativní směrnice nesmí být v rozporu s ustanoveními Smlouvy, Prováděcího předpisu nebo jakékoli dohody uzavřené Mezinárodním úřadem s orgánem pro mezinárodní rešerši nebo s orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum.

##### 89.2 *Pravomoc*

(a) Administrativní směrnici vypracuje a vyhlásí generální ředitel po poradě s přijímacími úřady a s orgány pro mezinárodní rešerši a mezinárodní předběžný průzkum.

(b) Změnit ji může generální ředitel po poradě s úřady nebo orgány, které mají přímý zájem na navrhovaných změnách.

(c) Shromáždění může vyzvat generálního ředitele ke změnám Administrativní směrnice a generální ředitel podle toho musí postupovat.

##### 89.3 *Uveřejnění a nabytí účinnosti*

(a) Administrativní směrnice a každá její změna se uveřejní ve Věstníku.

(b) Při každém uveřejnění se uvede datum, kdy uveřejněná ustanovení nabývají účinnosti. Data se mohou pro různá ustanovení lišit, ale žádné ustanovení nemůže nabýt účinnosti před uveřejněním ve Věstníku.

## **ČÁST F**

### **PRAVIDLA, KTERÁ SE TÝKAJÍ NĚKOLIKA HLAV SMLOUVY**

#### *Pravidlo 89bis*

#### **Podávání, projednání a sdělení mezinárodních přihlášek a ostatních dokumentů v elektronické formě nebo elektronickými prostředky**

##### 89bis.1 *Mezinárodní přihlášky*

(a) Mezinárodní přihláška může být, s výhradou odstavců (b) až (e), podána a projednána v elektronické formě nebo elektronickými prostředky v souladu s Adminis-

trativní směrnici za předpokladu, že přijímací úřad povolí podávání mezinárodních přihlášek v papírové formě.

(b) Tento Prováděcí předpis se použije přiměřeně na mezinárodní přihlášky podané v elektronické formě nebo elektronickými prostředky, s výhradou zvláštních ustanovení Administrativní směrnice.

(c) Administrativní směrnice bude obsahovat ustanovení a požadavky týkající se podávání a projednávání mezinárodních přihlášek podaných úplně nebo částečně v elektronické formě nebo elektronickými prostředky včetně ustanovení a požadavků týkajících se potvrzení příjmu, způsobu stvrzení mezinárodního data podání, požadavků na vnější formu a důsledků nesplnění těchto požadavků, podpisů na dokumentech, prostředků pro ověření dokumentů a totožnosti stran komunikujících s úřady a orgány a postupů ve smyslu článku 12 týkajících se přijímacího vyhotovení, archivního vyhotovení a rešeršního vyhotovení, a může obsahovat různá ustanovení týkající se mezinárodní přihlášky podané v různých jazycích.

(d) Žádný národní úřad ani mezivládní organizace nejsou povinny přijímat nebo projednávat mezinárodní přihlášky podané elektronickou formou nebo elektronickými prostředky, pokud neoznámily Mezinárodnímu úřadu, že jsou připraveny tak činit v souladu s příslušnými ustanoveními Administrativní směrnice. Mezinárodní úřad uveřejní tuto informaci ve Věstníku.

(e) Žádný přijímací úřad, který předal Mezinárodnímu úřadu oznámení podle odstavce (d), nesmí odmítnout projednání mezinárodní přihlášky podané elektronickou formou nebo elektronickými prostředky, která je v souladu s příslušnými požadavky uvedenými v Administrativní směrnici.

#### 89bis.2 Ostatní dokumenty

Pravidlo 89bis.1 se použije přiměřeně pro ostatní dokumenty a korespondenci týkající se mezinárodních přihlášek.

#### 89bis.3 Sdělení mezi úřady

Pokud Smlouva, tento Prováděcí předpis nebo Administrativní směrnice stanoví sdělení, oznámení, nebo předání („sdělení“) mezinárodní přihlášky, oznámení, sdělení, korespondence nebo jiného dokumentu jedním národním úřadem nebo mezivládní organizací jinému národnímu úřadu nebo mezivládní organizaci, může být takové sdělení, pokud se na tom odesílatel a příjemce dohodnou, uskutečněno v elektronické formě nebo elektronickými prostředky.

#### Pravidlo 89ter

##### **Elektronické kopie dokumentů podaných v papírové formě**

#### 89ter.1 Elektronické kopie dokumentů podaných v papírové formě

Každý národní úřad nebo mezivládní organizace může připustit, aby přihlašovatel, jestliže je mezinárodní přihláška nebo jiný dokument týkající se mezinárodní přihlášky podán v papírové formě, mohl předložit kopii v elektronické formě v souladu s Administrativní směrnicí.

#### Pravidlo 90

##### **Zástupci a společní zmocněnci**

#### 90.1 Ustanovení zástupce

(a) Přihlašovatel může ustanovit osobu, která má právo vystupovat před národním úřadem, u něhož je podá-

na mezinárodní přihláška, nebo je-li mezinárodní přihláška podána u Mezinárodního úřadu, osobu, která má právo vystupovat, pokud jde o mezinárodní přihlášku, před Mezinárodním úřadem činným jako přijímací úřad, jako svého zástupce k zastupování před přijímacím úřadem, Mezinárodním úřadem, orgánem pro mezinárodní rešerši, orgánem jmenovaným pro doplňkovou rešerši a orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum.

(b) Přihlašovatel může ustanovit osobu, která má právo vystupovat před národním úřadem nebo před mezivládní organizací, které působí jako orgán pro mezinárodní rešerši, jako svého zástupce k zastupování konkrétně před tímto orgánem.

(b-bis) Přihlašovatel může ustanovit osobu, která má právo vystupovat před národním úřadem nebo před mezivládní organizací, které působí jako orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši, jako svého zástupce k zastupování konkrétně před tímto orgánem.

(c) Přihlašovatel může ustanovit osobu, která má právo vystupovat před národním úřadem nebo před mezivládní organizací, které působí jako orgán pro mezinárodní předběžný průzkum, jako svého zástupce k zastupování konkrétně před tímto orgánem.

(d) Zástupce ustanovený podle odstavce (a) může, není-li jinak uvedeno v dokumentu, kterým byl ustanoven, ustanovit dalšího nebo několik dalších zástupců, aby zastupovali přihlašovatele jako zástupci přihlašovatele:

- (i) před přijímacím úřadem, Mezinárodním úřadem, orgánem pro mezinárodní rešerši, orgánem jmenovaným pro doplňkovou rešerši a orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum s tím, že osoba takto ustanovená jako další zástupce má právo vystupovat před národním úřadem, u kterého byla podána mezinárodní přihláška, případně, co se týká mezinárodní přihlášky, před Mezinárodním úřadem činným jako přijímací úřad,
- (ii) konkrétně před orgánem pro mezinárodní rešerši, orgánem jmenovaným pro doplňkovou rešerši nebo orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum s tím, že osoba takto ustanovená jako další zástupce má právo vystupovat před národním úřadem nebo mezivládní organizací, které působí jako orgán pro mezinárodní rešerši, orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši nebo orgán pro mezinárodní předběžný průzkum.

#### 90.2 Společný zmocněnec

(a) Jestliže jsou dva nebo více přihlašovatelů a přihlašovatelé neustanovili zástupce, který by je všechny zastupoval („společný zástupce“) podle pravidla 90.1 (a), smí být jeden z přihlašovatelů, který je oprávněn podat mezinárodní přihlášku podle článku 9, ustanoven ostatními přihlašovateli jako jejich společný zmocněnec.

(b) Jestliže jsou dva nebo více přihlašovatelů a všichni přihlašovatelé neustanovili společného zástupce podle pravidla 90.1 (a) nebo společného zmocněnce podle odstavce (a), bude první přihlašovatel uvedený v žádosti, který je oprávněn podle pravidla 19.1 podat mezinárodní přihlášku u přijímacího úřadu, považován za společného zmocněnce všech přihlašovatelů.



**90.3 Účinky úkonů zástupců a společných zmocněnců nebo úkonů vůči zástupcům a společným zmocněncům**

(a) Každý úkon zástupce nebo úkon vůči zástupci má účinek úkonu přihlašovatele nebo přihlašovatelů nebo úkonu vůči dotyčnému přihlašovateli či přihlašovatelům.

(b) Jestliže jsou dva nebo více zástupců, kteří zastupují stejného přihlašovatele nebo stejné přihlašovatele, bude mít každý úkon těchto zástupců nebo úkon vůči nim účinek úkonu přihlašovatele nebo přihlašovatelů nebo úkonu vůči zmíněnému přihlašovateli nebo přihlašovatelům.

(c) S výhradou druhé věty pravidla 90bis.5 (a) platí, že každý úkon společného zmocněnce nebo jeho zástupce nebo úkon vůči nim má účinek úkonu všech přihlašovatelů nebo úkonu vůči nim.

**90.4 Způsob ustanovení zástupce nebo společného zmocněnce**

(a) Ustanovení zástupce provede přihlašovatel podepsáním žádosti, návrhu nebo samostatné plné moci. Jestliže jsou dva nebo více přihlašovatelů, provede se ustanovení společného zástupce nebo společného zmocněnce tím, že každý přihlašovatel podepíše žádost, návrh nebo samostatnou plnou moc podle své volby.

(b) S výhradou pravidla 90.5 se samostatná plná moc předloží buď příjímacímu úřadu, nebo Mezinárodnímu úřadu s podmínkou, že je-li plnou mocí ustanoven zástupce podle pravidla 90.1 (b), (b-bis), (c) nebo (d) (ii), bude plná moc předložena orgánu pro mezinárodní rešerši, orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši nebo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

(c) Pokud není samostatná plná moc podepsána, pokud požadovaná samostatná plná moc chybí nebo pokud údaj týkající se jména nebo adresy ustanovené osoby nevyhovuje pravidlu 4.4, má se za to, že plná moc neexistuje, pokud nebude nedostatek odstraněn.

(d) S výhradou odstavce (e) platí, že příjímací úřad, orgán pro mezinárodní rešerši, orgán příslušný provádět doplňkové rešerše, orgán pro mezinárodní předběžný průzkum a Mezinárodní úřad se může vzdát požadavku podle odstavce (b), že mu musí být předložena samostatná plná moc; v takovém případě neplatí odstavec (c).

(e) Pokud zástupce nebo společný zmocněnec předloží oznámení o vzetí zpět uvedené v pravidlech 90bis.1 až 90bis.4, nebude upuštěno od požadavku podle odstavce (b) na samostatnou plnou moc podle odstavce (d).

**90.5 Všeobecná plná moc**

(a) Ustanovení zástupce, pokud jde o jednotlivou mezinárodní přihlášku, může být provedeno v žádosti, návrhu nebo v samostatném oznámení s odkazem na existující samostatnou plnou moc ustanovující tohoto zástupce, aby zastupoval přihlašovatele, pokud jde o jakoukoli mezinárodní přihlášku, kterou smí přihlašovatel podat (tj. „všeobecná plná moc“), s podmínkou, že:

- (i) všeobecná plná moc byla uložena podle odstavce (b), a
- (ii) její kopie je připojena k žádosti, návrhu nebo k samostatnému oznámení. Tato kopie nemusí být podepsána.

(b) Všeobecná plná moc se uloží u příjímacího úřadu s podmínkou, že ustanovuje-li zástupce podle pravidla

90.1 (b), (b-bis), (c) nebo (d) (ii), bude uložena u orgánu pro mezinárodní rešerši, orgánu jmenovaného pro doplňkovou rešerši nebo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

(c) Příjímací úřad, orgán pro mezinárodní rešerši, orgán příslušný k provádění doplňkových rešerší a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum se může vzdát požadavku podle odstavce (a) (ii), aby kopie všeobecné plné moci byla připojena k žádosti, návrhu nebo k samostatnému oznámení.

(d) Nehledě na odstavec (c), pokud zástupce předloží oznámení o vzetí zpět podle pravidel 90bis.1 až 90bis.4 příjímacímu úřadu, orgánu pro mezinárodní rešerši, orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši nebo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum, musí být kopie všeobecné plné moci předložena tomuto úřadu nebo orgánu.

**90.6 Odvolání a zřeknutí se ustanovení**

(a) Ustanovení zástupce nebo společného zmocněnce může být odvoláno osobami, které je provedly nebo jejich právními nástupci, přičemž v takovém případě bude ustanovení dalšího zástupce podle pravidla 90.1 (d) tímto zástupcem také považováno za odvolané. Každé ustanovení dalšího zástupce podle pravidla 90.1 (d) může být také odvoláno příslušným přihlašovatelem.

(b) Ustanovení zástupce podle pravidla 90.1 (a) bude mít, pokud není uvedeno jinak, za následek odvolání každého dřívějšího ustanovení zástupce provedeného podle tohoto pravidla.

(c) Ustanovení společného zmocněnce bude mít, pokud není uvedeno jinak, za následek odvolání každého dřívějšího ustanovení společného zmocněnce.

(d) Zástupce nebo společný zmocněnec se může zřeknout svého ustanovení oznámením, které podepíše.

(e) Pravidlo 90.4 (b) a (c) se použije přiměřeně pro listinu obsahující odvolání nebo zřeknutí se ustanovení podle tohoto pravidla.

**Pravidlo 90bis**

**Vzetí zpět**

**90bis.1 Vzetí zpět mezinárodní přihlášky**

(a) Přihlašovatel může vzít mezinárodní přihlášku zpět kdykoli před uplynutím 30 měsíců od data priority.

(b) Vzetí zpět nabude účinnosti přijetím oznámení přihlašovatele adresovaného podle jeho volby Mezinárodnímu úřadu, příjímacímu úřadu nebo při použití článku 39 (1) orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

(c) Mezinárodní zveřejnění mezinárodní přihlášky se neprovede, jestliže oznámení o vzetí zpět zaslané přihlašovatelem nebo předané příjímacím úřadem nebo orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum obdrží Mezinárodní úřad před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

**90bis.2 Vzetí zpět určení**

(a) Přihlašovatel může vzít určení každého určeného státu zpět kdykoli před uplynutím 30 měsíců od data priority. Vzetí zpět určení státu, který byl zvolen, bude mít za následek vzetí zpět odpovídající volby podle pravidla 90bis.4.

(b) Jestliže byl určen stát pro účely získání jak národního patentu, tak i regionálního patentu, bude vzetí zpět určení tohoto státu znamenat jenom vzetí zpět určení pro účely získání národního patentu, pokud nebylo uvedeno jinak.

(c) Vzetí zpět určení všech určených států bude považováno za vzetí zpět mezinárodní přihlášky podle pravidla 90bis.1.

(d) Vzetí zpět nabude účinnosti přijetím oznámení přihlašovatele adresovaného podle jeho volby Mezinárodnímu úřadu, přijímacímu úřadu nebo při použití článku 39 (1) orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

(e) Mezinárodní zveřejnění určení se neprovede, jestliže oznámení o vzetí zpět zaslané přihlašovatelem nebo předané přijímacím úřadem nebo orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum obdrží Mezinárodní úřad před ukončením technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

#### 90bis.3 Vzetí zpět prioritních nároků

(a) Přihlašovatel může vzít prioritní nárok účinný v mezinárodní přihlášce podle článku 8 (1) zpět kdykoli před uplynutím 30 měsíců od data priority.

(b) Pokud mezinárodní přihláška obsahuje více než jeden prioritní nárok, může přihlašovatel využít svého práva podle odstavce (a), pokud jde o jeden, několik nebo všechny prioritní nároky.

(c) Vzetí zpět nabude účinnosti přijetím oznámení přihlašovatele adresovaného podle jeho volby Mezinárodnímu úřadu, přijímacímu úřadu nebo při použití článku 39 (1) orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum.

(d) Jestliže vzetí zpět prioritního nároku způsobí změnu data priority, každá lhůta počítaná od původního data priority, která dosud neuplynula, bude s výhradou odstavce (e) počítána od data priority, které je výsledkem této změny.

(e) V případě lhůty podle článku 21 (2) (a) může nicméně Mezinárodní úřad pokračovat v mezinárodním zveřejnění na základě zmíněné lhůty počítané od původního data priority, jestliže oznámení o vzetí zpět zaslané přihlašovatelem nebo předané přijímacím úřadem nebo orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum obdrží Mezinárodní úřad po ukončení technických příprav pro mezinárodní zveřejnění.

#### 90bis.3bis Vzetí zpět žádosti o doplňkovou rešerši

(a) Přihlašovatel může vzít žádost o doplňkovou rešerši zpět kdykoli před datem, ke kterému byla přihlašovatelem a Mezinárodnímu úřadu předána podle pravidla 45bis.8 (a) zpráva o doplňkové mezinárodní rešerši nebo usnesení, že taková zpráva nebude vyhotovena.

(b) Vzetí zpět nabude účinnosti přijetím, ve lhůtě podle odstavce (a), oznámení přihlašovatele adresovaného podle jeho volby orgánu jmenovanému pro doplňkovou rešerši nebo Mezinárodnímu úřadu s tím, že pokud orgán jmenovaný pro doplňkovou rešerši neobdrží příslušné oznámení v takové lhůtě, aby mohl zabránit předání zprávy nebo usnesení uvedeného v odstavci (a), bude provedeno sdělení této zprávy nebo usnesení podle článku 20 (1), jak jej lze použít na základě pravidla 45bis.8 (b).

#### 90bis.4 Vzetí zpět návrhu nebo volby

(a) Přihlašovatel může vzít návrh nebo některou či všechny volby zpět kdykoli před uplynutím 30 měsíců od data priority.

(b) Vzetí zpět nabude účinnosti přijetím oznámení přihlašovatele adresovaného Mezinárodnímu úřadu.

(c) Jestliže je oznámení o vzetí zpět předloženo přihlašovatelem orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum,

vyznačí tento orgán datum přijetí na oznámení a předá je neprodleně Mezinárodnímu úřadu. Má se za to, že oznámení bylo předloženo Mezinárodnímu úřadu v termínu podle vyznačeného data.

#### 90bis.5 Podpis

(a) Každé oznámení o vzetí zpět podle pravidel 90bis.1 až 90bis.4 musí být, s výhradou odstavce (b), podepsáno přihlašovatelem nebo, jsou-li dva nebo více přihlašovatelů, všemi přihlašovatelem. Přihlašovatel, který je považován za společného zmocněnce podle pravidla 90.2 (b), není s výhradou odstavce (b) oprávněn podepsat takové oznámení jménem ostatních přihlašovatelů.

(b) Pokud dva nebo více přihlašovatelů podá mezinárodní přihlášku, kterou se určuje stát, jehož vnitrostátní právní předpisy vyžadují, aby národní přihlášky byly podány vynálezcem, a pokud přihlašovatele pro tento určený stát, který je vynálezcem, nelze najít nebo zastihnout ani po vynaložení značného úsilí, oznámení o vzetí zpět uvedené v pravidlech 90bis.1 až 90bis.4 nemusí být tímto přihlašovatelem („dotyčný přihlašovatel“) podepsáno, pokud je podepsáno alespoň jedním přihlašovatelem a

- (i) přijímacímu úřadu, Mezinárodnímu úřadu, orgánu provádějícímu doplňkovou mezinárodní rešerši nebo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum je poskytnuto uspokojivé vysvětlení týkající se chybějícího podpisu dotyčného přihlašovatele, nebo
- (ii) v případě oznámení o vzetí zpět podle pravidla 90bis.1 (b), 90bis.2 (d), 90bis.3 (c) nebo 90bis.3bis (b) dotyčný přihlašovatel nepodepsal žádost, ale požadavky podle pravidla 4.15 (b) byly splněny, nebo
- (iii) v případě oznámení o vzetí zpět podle pravidla 90bis.4 (b) dotyčný přihlašovatel nepodepsal návrh, ale požadavky podle pravidla 53.8 (b) byly splněny.

#### 90bis.6 Účinek vzetí zpět

(a) Vzetí zpět mezinárodní přihlášky, určení, prioritního nároku, návrhu nebo volby podle pravidla 90bis nemá žádný účinek v určeném nebo zvoleném úřadě, kde již bylo zahájeno projednávání nebo průzkum mezinárodní přihlášky podle článku 23 (2) nebo článku 40 (2).

(b) Jestliže byla mezinárodní přihláška vzata zpět podle pravidla 90bis.1, bude mezinárodní projednávání mezinárodní přihlášky přerušeno.

(b-bis) Jestliže byla žádost o doplňkovou rešerši vzata zpět podle pravidla 90bis.3bis, bude doplňková mezinárodní rešerše prováděná dotyčným orgánem přerušena.

(c) Jestliže byl návrh nebo všechny volby vzaty zpět podle pravidla 90bis.4, bude projednávání mezinárodní přihlášky orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum přerušeno.

#### 90bis.7 Oprávnění podle článku 37 (4) (b)

(a) Každý smluvní stát, jehož vnitrostátní právní předpisy umožňují to, co je popsáno ve druhé části článku 37 (4) (b), musí o této skutečnosti písemně informovat Mezinárodní úřad.

(b) Oznámení podle odstavce (a) musí být Mezinárodním úřadem neprodleně zveřejněno ve Věstníku a bude platit pro mezinárodní přihlášky podané více než jeden měsíc po datu tohoto zveřejnění.

### Pravidlo 91

#### Náprava zjevných omylů v mezinárodní přihlášce a jiných dokumentech

##### 91.1 Náprava zjevných omylů

(a) Zjevný omyl v mezinárodní přihlášce nebo v jiném dokumentu předloženém přihlašovatelem může být napraven v souladu s tímto pravidlem, pokud o to přihlašovatel požádá.

(b) Náprava omylu podléhá schválení „kompetentním orgánem“, kterým je:

- (i) v případě omylu v části žádosti mezinárodní přihlášky nebo v její opravě - přijímací úřad,
- (ii) v případě omylu v popisu, nárocích nebo výkresech nebo v jejich opravě, pokud není orgán pro mezinárodní předběžný průzkum kompetentní podle bodu (iii) - orgán pro mezinárodní rešerši,
- (iii) v případě omylu v popisu, nárocích nebo výkresech nebo v jejich opravě, nebo v úpravě podle článku 19 nebo 34, pokud byl podán a nebyl vzat zpět návrh na mezinárodní předběžný průzkum, a datum, ke kterému se má zahájit mezinárodní předběžný průzkum podle pravidla 69.1, již uplynulo - orgán pro mezinárodní předběžný průzkum,
- (iv) v případě omylu v dokumentu neuvedeném pod body (i) až (iii), který byl předložen přijímacímu úřadu, orgánu pro mezinárodní rešerši, orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum nebo Mezinárodnímu úřadu, jiného, než je omyl v anotaci nebo v úpravě podle článku 19 - dotýčný úřad nebo orgán.

(c) Kompetentní orgán schválí nápravu omylu podle tohoto pravidla pouze tehdy, pokud je mu zjevné, že k příslušnému datu podle odstavce (f) bylo zamýšleno něco jiného, než je uvedeno v dotýčném dokumentu, a že nemohlo být zamýšleno nic jiného než navrhovaná náprava.

(d) V případě omylu v popisu, nárocích nebo výkresech nebo v jejich opravě nebo úpravě kompetentní orgán vezme v úvahu pro účely odstavce (c) pouze obsah popisu, nároků a výkresů a tam, kde to přichází v úvahu, příslušnou opravu nebo úpravu.

(e) V případě omylu v části žádosti mezinárodní přihlášky nebo v její opravě nebo v dokumentu uvedeném v odstavci (b) (iv), vezme kompetentní orgán pro účely odstavce (c) v úvahu pouze obsah mezinárodní přihlášky samotné a tam, kde to přichází v úvahu, příslušnou úpravu nebo dokument uvedený v odstavci (b) (iv), spolu s jakýmkoli jiným dokumentem předloženým se žádostí, opravou nebo dokumentem, jakýkoli prioritní dokument týkající se mezinárodní přihlášky, který je dostupný orgánu v souladu s Administrativní směrnicí, a jakýkoli jiný dokument obsažený ve spisu mezinárodní přihlášky u tohoto orgánu k příslušnému datu podle odstavce (f).

(f) Příslušné datum pro účely odstavců (c) a (e) je:

- (i) v případě omylu v části mezinárodní přihlášky, jak je podána - datum mezinárodního podání,

(ii) v případě omylu v dokumentu jiném než mezinárodní přihláška, jak je podána, včetně omylu v opravě nebo úpravě mezinárodní přihlášky - datum ke kterému byl dokument předložen.

(g) Omyl není napravitelný podle tohoto pravidla, jestliže:

- (i) omyl spočívá v opomenutí jednoho nebo více celých prvků mezinárodní přihlášky uvedených v článku 3 (2) nebo jednoho nebo více celých listů mezinárodní přihlášky,
- (ii) omyl je v anotaci,
- (iii) omyl je v úpravě podle článku 19, ledaže je orgán pro mezinárodní předběžný průzkum kompetentní ke schválení nápravy takového omylu podle odstavce (b) (iii), nebo
- (iv) omyl je v prioritním nároku nebo v oznámení, kterým se opravuje nebo přidává prioritní nárok podle pravidla 26bis.1 (a), pokud by náprava omylu způsobila změnu data priority, za předpokladu, že tento odstavec neovlivní účinnost pravidel 20.4, 20.5, 26bis a 38.3.

(h) Pokud přijímací úřad, orgán pro mezinárodní rešerši, orgán pro mezinárodní předběžný průzkum nebo Mezinárodní úřad nalezne v mezinárodní přihlášce nebo jiném dokumentu něco, co se zdá být napravitelným zjevným omylem, může vyzvat přihlašovatele, aby požádal o nápravu podle tohoto pravidla.

##### 91.2 Žádosti o nápravu

Žádost o nápravu podle pravidla 91.1 se předkládá kompetentnímu orgánu do 26 měsíců od data priority. Musí specifikovat omyl, který má být napraven, a navrhovanou nápravu, podle volby přihlašovatele může obsahovat stručné vysvětlení. Pravidlo 26.4 se použije přiměřeně, co se týká způsobu, kterým má být navrhovaná náprava označena.

##### 91.3 Schválení a účinek náprav

(a) Kompetentní orgán rozhodne bez odkladu o tom, zda schválí nebo odmítne schválit nápravu podle pravidla 91.1 a neprodleně informuje přihlašovatele a Mezinárodní úřad o schválení nebo odmítnutí a v případě odmítnutí uvede důvody. Mezinárodní úřad bude postupovat tak, jak je uvedeno v Administrativní směrnicí, včetně toho, že schválení nebo odmítnutí oznámí, pokud je to požadováno, přijímacímu úřadu, orgánu pro mezinárodní rešerši, orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum a určeným a zvoleným úřadům.

(b) Pokud byla náprava zjevného omylu schválena podle pravidla 91.1, musí být příslušný dokument opraven v souladu s Administrativní směrnicí.

(c) Pokud byla náprava zjevného omylu schválena, bude účinná:

- (i) v případě omylu v mezinárodní přihlášce, jak byla podána, od data mezinárodního podání,
- (ii) v případě omylu v dokumentu jiném než mezinárodní přihláška, jak byla podána, včetně omylu v opravě nebo úpravě mezinárodní přihlášky, od data, ke kterému byl takový dokument předložen.

(d) Pokud kompetentní orgán odmítne schválit nápravu podle pravidla 91.1, Mezinárodní úřad zveřejní, na žádost předloženou přihlašovatelem do dvou měsíců od data odmítnutí a za předpokladu, že bude zaplacen zvláštní poplatek, jehož výši stanoví Administrativní směrnice, žádost o nápravu, důvody odmítnutí orgánu a případné další stručné poznámky, které přihlašovatel může předložit, pokud možno spolu s mezinárodní přihláškou. Kopie žádosti o nápravu, důvody a případné poznámky se pokud možno přiloží k postoupení podle článku 20, pokud se mezinárodní přihláška nezveřejňuje na základě článku 64 (3).

(e) Náprava zjevného omylu nemusí být brána v úvahu určeným úřadem, ve kterém již byly projednávání nebo průzkum mezinárodní přihlášky zahájeny před datem, ke kterému byl tento úřad informován podle pravidla 91.3 (a) o schválení nápravy kompetentním orgánem.

(f) Určený úřad nemusí brát v potaz nápravu, která byla schválena podle pravidla 91.1 pouze tehdy, pokud shledá, že by nápravu podle pravidla 91.1 neschválil, pokud by byl kompetentním orgánem, za předpokladu, že žádný určený úřad nebude ignorovat jakoukoli nápravu, která byla schválena podle 91.1, aniž by poskytl přihlašovatel možnost učinit ve lhůtě přiměřené okolnostem výhrady k úmyslu úřadu ignorovat nápravu.

## Pravidlo 92 Korespondence

### 92.1 Požadavky týkající se průvodního dopisu a podpisu

(a) Každou písemnost předkládanou přihlašovatelem v průběhu mezinárodního řízení podle Smlouvy a Prováděcího předpisu, pokud nejde o mezinárodní přihlášku samotnou a pokud tato písemnost není sama dopisem, je nutno přiložit k dopisu, v němž se označí mezinárodní přihláška, které se týká. Dopis musí přihlašovatel podepsat.

(b) Nejsou-li splněny požadavky podle odstavce (a), přihlašovatel o tom bude vyrozuměn a bude vyzván, aby opomenutí napravil ve lhůtě stanovené výzvou. Takto stanovená lhůta bude přiměřená okolnostem; i když by tato lhůta uplynula později než lhůta pro předložení písemnosti (nebo i když lhůta pro předložení písemnosti již uplynula), nesmí být kratší než deset dní a delší než jeden měsíc od odeslání výzvy. Dojde-li k nápravě opomenutí ve lhůtě stanovené výzvou, k opomenutí se nepřihlíží. Jinak se přihlašovatel sdělí, že písemnost nebude brána v úvahu.

(c) Pokud bylo nesplnění požadavků podle odstavce (a) přehlednuto a písemnost byla v mezinárodním řízení vzata v úvahu, k nesplnění požadavků se již nepřihlíží.

### 92.2 Jazyky

(a) S výhradou pravidel 55.1 a 66.9 a odstavce (b) tohoto pravidla musí být každý dopis nebo dokument předkládaný přihlašovatelem orgánu pro mezinárodní rešerši nebo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum ve stejném jazyce jako mezinárodní přihláška, které se týká. Pokud však byl předán podle pravidla 23.1 (b) nebo předložen podle pravidla 55.2 překlad mezinárodní přihlášky, použije se jazyk tohoto překladu.

(b) Každý dopis přihlašovatele určený orgánu pro mezinárodní rešerši nebo orgánu pro mezinárodní předběžný průzkum může být v jiném jazyce, než je jazyk mezinárodní přihlášky, pokud uvedený orgán použití takového jazyka schválí.

(c) [Zrušeno]

(d) Každý dopis přihlašovatele určený Mezinárodnímu úřadu bude v angličtině nebo ve francouzštině.

(e) Každý dopis nebo oznámení Mezinárodního úřadu určené přihlašovatelům nebo národnímu úřadu bude v angličtině nebo ve francouzštině.

### 92.3 Poštovní zásilky od národních úřadů a mezivládních organizací

Každý dokument nebo dopis pocházející od národního úřadu či mezivládní organizace nebo předávaný národním úřadem či mezivládní organizací a zakládající skutečnost, od jejíhož data začíná běžet lhůta podle Smlouvy nebo podle tohoto Prováděcího předpisu, musí být odeslán leteckou poštou, s podmínkou, že pozemní či lodní pošty smí být použito místo letecké v těch případech, kdy obvykle pozemní či lodní pošta dojde do místa určení do dvou dnů od podání, nebo tam, kde služby letecké pošty nejsou k dispozici.

### 92.4 Použití telegrafu, dálkopisu, faxu atd.

(a) Dokument tvořící mezinárodní přihlášku a každý pozdější dokument nebo korespondence, která se jí týká, smí být bez ohledu na ustanovení pravidel 11.14 a 92.1 (a), ale s výhradou odstavce (h), předávány, pokud je to proveditelné, telegraficky, dálkopisem, faxem nebo jinými komunikačními prostředky, jejichž výsledkem je podání vytisknutého nebo napsaného dokumentu.

(b) Podpis uváděný na dokumentu předávaném faxem bude uznán pro účely Smlouvy a tohoto Prováděcího předpisu jako vlastní podpis.

(c) Jestliže se přihlašovatel pokusil předat dokument některým prostředkem uvedeným v odstavci (a), ale část dokumentu nebo celý přijatý dokument je nečitelný nebo část dokumentu nebyla přijata, má se za to, že dokument nedošel, s tím, že je přijatý dokument nečitelný nebo pokus o předání neuspěl. Národní úřad nebo mezivládní organizace o této skutečnosti bude neprodleně informovat přihlašovatele.

(d) Každý národní úřad nebo mezivládní organizace může požadovat, aby originál dokumentu předávaný kterýmkoli z prostředků podle odstavce (a) a průvodní dopis identifikující toto dřívější podání, byly poskytnuty do 14 dní od data předání s podmínkou, že tento požadavek bude oznámen Mezinárodnímu úřadu a Mezinárodní úřad tuto informaci zveřejní ve Věstníku. V oznámení musí být uvedeno, zda se tento požadavek týká všech nebo jenom určitých druhů dokumentů.

(e) Jestliže přihlašovatel opomene předložit originál dokumentu, jak je požadováno v odstavci (d), dotyčný národní úřad nebo mezivládní organizace může v závislosti na druhu předávaného dokumentu a s ohledem na pravidla 11 a 26.3:

- (i) vzdát se požadavku podle odstavce (d), nebo
- (ii) vyzvat přihlašovatele, aby předložil v přiměřené lhůtě stanovené ve výzvě originál předávaného dokumentu, s podmínkou, že pokud předávaný dokument obsahuje vady nebo dokládá, že originál obsahuje vady, ve vztahu k nimž může národní úřad nebo mezivládní organizace vydat výzvu k opravě, tento úřad nebo organizace mohou takovou výzvu vydat navíc k postupu podle bodu (i) nebo (ii) nebo místo tohoto postupu.

(f) Jestliže není požadováno podle odstavce (d) předložení originálu dokumentu, ale národní úřad nebo mezivládní organizace považují za nezbytné, aby obdržely originál uvedeného dokumentu, mohou vydat výzvu podle odstavce (e) (ii).

(g) Jestliže přihlašovatel nevyhoví výzvě podle odstavce (e) (ii) nebo (f):

- (i) pokud je příslušným dokumentem mezinárodní přihláška, bude tato přihláška považována za vzatou zpět a přijímací úřad o tom vydá prohlášení,
- (ii) pokud je příslušným dokumentem dokument následující po mezinárodní přihlášce, bude tento dokument považován za nepředložený.

(h) Žádný národní úřad ani mezivládní organizace nemusí přijmout dokument předložený prostředky podle odstavce (a), pokud neoznámily Mezinárodnímu úřadu, že jsou připraveny takové dokumenty těmito prostředky přijímat, a Mezinárodní úřad tuto informaci nezveřejnil ve Věstníku.

#### Pravidlo 92bis

##### Záznam změn některých údajů v žádosti nebo návrhu

###### 92bis.1 Záznam změn Mezinárodním úřadem

(a) Na žádost přihlašovatele nebo přijímacího úřadu zaznamená Mezinárodní úřad změny těchto údajů v žádosti nebo návrhu:

- (i) osoba, jméno, pobyt, občanství nebo adresa přihlašovatele,
- (ii) osoba, jméno nebo adresa zástupce, společného zmocněnce nebo vynálezce.

(b) Mezinárodní úřad nezaznamená požadovanou změnu, pokud obdrží žádost o záznam po uplynutí 30 měsíců od data priority.

#### Pravidlo 93

##### Uchovávání záznamů a spisů

###### 93.1 Přijímací úřad

Přijímací úřad uchová záznamy týkající se každé mezinárodní přihlášky nebo zamýšlené mezinárodní přihlášky včetně přijímacího vyhotovení po dobu nejméně 10 let od data mezinárodního podání nebo, nebylo-li datum mezinárodního podání uznáno, od data přijetí přihlášky.

###### 93.2 Mezinárodní úřad

(a) Mezinárodní úřad uchová spis včetně archivního vyhotovení mezinárodní přihlášky po dobu nejméně 30 let od data přijetí archivního vyhotovení.

(b) Základní záznamy Mezinárodního úřadu se uchovávají bez časového omezení.

###### 93.3 Orgán pro mezinárodní rešerši a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum

Orgán pro mezinárodní rešerši a orgán pro mezinárodní předběžný průzkum uchová spis mezinárodní přihlášky, kterou obdržel, po dobu nejméně 10 let od data mezinárodního podání.

###### 93.4 Reprodukce

Pro účely tohoto pravidla mohou být záznamy, vyhotovení a spisy uchovávány jako fotografické, elektronické

a jiné reprodukce za předpokladu, že reprodukce jsou takové, aby byla splněna povinnost uchovávat záznamy, vyhotovení a spisy podle pravidla 93.1 až 93.3.

#### Pravidlo 93bis

##### Způsob sdělení dokumentů

###### 93bis.1 Sdělení na požádání, sdělení přes digitální knihovnu

(a) Pokud Smlouva, tento Prováděcí předpis nebo Administrativní směrnice stanovují sdělení, oznámení nebo předání („sdělení“) mezinárodní přihlášky, oznámení, sdělení, korespondence nebo jiného dokumentu („dokument“) Mezinárodním úřadem jakémukoli určenému nebo zvolenému úřadu, takové sdělení bude uskutečněno pouze na žádost příslušného úřadu a v době stanovené tímto úřadem. Taková žádost může být učiněna ve vztahu k jednotlivě specifikovaným dokumentům nebo specifikované třídě nebo třídám dokumentů.

(b) Sdělení podle odstavce (a) bude, pokud to schválí Mezinárodní úřad a příslušný určený nebo zvolený úřad, považováno za uskutečněné v době, kdy Mezinárodní úřad zpřístupní dokument tomuto úřadu v souladu s Administrativní směrnicí v elektronické formě v digitální knihovně, z níž je tento úřad oprávněn tento dokument získat.

#### Pravidlo 94

##### Přístup ke spisům

###### 94.1 Přístup ke spisům uchovávaným Mezinárodním úřadem

(a) Na žádost přihlašovatele nebo jiné osoby jím oprávněné dodá Mezinárodní úřad proti zaplacení výloh kopie jakéhokoli dokumentu obsaženého v jeho spise.

(b) Mezinárodní úřad dodá na žádost jakékoli osoby, avšak nikoli před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky a s výhradou článku 38 a pravidla 44ter.1, proti zaplacení výloh kopie jakéhokoli dokumentu obsaženého v jeho spise.

(c) Mezinárodní úřad dodá, pokud to požaduje zvolený úřad, jménem tohoto úřadu kopie zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu podle odstavce (b). Mezinárodní úřad ihned zveřejní podrobnosti takové žádosti ve Věstníku.

###### 94.2 Přístup ke spisům uchovávaným orgánem pro mezinárodní předběžný průzkum

Orgán pro mezinárodní předběžný průzkum dodá na žádost přihlašovatele nebo jiné osoby nebo, po vyhotovení zprávy o mezinárodním předběžném průzkumu, na žádost zvoleného úřadu proti zaplacení výloh kopie dokumentů obsažených v jeho spise.

###### 94.3 Přístup ke spisům uchovávaným zvoleným úřadem

Jestliže vnitrostátní právní předpisy připouštějí přístup třetích osob ke spisu národní přihlášky, může tento úřad povolit přístup k jakémukoli dokumentu týkajícímu se mezinárodní přihlášky, včetně každého dokumentu týkajícího se mezinárodního předběžného průzkumu, obsaženému v jeho spise, a to ve stejném rozsahu, jako připouštějí vnitrostátní právní předpisy pro přístup do spisu národní přihlášky, nikoli však před mezinárodním zveřejněním mezinárodní přihlášky. Za dodání kopií dokumentů je možno požadovat zaplacení s tím spojených výloh.

*Pravidlo 95*  
**Dostupnost překladů**

*95.1 Dodání kopií překladů*

(a) Na žádost Mezinárodního úřadu mu každý určený nebo zvolený úřad zašle kopii překladu mezinárodní přihlášky, jak jej tomuto úřadu předložil přihlašovatel.

(b) Mezinárodní úřad může na žádost a proti zaplacení výloh dodat komukoli kopie překladů, které obdržel podle odstavce (a).

*Pravidlo 96*  
**Sazebník poplatků**

*96.1 Sazebník poplatků připojený k Prováděcímu předpisu*

Výše poplatků podle pravidel 15, 45bis.2 a 57 se udává ve švýcarské měně. Je stanovena sazebníkem poplatků připojeným k tomuto Prováděcímu předpisu, jehož je nedílnou součástí.

\* \* \*

**SAZEBNÍK POPLATKŮ**

<b>Poplatky</b>	<b>Částky</b>
1. Mezinárodní přihlašovací poplatek: (pravidlo 15.2)	1 330 švýcarských franků plus 15 švýcarských franků za každý list mezinárodní přihlášky nad 30 listů
2. Jednací poplatek za doplňkovou rešerši: (pravidlo 45bis.2)	200 švýcarských franků
3. Jednací poplatek: (pravidlo 57.2)	200 švýcarských franků
<b>Slevy</b>	
4. Mezinárodní přihlašovací poplatek se sníží o následující částku, jestliže je mezinárodní přihláška v souladu s Administrativní směrnici podána:	
(a) na papíře spolu s kopií žádosti a anotace v elektronické formě ve znakově kódovaném formátu:	100 švýcarských franků
(b) v elektronické formě, není-li žádost ve znakově kódovaném formátu:	100 švýcarských franků
(c) v elektronické formě, je-li žádost ve znakově kódovaném formátu:	200 švýcarských franků
(d) v elektronické formě, jsou-li žádost, popis, nároky a anotace ve znakově kódovaném formátu:	300 švýcarských franků
5. Mezinárodní přihlašovací poplatek podle bodu 1 (případně snížený podle bodu 4), jednací poplatek za doplňkovou rešerši podle bodu 2 a jednací poplatek podle bodu 3 se sníží o 90 %, jestliže je mezinárodní přihláška podána:	
(a) přihlašovatelem, který je fyzickou osobou a který je občanem a má sídlo ve státě, jehož národní důchod na hlavu je nižší než 3000 amerických dolarů (podle průměrného národního důchodu na hlavu použitých Spojenými národy pro určení jejich měřítka ohodnocení výše příspěvků splatných v letech 1995, 1996 a 1997) nebo, do doby přijetí rozhodnutí Shromáždění PCT o kvalifikačním kritériu stanoveném v tomto pododstavci, který je občanem a má sídlo v některém z následujících států: Antigua a Barbuda, Bahrajn, Barbados, Libye, Omán, Seychely, Singapur, Trinidad a Tobago a Spojené arabské emiráty, nebo	
(b) přihlašovatelem, ať již je či není fyzickou osobou, který je občanem a má sídlo ve státě, který je Spojenými národy zařazen mezi nejméně rozvinuté země,	
za předpokladu, že je-li několik přihlašovatelů, musí každý splňovat kritéria uvedená v pododstavci (a) nebo (b).	